

# MINOLTA

The essentials of imaging

[www.minoltaeurope.com](http://www.minoltaeurope.com)

## *DiMAGE 7*

## *DiMAGE 5*



# INNAN DU BÖRJAR

Tack för att du valt denna Minolta digitalkamera. Läs noggrant igenom denna bruksanvisning, så att du kan dra nytta av din nya kameras alla funktioner.

Denna bruksanvisning innehåller information om produkter som lanserats före juni 2001. För att få information om kompatibilitet med produkter som släppts på marknaden efter detta datum, kontakta ett Minolta servicecenter.

Kontrollera packlistan innan du använder denna produkt. Om någon del saknas, kontakta din lokala fotohandlare.

Minolta DiMAGE digitalkamera  
Alkaliska batterier typ AA (LR-6) fyra st.  
Kamerarem för DiMAGE 7/5 NS-DG7  
Motljuskydd för DiMAGE 7/5 DLS-7  
16MB CompactFlash-kort  
Videokabel för DiMAGE 7/5 VC-100  
USB-kabel för DiMAGE 7/5 USB-100  
DiMAGE CD-ROM med programvaror  
"DiMAGE Image Viewer Utility" version 1.1 handledning  
Bruksanvisning för kameran  
Garantikort

# FÖR KORREKT OCH SÄKER SKÖTSEL

Läs igenom och lär in alla varningar och försiktighetsåtgärder innan denna produkt används.

## VARNING

Batterier som används felaktigt kan göra att de läcker av skadliga lösningar, överhettas eller exploderar, vilket kan ge person- eller egendomsskador. Nonchalera inte följande varningar.

- Använd endast batterier som är nämnda i denna handledning.
- Sätt ej i batterierna med polerna (+/-) omvända.
- Använd inte batterier som uppvisar slitage eller skador.
- Utsätt inte batterier för eld, höga temperaturer, vatten eller fuktighet.
- Försök inte ladda om, kortsluta eller ta isär batterier.
- Förvara inte batterier i eller i närheten av produkter av metall.
- Blanda inte batterier av olika typ, märke eller ålder.
- Ladda inte upp alkaliska batterier.
- När uppladdningsbara batterier laddas om, skall endast den rekommenderade laddaren användas.
- Använd inte batterier som läcker. Om syra från batterierna tränger in i ditt öga, skölj omedelbart ur det med mycket friskt vatten och sök läkare. Om du får batterisyra på huden eller dina kläder, tvätta området noggrant med vatten.
- Ta ej isär denna produkt. Elektriska stötar kan ge personskador om en högspänningskrets i produkten vidrörs.
- Ta genast ur batterierna eller koppla ur AC-adaptorn och sluta använda kameran om den tappats eller utsatts för ett slag, så att kamerans inre, speciellt blixten, blir synlig. Blixten har en högspänningskrets, som kan ge elektriska stötar och orsaka personskador. Att fortsätta använda en skadad produkt kan orsaka personskador eller brand.
- Ta genast ur batterierna eller koppla ur AC-adaptorn och sluta använda kameran om den tappats eller utsatts för ett slag, så att kamerans inre, speciellt blixten, blir synlig. Blixten har en högspänningskrets, som kan ge elektriska stötar och orsaka personskador. Att fortsätta använda en skadad produkt kan orsaka personskador eller brand.

## FÖR KORREKT OCH SÄKER SKÖTSEL

- Håll batterier eller små delar och föremål som kan sväljas, på avstånd från små barn. Sök genast läkare om ett föremål har svalts.
- Förvara denna produkt utom räckhåll för små barn, Var försiktig i barns närhet, så att de inte skadas av produkten eller dess delar.
- Avfyr inte blixten direkt in i ögonen. Det kan ge ögonskador.
- Avfyr inte blixten mot fordonsförare. Det kan störa körningen eller ge tillfällig blindhet som kan orsaka en olycka.
- Använd inte bildskärmen under bilkörning eller promenader. Det kan orsaka personsador eller en olycka.
- Använd inte denna produkt i fuktiga miljöer och vidrör den inte med våta händer. Om fukt eller vätska tränger in i produkten, ta genast ur batterierna eller koppla ur AC-adaptern och använd den inte längre. Att fortsätta använda en produkt som utsatts för fukt kan orsaka egendoms- eller personsador genom brand eller elektriska stötar.
- Använd inte denna produkt nära lättantändliga gaser eller ämnen, som bensin, bensen eller thinner. Använd inte lättantändliga produkter, som alkohol, bensen eller thinner för att rengöra denna produkt. Att använda lättantändliga rengöringsmedel och lösningar kan orsaka explosion eller brand.
- När AC-adaptern kopplas ur, dra inte i nätsladden. Håll i adapterns nätdel när den tas ur en kontakt.
- Skada, vrid, modifiera och värm inte AC-adapterns nätsladd. Placera inte heller tunga föremål på den. En skadad sladd kan orsaka egendoms- eller personskada genom brand eller elektriska stötar.
- Om denna produkt avger en konstig lukt, värme eller rök, avsluta användningen. Ta genast ur batterierna och var samtidigt försiktig så att du inte bränner dig, eftersom batterierna blir varma vid användning. Att fortsätta använda en skadad produkt kan orsaka personsador eller brand.
- Lämna produkten till ett Minolta servicecenter när den behöver reparation.

## VAR FÖRSIKTIG

- Använd eller förvara inte denna produkt på en mycket varm eller fuktig plats, som t.ex. i en bils handskfack eller bagagerum. Det kan skada produkten eller batterierna vilket kan orsaka brännskador eller andra skador på grund av värme, brand, explosion eller läckande batterisyra.
- Om batterierna läcker, sluta använda denna produkt.
- Kamerans temperatur stiger ju längre den används. Var försiktig så att brännskador inte uppstår.
- Brännskador kan orsakas av att CompactFlash-kortet eller batterierna tas ur omedelbart efter lång tids användning. Stäng av kameran och avvakta tills batterierna svalnat.
- Avfyra inte blixten när den är mycket nära människor eller föremål. Blixten avger en stor mängd energi, som kan orsaka brännskador.
- Tryck inte på LCD-skärmen. En skadad bildskärm kan orsaka skador och vätskan från bildskärmen kan ge inflammation. Om vätska från bildskärmen hamnar på huden, tvätta då området med friskt vatten. Om vätska kommer i ögat, skölj omedelbart ögat med rikligt av vatten och sök sedan läkare.
- Motljusskyddets kant kan orsaka skador. Var försiktig så att inte någon av misstag kommer i kontakt med kameran när motljusskyddet är monterat.
- När AC-adaptorn används, se till att kontakten är ordentligt isatt i vägguttaget.
- Använd inte AC-adaptorn om dess sladd är skadad.
- Täck inte över AC-adaptorn. Det kan orsaka brand.
- Se till att AC-adaptorn är lättillgänglig, annars kan det hindra att den lätt kan kopplas ur i akuta situationer.
- Koppla ur AC-adaptorn när denna produkt rengörs eller inte används.

# INNEHÅLL

Delarnas namn	
Kamerahus .....	10
Datapanel .....	13
Elektroniska sökarens (EVF) och LCD-skärmens information .....	14
Att komma igång .....	15
Varning för skakningsoskärpa .....	15
Montering av kameraremmen .....	16
Att ta bort objektivskyddet .....	16
Montering av motljussyddet .....	17
Isättning av batterierna .....	18
Isättning av CompactFlash-kortet .....	18
Hantering av kameran .....	19
Att starta kameran och bildskärmarna .....	19
Att ta bilder .....	20
Att använda den inbyggda blixten .....	21
Blixtens täckningsområde - med helautomatik .....	21
Att betrakta och radera bilder i "Quick view" .....	22
Grundläggande hantering .....	23
Att byta batterier .....	24
Indikeringar av batterikondition .....	25
Automatisk strömsparare .....	25
Externa strömkällor (extra tillbehör) .....	26
Att byta CompactFlash-kortet .....	26
Att ställa in kameran att automatiskt spela in/ta bilder .....	28
Den elektroniska sökarens (EVF) och LCD-skärmens information .....	28
Grundläggande inspelnings-/tagningsförfarande .....	29
Fokuslås .....	30
Fokussignaler .....	31
Speciella fokussituationer .....	31
Visningskontroller - "recording"-läget (inspelningsläget) .....	32
Snabbvisning (Quick view) .....	34
Radering av bilder i "Quick view" .....	35
Recording"-läget - avancerad hantering .....	36
Vad är ett EV? Vad är ett klicksteg? .....	36
"Pro-auto"-knappen .....	37
Knapp för digitala motivprogram .....	38
Inställning av funktionsratten .....	40
Bildstorlek (Image size) .....	42

Bildkvalitet (Image quality).....	43
Om bildkvaliteterna "Super-fine" och "RAW".....	44
Bildfilstorlek (Image file size) och CompactFlash-kortets kapacitet .....	45
Exponeringslägen .....	46
Program - P .....	47
"Program Shift" programändring .....	47
Bländarförval - A.....	48
Slutartidsförval - S.....	49
Manuell exponering - M.....	50
Matningslägen .....	51
Kontinuerlig matning.....	52
Självtlösare .....	53
Alternativtagning.....	54
Alternativexponering.....	54
Digitalt förstärkt alternativtagning.....	55
Intervalltagning .....	56
Vitbalans .....	58
Automatisk vitbalans.....	59
Förinställd vitbalans.....	59
Anpassningsinställd vitbalans.....	60
Kamerakänslighet - ISO .....	61
Styrning av digitala effekter (Digital Effects).....	62
Exponeringsjustering.....	63
Kontrastjustering.....	64
Justering av färgmättnad .....	65
Autofokusens fokusområden och styrning.....	66
Flyttbar fokuspunkt (Flex Focus Point) .....	67
Autofokuslägen .....	68
Macro-läge.....	69
Digital zoom .....	70
Manuell fokusering.....	71
Elektronisk förstoring av sökarbilden (endast DiMAGE 7) .....	71
Elektronisk sökare (EVF).....	72
Dioptrijustering.....	72
Automatisk bildskärmsförstärkning (endast DiMAGE 7) .....	72
AF/AEL_knappen.....	73
Mätsätt .....	74
Mätning av blixtljuset .....	75

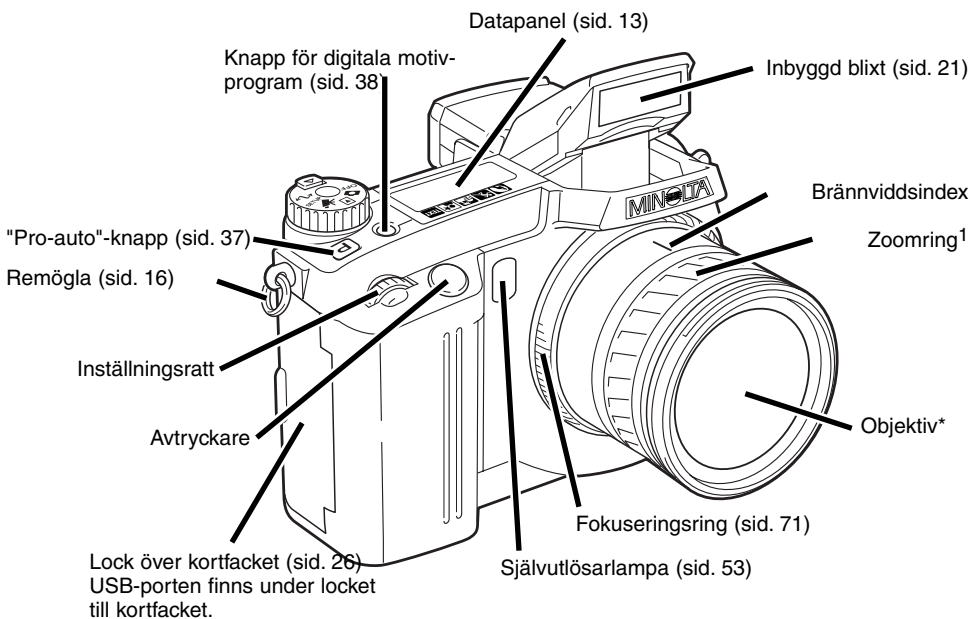
Blixtlägen .....	76
Exponeringsjustering av blixt .....	78
Blixtens täckningsområde .....	79
Montering av externt Minolta blixtaggregat (extra tillbehör) .....	79
Att hitta i "Recording"-lägets meny .....	80
"Recording"-lägets meny - grunderna .....	82
"Recording"-lägets meny - Custom 1 (Anpassningsläge 1) .....	83
"Recording"-lägets meny - Custom 2 (Anpassningsläge 2) .....	84
Internminne (Memory) - lagring av kamerainställningar .....	85
Skärpa (Sharpness) .....	86
Färgläge .....	86
Inkopiering av data .....	87
Elektroniskt tangentbord .....	88
Direktvisning (Instant playback) .....	89
Inspelning av filmavsnitt (Movie recording) .....	90
Långtidsexponering (Bulb) .....	92
Anslutning av en fjärrkabel (extra tillbehör) .....	92
"Playback"-läget (inspelningsläget) - att betrakta och radera bilder .....	93
Att betrakta bilder .....	94
Att titta på filmavsnitt (Movie) .....	95
Att radera bilder .....	95
Visning av enstaka bilder .....	96
Visning av filmavsnitt .....	96
Visning av histogram .....	97
Visningskontroller - "Playback"-läget .....	98
Förstorad visning .....	100
Att hitta i "playback"-lägets meny .....	102
"Playback"-lägets meny - grunderna .....	104
Att radera bilder .....	104
Att låsa bilder .....	105
Att ändra format för indexvisningen .....	105
"Playback"-lägets meny - anpassningsläge 1 (Bildspel) .....	106
"Playback"-lägets meny - anpassningsläge 2 .....	108
Om DPOF .....	108
Att skapa en utskriftsorder från DPOF .....	108
Att beställa en index-utskrift .....	109
Att avbryta en utskriftsorder från DPOF .....	109
Att kopiera bilder .....	110



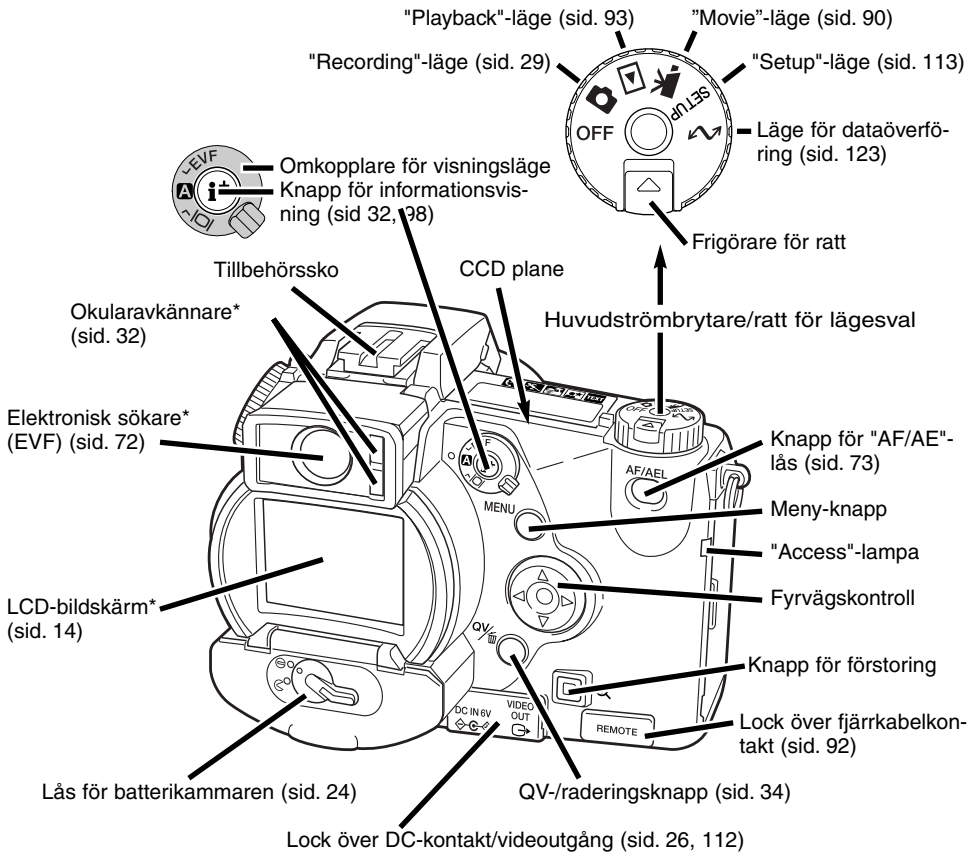
Skärmbild för urval av bildrutor .....	111
Att visa bilder på en TV .....	112
"Setup"-läget - styrning av kamerans funktion .....	113
Att hitta i "setup"-lägets meny .....	114
"Setup"-lägets meny - grunderna .....	116
Den elektroniska sökarens och LCD-skärmens ljusstyrka .....	116
Att formatera CompactFlash-kort .....	116
Automatisk strömsparare .....	117
Ljudsignal (Beep).....	117
Språk .....	117
"Setup"-lägets meny - anpassningsläge 1 .....	118
Minne för filnummer.....	118
Att välja filmapp .....	118
Ny mapp .....	119
"Setup"-lägets meny - anpassningsläge 2 .....	120
Återställning av grundinställningarna .....	120
Elektroniska sökarens (EVF) "auto switch" .....	121
Inställning av datum och tid.....	122
Inställning av datumformat .....	122
Videoutgång .....	122
Läge för dataöverföring .....	123
Att ansluta kameran till en dator.....	124
Att ansluta till Windows 98.....	126
Automatisk installation.....	126
Manuell installation .....	127
Att ansluta till Mac OS 8.6.....	129
Quick Time 4.1, systemkrav .....	129
Compact Flash-kortets mappsystem .....	130
Automatisk strömsparare (läget för dataöverföring) .....	131
Att koppla bort kameran från datorn .....	132
Att ändra CompactFlash-kortet (läget för dataöverföring).....	134
Bilaga .....	135
En snabbhandledning om fotografi.....	136
Systemtillbehör .....	138
Felsökning .....	139
När filter används med DiIMAGE 7 .....	141
Skötsel och förvaring.....	142
Tekniska data/ Batterikapacitet.....	146

## KAMERAHUSET

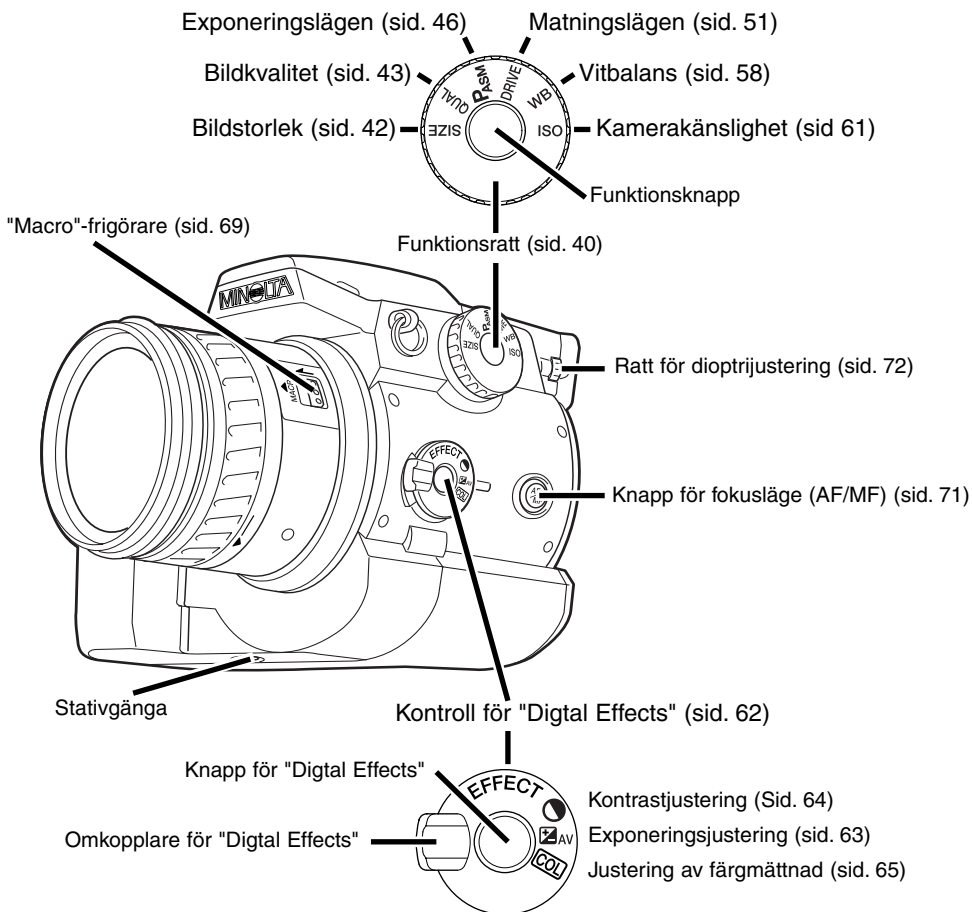
\* Denna kamera är ett avancerat optiskt instrument. Den bör skötas noggrant så att linsytorna hålls rena. Läs noggrant igenom instruktionerna för skötsel och förvaring, i slutet av denna bruksanvisning (sid. 142).



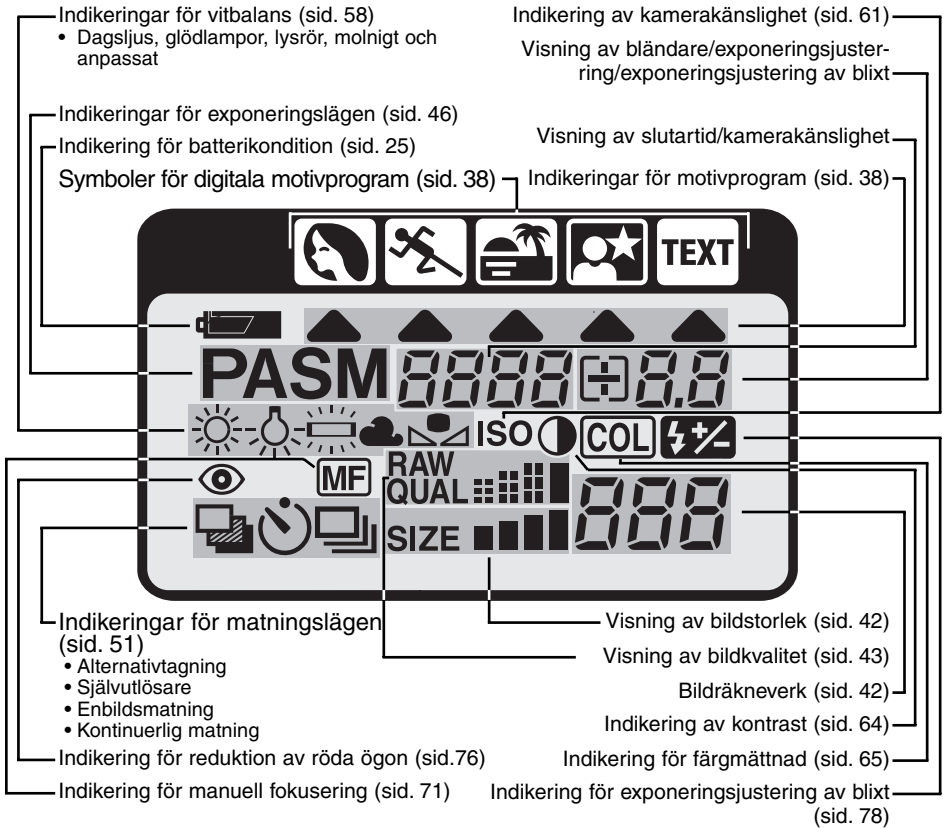
1. Brännviddsskalan på zoomringen motsvarar brännvidderna i 35mm-formatet. Båda kamerorna har ett Minolta GT-objektiv med 7,2 - 50,8mm brännvidd, men tack vare CCD-avkännarens storlek, har DiIMAGE 7 ett zoomomfång motsvarande 28 - 200mm och DiIMAGE 5 motsvarande 35 - 250mm



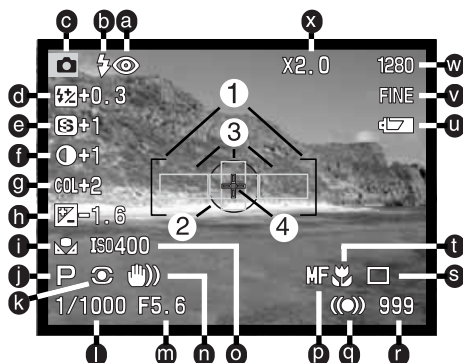
# DELARNAS NAMN



## DATAPANEL



## INFORMATION I ELEKTRONISKA SÖKAREN (EVF) OCH PÅ LCD-SKÄRMEN



- |  |   |
|--|---|
| a. Indikeringar för blytlägen (sid. Sid. 76)                           | o. Visning av kamerakänslighet (ISO) (sid. 61)                    |
| b. Blyxtsignaler (sid. 21)   | p. Indikering för manuell fokusering (sid. 71)                    |
| c. Lägesindikering   | q. Fokussignaler (sid. 31)  |
| d. Visning av exponeringsjustering av blyxt (sid. 78)                  | r. Bildräkneverk (sid. 42)  |
| e. Visning av skärpa (sid. 86)   | s. Indikeringar för matningslägen (sid. 51)                       |
| f. Visning av kontrastjustering (sid. 64)                              | t. Indikering för "Macro"-läge (sid. 69)                          |
| g. Visning av färgmättnadsjustering (sid. 65)                          | u. Indikering av batterikondition (sid. 25)                       |
| h. Visning av exponeringsjustering (sid. 63)                           | v. Indikering för bildkvalitet (sid. 43)                          |
| i. Indikeringar för vitbalans (sid. 58)                                | w. Indikering för bildstorlek (sid. 42)                           |
| j. Indikeringar för exponeringslägen/digitala motivprogram (sid 46/38) | x. Indikering för digital zoom (elektronisk förstoring) (sid. 70) |
| k. Indikeringar för mätsätt (sid. 74)                                  |   |
| l. Visning av slutartid  | 1. Fokusområde  |
| m. Visning av bländare   | 2. Område för spot-mätning (sid. 74)                              |
| n. Varning för skakningsoskärpa (sid. 15)                              | 3. Autofokusavkännare (sid 29)                                    |
|  | 4. "Flex Focus Point" (sid. 67)                                   |

# ATT KOMMA IGÅNG

Detta är en snabbhandledning, så att kameran kan användas så snart som möjligt. Dock rekommenderas att hela bruksanvisningen läses igenom, för att kameran skall kunna hanteras korrekt för att få bästa bildresultat.

## VARNING FÖR SKAKNINGSOSKÄRPA

Om slutartiden blir längre än att kameran säkert kan hållas på fri hand, kommer varningen för skakningsoskärpa att visas i EVF och på LCD-skärmen. Skakningsoskärpan är en lätt suddighet som orsakas av små handrörelser och blir mer framträdande i objektivets teleläge än i vidvinkelläget. Varningen visas i tid motsvarande använd brännvidd; om brännvidden är 100mm, kommer varningen för skakningsoskärpa att visas i 1/100 sek. Fastän varningen visas, kan slutaren ändå exponera. Om varningen visas, kan följande steg tas:

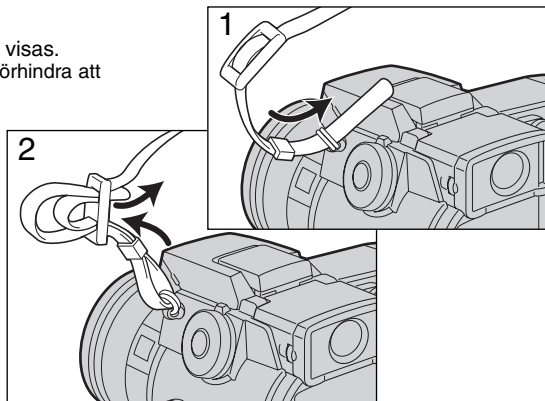
- Montera kameran på ett stativ.
- Använd den inbyggda blixten (sid. 21).
- Öka kamerakänsligheten (sid. 61).
- Zooma objektivet mot vidvinkelbrännvidderna



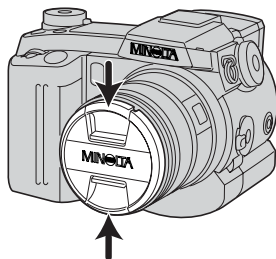
## MONTERING AV KAMERAREMMEN

Montera kameraremmen i remöglorna, som visas.

- Ha alltid kameraremmen runt halsen för att förhindra att kameran tappas.

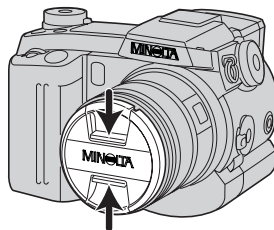


## ATT TA BORT OBJEKTIVLOCKET



Använd tummen och pekfingeret, för att klämma in objektivolckets inre eller yttre flikar för att ta bort det.

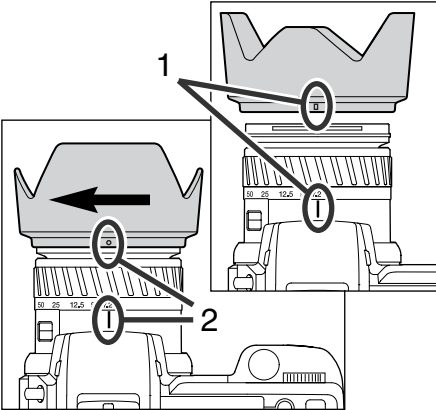
- Sätt alltid tillbaka objektivolckets, när kameran inte används längre.





## MONTERING AV MOTLJUSSKYDDET

Motljusskyddet används för att skydda objektivet mot infallande ljus, som kan orsaka interna reflexer. När kameran används i starkt ljus, rekommenderas att motljusskyddet används. Motljusskyddet bör inte användas tillsammans med den inbyggda blixten, då det kan skärma av blyxtljuset.



För att montera motljusskyddet, passa in den rektangulära fördjupningen på motljusskyddets kant mot brännviddsindex på objektivrörets övre del.

Skjut in motljusskyddet på objektivet och vrid det 90° medsols, tills det "klickar i" och den runda fördjupningen passats in mot brännviddsindex.

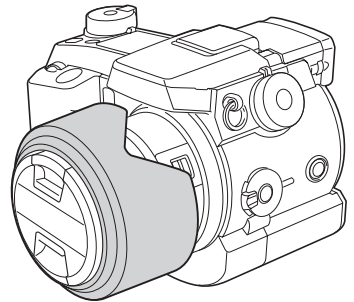
Korrekt monterat, skall motljusskyddets stora vingar vara överst och nederst.

- Bruka inte våld mot motljusskyddet. Om det inte passar in, kontrollera dess placering.
- För att ta bort motljusskyddet, vrid det 90° motsols och lyft sedan av det.

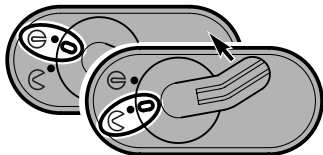
Motljusskyddet kan monteras omvänt på objektivet, när kameran inte används.


Med en av de stora vingarna överst, skjut motljusskyddet över objektivet. Vrid det 90° medsols tills det "klickar i".

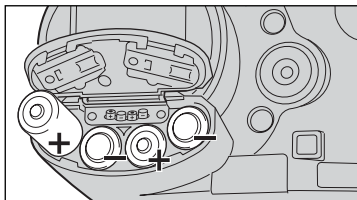
- Motljusskyddet kan monteras eller tas bort även om objektivlocket sitter på objektivet.
- För att ta bort motljusskyddet, vrid det 90° motsols och ta sedan bort det.



## ISÄTTNING AV BATTERIERNA



Öppna batterikammarens lock genom att flytta dess låsspak till läget "OPEN" .

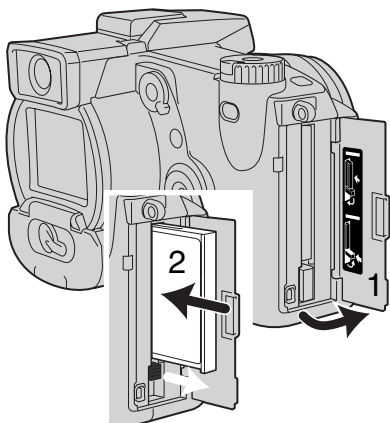


Sätt i batterierna.

- Se till att batteriernas positiva och negativa poler placeras som visas av skissen i batterikammaren.



## ISÄTTNING AV COMPACTFLASH-KORTET



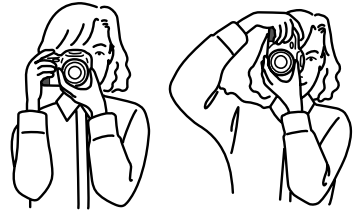
Öppna locket över kortfacket. (1).

- Sätt i CompactFlash-kortet och fäll ner utskjutningsspaken.
- Sätt i kortet så att ovasidan är mot kamerans framsida. Skjut alltid kortet rakt in och aldrig snett. Tvinga inte i kortet. Om kortet inte passar, kontrollera att det är riktat åt rätt håll.

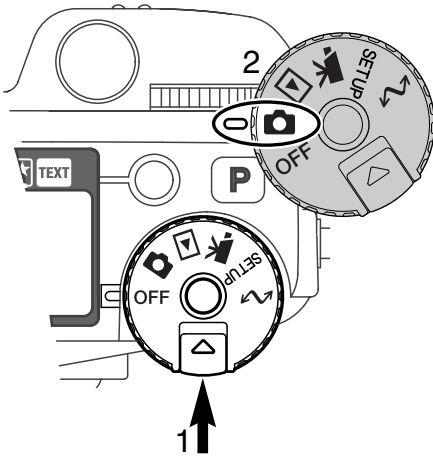
## HANTERING AV KAMERAN

När den elektroniska sökaren (EVF) eller LCD-bildskärmen används, håll kameran i ett stadigt grepp med din högra hand och stöd samtidigt kamerahuset med din vänstra handflata. Håll armbågarna intill sidan och fötterna brett isär för att hålla kameran stadigt.

EVF-okularet kan vinklas mellan 0° och 90°. Detta är användbart vid tagning på låg höjd.

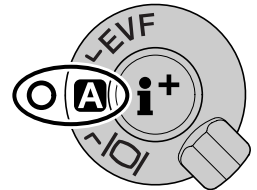


## ATT SLÅ PÅ KAMERAN OCH DESS INFORMATIONSPANELER



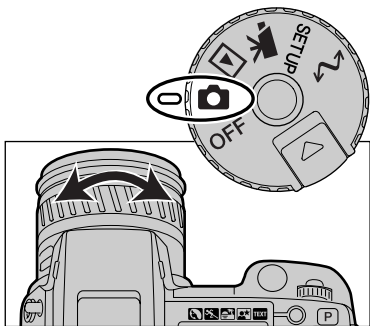
Håll spärrknappen (1) för funktionsratten (2) och vrid ratten till läget för stillbildtagning.

"Display"-omkopplaren på kamerans baksida, styr vilken informationspanel som skall aktiveras för tagning med kameran. Vrid omkopplaren till läget för "Auto-display" (A); informationsvisningen kommer automatiskt att skifta mellan den elektroniska sökaren (EVF) och LCD-skärmen.



"Display"-omkopplare

## ATT TA BILDER

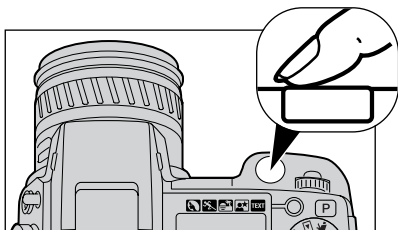


Med lägesratten inställd på stillbildstagning, kommer kameran att vara påslagen och den elektroniska sökaren (EVF) samt LCD-skärmen aktiverad.

Zoomringen kan användas för att komponera ditt motiv. Effekten av zoomningen visas direkt i EVF och på LCD-skärmen.



Komponera bilden i EVF eller på LCD-skärmen och se till att rikta sökarens fokusområde mot huvudmotivet.

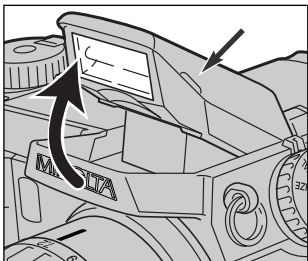


Tryck ner avtryckaren helt för att ta bilden.

- "Access"-lampan kommer att lysa för att indikera, att bilddata håller på att skrivas till CompactFlash-kortet. Ta aldrig ut CompactFlash-kortet medan data överförs till kortet





## ATT ANVÄNDA DEN INBYGGDA BLIXTEN

I svaga ljusförhållanden, eller inomhus, behövs blixten för att belysa motivet och reducera skakningsoskärpa. Blixten kan också användas som en upplättningsblyt i direkt solljus, för att mjuka upp hårda skuggor.



För att använda blixten, fäll bara upp blixten genom att greppa om flikarna på respektive sida om den. I det övre högra hörnet av EVF och LCD-skärmen kommer symboler att visas (se nedanstående tabell).

- Blixtläget måste ställas in manuellt.
- Blixten kommer alltid att avfyras, oavsett mängden av befintligt ljus.
- Ta alltid bort motljusskyddet när den inbyggda blixten används. Motljusskyddet kan skymma blyxtljuset om det är monterat

	Blixtvarning. I situationer med motljus, kommer symbolen att visas för att rekommendera att blixten används.
	När avtryckaren trycks ner halvvägs, indikerar den röda blyxtsymbolen att blixten laddas upp.
	När avtryckaren trycks ner halvvägs, indikerar den vita blyxtsymbolen att blixten är klar att avfyras.
	När bilden tagits, kommer den blå blyxtsymbolen att visas om blixten exponerat motivet korrekt.

## BLIXTENS TÄCKNINGSMRÅDE - AUTOMATISK BLIXT

Kameran kommer automatiskt att styra blyxtens uteffekt. För att få välexponerade bilder, måste motivet befinna sig inom blyxtens täckningsområde. På grund av det optiska systemet, blir inte blyxtens täckningsområde likadant i objektivets vidvinkelläge som i dess teleläge.

Vidvinkelläge	0.5m ~ 3.8m
Teleläge	0.5m ~ 3.0m

## ATT BETRAKTA OCH RADERA BILDER I "QUICK VIEW"-LÄGE

Tagna bilder kan snabbvisas i "Recording"-läget. Tryck bara på knappen "QV/radering", för att ta fram bilderna och använd fyrvägskontrollen för att bläddra igenom bilderna på CompactFlash-kortet.

I "Quick View"-läget kan bilder även raderas. Var dock försiktig vid radering av en bild. När väl en bild raderats, är det omöjligt att återskapa den. När en bild väljs ut för radering, kommer en skärmbild för bekräftelse att visas, innan proceduren genomförs. För ytterligare information om "Quick view", se sidan 34.

**1** Tryck på knappen "QV/radering" för att visa de tagna bilderna

**2** Använd fyrvägskontrollens vänster/höger-knappar för att bläddra igenom bilderna



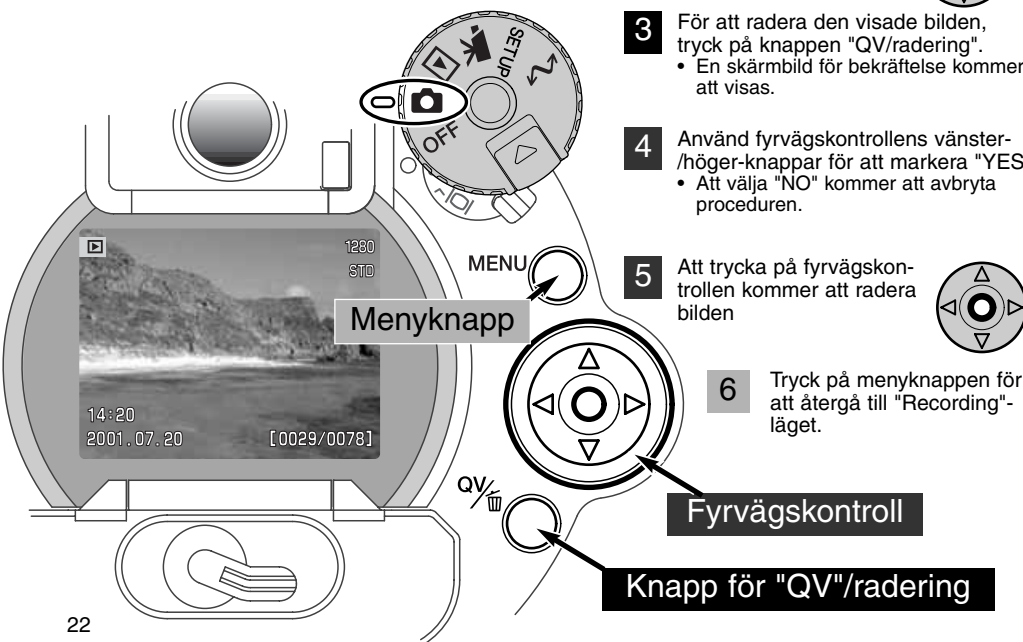
**3** För att radera den visade bilden, tryck på knappen "QV/radering".  
• En skärmbild för bekräftelse kommer att visas.

**4** Använd fyrvägskontrollens vänster-/höger-knappar för att markera "YES".  
• Att välja "NO" kommer att avbryta proceduren.

**5** Att trycka på fyrvägskontrollen kommer att radera bilden



**6** Tryck på menyknappen för att återgå till "Recording"-läget.

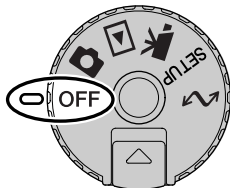


# GRUNDLÄGGANDE HANTERING

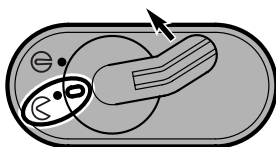
Detta avsnitt behandlar kamerans grundläggande hantering. Gör dig väl bekant med hanteringsinstruktionerna i detta avsnitt, innan du fortsätter till övriga avsnitt i bruksanvisningen.

## ATT BYTA BATTERIER

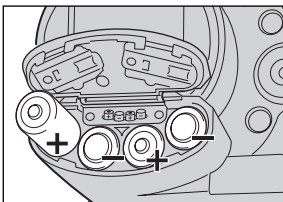
Denna digitalkamera drivs av fyra alkaliska batterier typ LR6 (AA). Ni-MH-batterier i samma storlek kan också användas och rekommenderas tack vare att de har längre hållbarhet. När Ni-MH-batterier används, ladda upp dem fullständigt med en batteriladdare som är avsedd för komplicerad elektronisk utrustning. Kontakta din återförsäljare för råd om passade typ av laddare.



När batterierna byts ut, kontrollera att lägesratten är i läge "OFF".

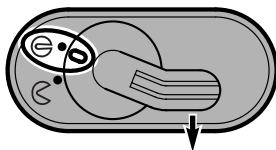


Öppna batterikammarens lock, genom att flytta batterikammarens låsspak till öppningsläget ☞ .



Sätt i batterierna.

- Se till att batteriernas positiva och negativa poler placeras som visas av skissen i batterikammaren.



Stäng batterikammarens lock och skjut låsspaken till sitt stängningsläge ☜ .



## INDIKERINGAR FÖR BATTERIKONDITION

Denna kamera är utrustad med en automatisk indikering av batteriernas kondition. När kameran är påslagen, visas indikeringen för batterieffekt på datapanelen på kamerans ovansida samt i EVF och på LCD-skärmen. Skärmsymbolen kommer att skifta från vitt till rött när batterierna är svaga. Om datapanelen och bildskärmarna inte visar någonting, kan batterierna vara tomma eller felaktigt isatta.



Symbol för fulladdade batterier - Batterierna är helt uppladdade. Denna symbol visas i fem sekunder på bildskärmarna när kameran slås på. Symbolen kvarstår på datapanelen.



Varning för svaga batterier - Batteriernas effekt är mycket svag, men kamerans alla funktioner kan drivas. Batterierna bör snarast bytas ut. Denna varning visas automatiskt och kvarstår på bildskärmarna och datapanelen tills batterierna har bytts ut.



Blinkande symbol för svaga batterier - När den visas ensam på datapanelen, räcker inte batteriernas effekt till för att driva kameran. Slutaren är låst. Byt omedelbart ut batterierna.

## AUTOMATISK BATTERISPARARE (AUTO POWER SAVE)

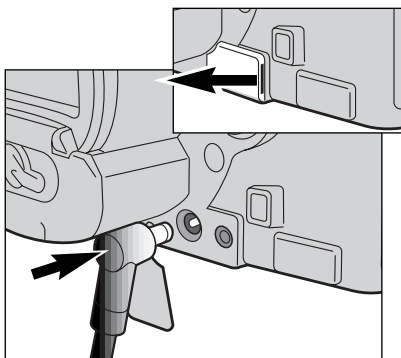
För att spara på batterierna, stänger kameran av bildskärmar och onödiga funktioner om den inte hanterats inom en viss tidsrymd. LDC-skärmen kommer att stängas av efter trettio sekunder. EVF och datapanelen stängs av efter en minut. För att åter aktivera datapanelen och bildskärmarna, tryck bara ner avtryckaren halvvägs, eller tryck på knappen för informationsvisning. Tiden fram till den automatiska avstängningen för EVF och datapanelen, kan ändras i "Setup"-menyns grundavsnitt (sid. 114).

## EXTERNA STRÖMKÄLLOR (EXTRA TILLBEHÖR)

AC-adaptorn gör att kameran kan strömförsörjas från ett vanligt eluttag. När kameran används flitigt, kan AC-adaptorn spara batteriernas effekt. Vi rekommenderar att AC-adaptorn används när kameran är ansluten till en dator. AC-adapter modell AC-1L är avsedd för användning i Nordamerika och AC-2L är avsedd för alla andra länder, inklusive Europa.

"External High-power Battery Pack" kit EBP-100 är en portabel strömkälla till kameran. Detta batteripack förlänger avsevärt kamerans användningstid.

Byt inte strömkälla medan kameran är påslagen. Stäng alltid av kameran innan strömkälla byts.



Ta bort skyddet över DC-uttaget genom att använda jacket till höger

- Skyddet är fäst i kamerahuset för att det inte skall tappas bort.

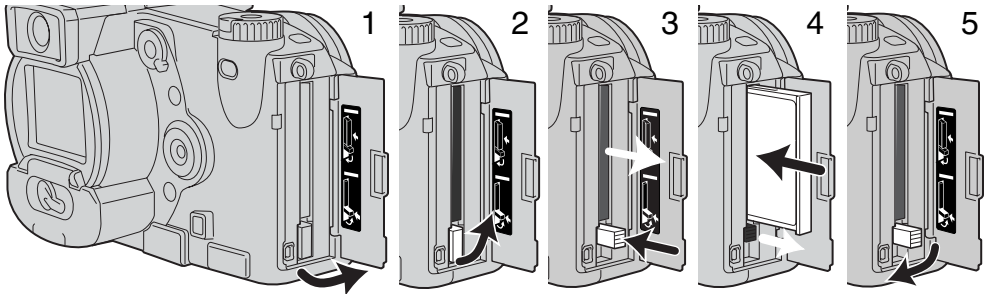
Koppla in AC-adaptorns eller batteripackens minikontakt i DC-uttaget.

Sätt AC-adaptorns stickkontakt i ett vägguttag.

## ATT BYTA COMPACTFLASH-KORTET

Ett CompactFlash-kort måste sättas i kameran för att den skall fungera. Om ett kort inte satts i, kommer en "no-card"-varning att automatiskt visas på bildskärmarna. IBM "Microdrives" är kompatibla med denna kamera. För skötsel och förvaring av lagringsmedia, se sidan 143.

Stäng alltid av kameran och kontrollera att "access"-lampan inte lyser innan ett CompactFlash-kort sätts i eller tas ur, annars kan kortet skadas samt data gå förlorade.



Öppna locket över kortfacket i visad riktning (1).

För att skjuta ut ett CompactFlash-kort, lyft (2) upp spaken för frigöring av kortet och tryck sedan in (3) spaken. Kortet kan nu dras ut.

- Var försiktig när kortet tas ur, eftersom det blir varmt när det används.

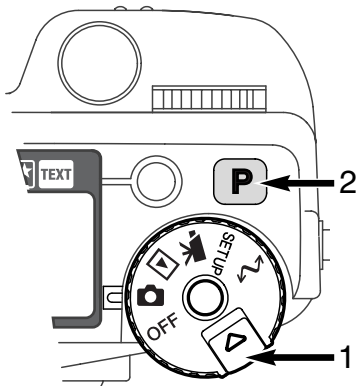
Tryck in CompactFlash-kortet i kortfacket tills frigörarspaken skjuts ut (4).

- Sätt i kortet så att dess etikettsida riktas mot kamerans framsida. Tryck alltid kortet rakt in och aldrig snett. Bruka inte våld för att sätta i kortet. Om kortet inte passar, kontrollera att det är inriktat korrekt.

Fäll ner frigörarspaken som visas (5) och stäng locket över kortfacket.

Om meddelandet "Card not recognized" visas, kanske det kort som satts i kameran behöver formateras. Ett CompactFlash-kort som använts i en annan kamera kanske behöver formateras innan det används. Om meddelandet "Unable-to-use-card" visas, är kortet inte kompatibelt med kameran och bör inte formateras. Ett kort kan formateras i "Setup"-menyns grundavsnitt (sid. 116). När ett kort formaterats, raderas alla data på kortet för gott.

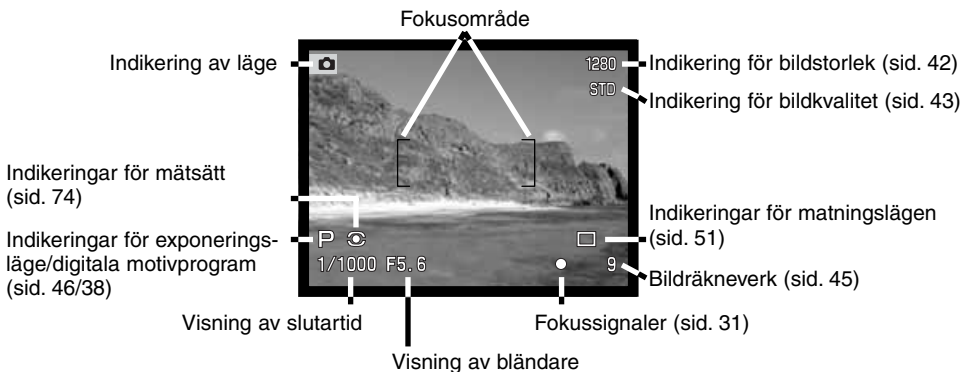
## ATT STÄLLA IN KAMERAN FÖR TAGNING MED AUTOMATIK



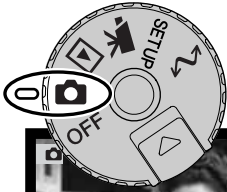
Håll spärrkappen (1) intryckt och vrid samtidigt lägesratten till stillbildstagning. Tryck på "Pro-auto"-knappen (2) för att återställa till de programmerade och automatiska funktionerna.

Alla kamerans funktioner är nu helautomatiska. Autofokus, exponering och bildbehandlingssystemen kommer att arbeta tillsammans för att problemfritt ge professionella resultat.

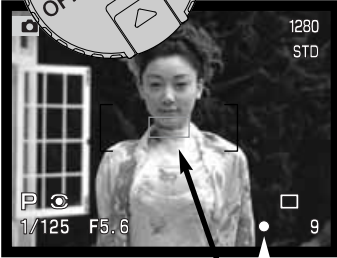
## INFORMATION I EVF-SÖKAREN OCH PÅ LCD-SKÄRMEN



# GRUNDLÄGGANDE TAGNINGS-/INSPELNINGSFÖRFARANDE



Med lägesratten inställd på stillbildstagnation (inspelning), är kameran påslagen och den elektroniska sökaren (EVF) samt LCD-skärmen har aktiverats.

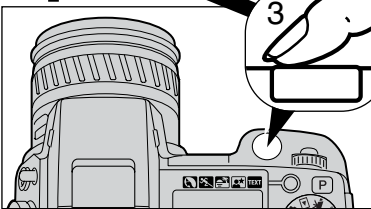
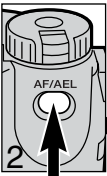


Rikta fokusområdet mot motivet.

- För motiv utanför bildens mitt kan fokuslåset användas (sid. 30)
- Se till att motivet befinner sig inom objektivet avståndsområde: 0,5 m - ∞. För motiv som är närmare än 0,5 meter, kan macro-funktionen användas (sid. 69)

Tryck ner avtryckaren halvvägs (1) eller tryck på "AF/AEL"-knappen och håll den intryckt för att låsa bildens fokusering och exponering.

- Fokussignalerna (sid. 31) på bildskärmarna bekräftar att bilden blir skarp.
- Om fokussignalen blir röd, kunde kameran inte läsa motivet. Upprepa föregående steg tills signalen blir vit.
- När skärpan är inställd, kommer en AF-sensor kortvarigt att visas i bilden för att indikera fokuspunkten.
- Visade slutartider och bländare ändras från vitt till svart för att indikera att exponeringen är låst.



Tryck ner avtryckaren helt (3) för att ta bilden.

- "Access"-lampan kommer att lysa för att indikera att bilddata håller på att skrivas till CompactFlash-kortet. Ta aldrig ur ett CompactFlash-kort medan data överförs.

## FOKUSLÅS

Fokuslåset används när motivet skall vara i bildens ytterkant och är utanför fokusområdet. Fokuslås kan också användas när en speciell fokussituation förhindrar kameran att fokusera på motivet.

Fokuslåset kan styras på två sätt. Avtryckaren kan tryckas ner och hållas halvvägs nedtryckt, eller så kan AF/AEL-knappen på kamerans baksida tryckas in och hållas intryckt.



Rikta fokusområdet mot motivet. Tryck ner avtryckaren halvvägs eller tryck in AF/AEL-knappen.

- Fokussignalerna kommer att indikera att fokuseringen låsts. Visningen av slutartid och bländare kommer att ändras från vitt till svart, för att indikera att exponeringen är låst.
- När fokuseringen ställts in, kommer en autofokusavkännare att visas en kort stund på den aktuella bilden, för att indikera fokuspunkten.





Komponera om bilden, utan att släppa avtryckaren eller AF/AEL-knappen. Tryck ner avtryckaren helt, för att ta bilden.

AF/AEL-knappens funktion och hantering kan ändras i anpassningsläge 1 (Custom 1) i "Recording"-lägets meny (sid. 80). Den flyttbara fokuspunkten (Flex Focus Point) kan också användas för motiv i bildens ytterkant (sid. 67).

## FOKUSSIGNALER

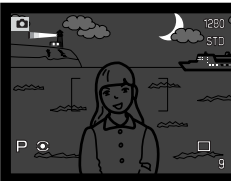
Denna digitalkamera har ett snabbt och exakt autofokussystem. Fokussignalerna EVF-sökarens och LCT-skärmens nedre högra hörn, visar fokuseringens status. För ytterligare information om autofokuslägen, se sidan 68.

	Fokussignal: vit	Fokuseringen bekräftad.
	Fokussignal: röd	Kan inte fokusera. Motivet är för nära, eller en speciell fokussituation förhindrar AF-systemet att låsa på motivet.

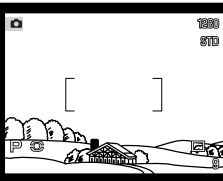
- Slutaren kan öppnas även om kameran inte kan fokusera på motivet.
- När kameran inte kan fokusera med AF-systemet, ställs skärpan in på oändligt. När blixten används, ställs fokuseringen in mellan 3,0 och 3,8 meter. I detta fall kan fokuslåset användas på ett motiv på samma avstånd som huvudmotivet, eller så kan kameran fokuseras manuellt.

## SPECIELLA FOKUSSITUATIONER

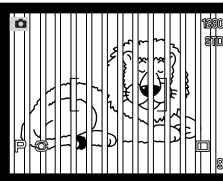
Kameran kanske inte kan fokusera i vissa situationer. Om autofokussystemet inte kan fokusera på ett motiv, kommer fokussignalen att bli röd. I detta fall kan fokuslåset användas, för att fokusera på ett annat motiv på samma avstånd som ditt huvudmotiv. Därefter kan bilden komponeras om för att sedan tas.



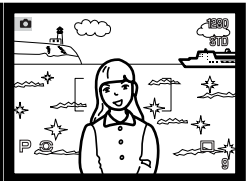
Motivet är för mörkt.



Motivet inom fokusområdet har för svaga kontraster.



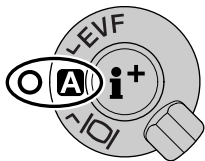
Två motiv på olika avstånd täcker varandra i fokusområdet.



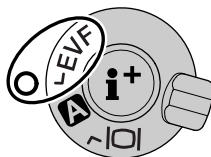
Motivet befinner sig nära ett mycket ljus föremål eller område.

## BILDSKÄRMSKONTROLLER - "RECORDING"-LÄGET

På kamerans baksida finns omkopplaren för visningsläge och knappen för informationsvisning, som styr vilken bildskärm bilden visas på samt vilken information som finns på bildskärmen. Omkopplaren med tre lägen ger tre valmöjligheter: automatisk visning och visning på EVF eller LCD-skärmen.



Automatisk visning (Auto display) - kameran kommer att automatiskt skifta mellan att visa sökarmbilden i EVF eller på LCD-skärmen. EVF:s okularsensorer känner av om EVF används och kopplar om bildskärmsplats därefter.



EVF-visning - sökarmbilden kommer endast att visas i den elektroniska sökaren. I starkt ljus, är EVF enklare att betrakta än LCD-skärmen.



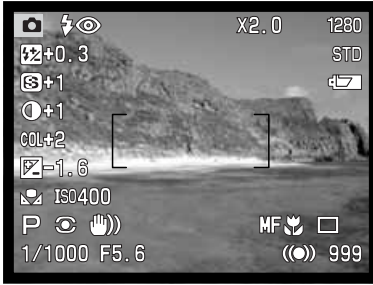
Visning på LCD-skärmen - sökarmbilden kommer bara att visas på LCD-skärmen.

Om du tänker på batteriernas effekt, låt okularsensorerna aktivera EVF när den används och använd inte LCD-skärmen. Funktionen för automatisk visning (auto-display) kan förändras i apassningsläge 2 (Custom 2) på "Setup"-menyn (sid. 114).





I centrum av visningsomkopplaren, finns knappen för visningsinformation, som styr vilken information som visas på bildskärmen. Varje gång knappen trycks in, skiftar visningen till nästa format: total visning (taggningsdata, varningar och fokusområdet), varningar och fokusområdet, enbart sökarbilden. När den flyttbara fokuspunkten (Flex Focus Point) används, kommer "Cross-Hair"-punkten alltid att visas, oavsett vilket visningsformat som används.



Total visning



Varningar och fokusområde



Enbart sökarbilden

- En varning kommer att visas om batteriernas effekt är svag, autofokus inte kan låsas på motivet, eller exponeringen ligger utanför bländar- och slutartidsomfånget.

## QUICK VIEW (SNABBVISNING)

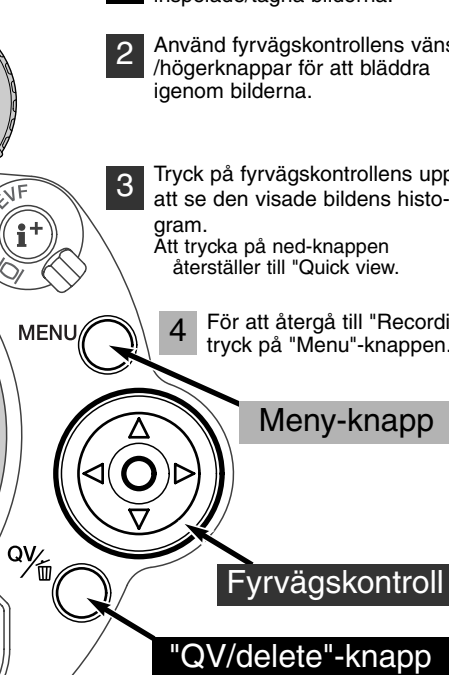
Tagna bilder kan eftervisas i "Recording"-läge. Tryck bara på knappen "QV/delete" för att ta fram bilderna och använd fyrvägskontrollen för att bläddra igenom bilderna på CompactFlash-kortet. Bilderna kan visas med olika information: datum, bildrutans nummer, utskriftsstatus och använd låsfunktion. Ett histogram av bilden med tagningsdata kan visas. För mer information om visningen av histogram, se sidan 97.

**1** Tryck på knappen "QV/delete" för att visa de inspelade/tagna bilderna.

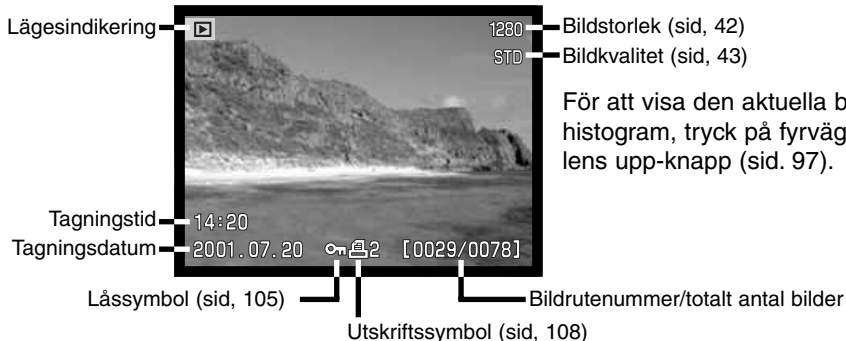
**2** Använd fyrvägskontrollens vänster-/högerknappar för att bläddra igenom bilderna.

**3** Tryck på fyrvägskontrollens upp-knapp för att se den visade bildens histogram. Att trycka på ned-knappen återställer till "Quick view".

**4** För att återgå till "Recording"-läget, tryck på "Menu"-knappen.



## VISNING I QUICK VIEW



För att visa den aktuella bildens histogram, tryck på fyrvägskontrollens upp-knapp (sid. 97).



## RADERING AV BILDER I QUICK VIEW

I "Quick View"-läget, kan den visade bilden raderas. När en bild väljs ut för radering, kommer en skärmbild för bekräftelse att visas innan raderingen genomförs.

När bilden väl raderats, så kan den inte återskapas. Var alltid försiktig vid radering av bilder.

- 1 För att radera en visad bild, tryck på knappen "QV/delete".
  - En skärmbild för bekräftelse kommer att visas.

- 2 Använd vänster-/högerknapparna för att markera "YES".
  - "NO" kommer att avbryta funktionen.



- 3 3. Genom att trycka på fyrvägskontrollen kommer kommandot på skärmbilden för bekräftelse att utföras.
  - Kameran kommer att återgå till "Quick View".



Skärmbild för bekräftelse

# "RECORDING"-LÄGET

## AVANCERAD HANTERING

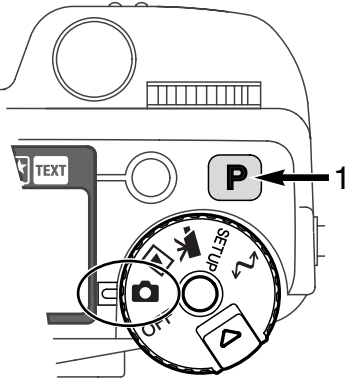
Detta avsnitt innehåller detaljerad information om kamerans inspelnings-/tagningsfunktioner och hantering. Läs igenom de avsnitt som motsvarar dina intressen och behov. Avsnitten om inställning av funktionsratten (sid. 40), "Digital Effects Controller" (sid. 62) och att hitta i "Recording"-lägets meny (sid. 80), behandlar inställningar av de flesta avancerade funktioner i denna kamera. Vart och ett av dessa avsnitt följs av detaljerade beskrivningar av inställningarna.

### VAD ÄR ETT EV? VAD ÄR ETT KLICKSTEG?

EV betyder exponeringsvärde. Klick innebär klickstegen i mekaniska kameror. Att ändra ett EV eller ett klick kommer att justera den av kameran beräknade exponeringen med faktor två. Justeringar av exponeringen i exponeringslägena A, S och M görs i halva steg eller 0,5 EV.

Ändring i EV	Ändring i klicksteg	Exponeringsjustering
+2.0 Ev	+2 klicksteg	4X så mycket ljus
+1.0 Ev	+1 klicksteg	2X så mycket ljus
0.0 Ev	Den beräknade exponeringen	
-1.0 Ev	-1 klicksteg	1/2 så mycket ljus
-2.0 Ev	-2 klicksteg	1/4 så mycket ljus

## "PRO-AUTO"-KNAPP



Genom att bara trycka på "Pro-auto"-knappen (1) återställs kameran till programmerade och automatiska funktioner. Kamerans system arbetar tillsammans för att ge professionella resultat och ger användaren frihet att koncentrera sig på estetiska beslut.

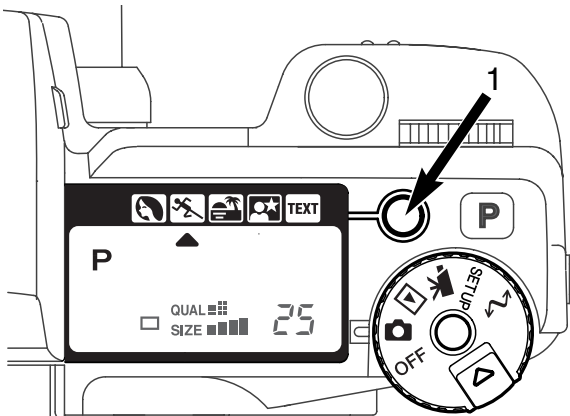
"Pro-auto"-knappen påverkar bara funktionerna i "Recording"-läget. Knappen har en begränsad effekt i "Movie"-läget; exponerings-, kontrast- och färgmättnadsjustering såväl som fokusläge återställs.

Digitala motivprogram (sid. 38)	Urkopplade
Exponeringsläge (sid. 48)	Program
Matningsläge (sid. 51)	Enbildsmatning
Fokusläge (sid. 68, 71)	Enbildsautofokus
Autofokusområde (sid. 66)	Brett
Vitbalans (sid. 58)	Automatisk vitbalans
Mätsätt (sid. 74)	Flersegmentsmätning
Exponeringsjustering (sid. 63)	0.0
Kontrastjustering (sid. 64)	0
Justering av färgmättnad (sid. 65)	0
Blixtmätning (sid. 76)	ADI-mätning
Exponeringsjustering av blixt (sid. 78)	0.0
Blixtläge (sid. 76)	Upplättning eller reduktion av röda ögon*
Skärpa (sid. 86)	Normal

\* Blixtläget återställs till endera av de två lägen som senast var inställda.






# "RECORDING"-LÄGET

## KNAPP FÖR DIGITALA MOTIVPROGRAM



Knappen för digitala motivprogram (Digital-Subject-Program) (1) optimerar kamerans funktioner för skilda förhållanden och motivtyper. Exponerings-, vitbalans- och bildbehandlingssystemen arbetar tillsammans för suveräna resultat.

Genom att trycka in knappen för motivprogram stegas följande lägen igenom: porträtt, sport & action, solnedgång, nattporträtt, text samt det ursprungliga exponeringsläget. En markör kommer att visa det aktiva motivprogrammet. Det inställda motivprogrammet kvarstår tills det ändras.

	Porträtt(Portrait)	Optimerat att återge varma och mjuka hudtoner och ge en lätt oskarp bakgrund.
	Sport & action	Används för att fånga snabba aktiviteter, genom att ställa in kortast möjliga slutartid och följa motiven med Kontinuerlig autofokus.
	Solnedgång (Sunset)	Optimerat att återge färgrika och varma solnedgångar.
	Nattporträtt (Night portrait)	För djupa och nyansrika nattscener. När läget används med blix, balanseras motivet och bakgrunden.
	Text	För knivskarp återgivning av svart text på vit bakgrund.

Samtidigt som kamerans prestanda är optimerad för respektive tagningsförhållande, kan vissa justeringar av kamerans inställningar göras för motivprogrammen. Autofokusläget kan ändras (sid. 80). Läget för sport & action använder kontinuerlig autofokus medan de andra använder enbildsautofokus. "Digital effects controller" kan användas för att justera exponeringen, kontrasten och färgmättnaden (sid. 62). Vitbalansen kan ändras i alla lägen förutom i "solnedgång" och "nattporträtt" (sid. 58). Skärpan kan ändras i lägena sport & action, solnedgång och text (sid. 80) Måtsättet kan inte ändras.



### Tagningstips

**Porträtt** - De flesta porträtt ser bäst ut med långa brännvidder. Utseendet överdrivs inte och bakgrunden blir mjukare tack vare det kortare skärpedjupet. Använd den inbyggda blixten i starkt direkt solljus eller i motljus, för att reducera hårda skuggor.

**Sport & action** - När blyxt används, se till att motivet befinner sig inom blyxtens täckningsområde: 0,5 - 3,0 meter (med tele). Blyxtens täckningsområde kan utökas genom att ändra kamerakänsligheten (sid. 79). Ett enbensstativ är mer flexibelt och kompakt än ett vanligt stativ för evenemangsfotografi.

**Solnedgång** - När solen befinner sig ovanför horisonten, rikta inte kameran mot solen under längre tid. Solens intensitet kan skada CCD:n. Stäng av kameran och sätt på objektivlocket mellan tagningarna

**Nattporträtt** - Vid fotografering av ett landskap nattetid, använd ett stativ för att eliminera skakningsoskärpa. Blixten kan bara användas för motiv på mycket nära håll, som t.ex. vid tagning av ett porträtt. När blixten används, be då ditt motiv att inte röra sig när blixten avfyrats. Slutaren kommer fortfarande att vara öppen för att exponera bakgrunden.

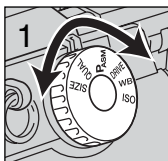
**Text** - Vid fotografering av liten text på ett vitt papper, kan macro-läget (sid 69) användas. Använd ett stativ för att eliminera skakningsoskärpa och säkerställa skarpa bilder.

# "RECORDING"-LÄGET

## INSTÄLLNING AV FUNKTIONSRATTEN

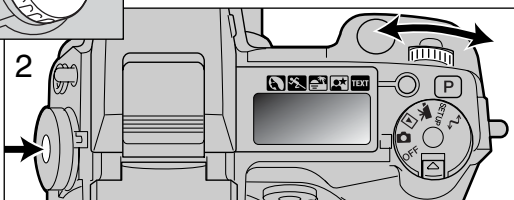
Bildstorlek, bildkvalitet, exponeringslägen, matningslägen, vitbalans och kamerakänslighet styrs av funktionsratten. Att göra ändringar med funktionsratten är enkelt. Funktionsratten kan endast användas för stillbildstagnning.

Vrid funktionsratten till det läge som skall ändras (1).



Vrid inställningsratten intill avtryckaren, samtidigt som knappen i mitten av funktionsratten hålls intryckt, för att ändra inställningsläge (2). Släpp knappen för att ställa in läget.

- Ändringarna visas på bildskärmarna samt på datapanelen.

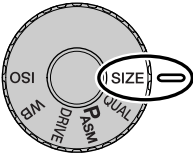


SIZE	Bildstorlek	Styr pixelupplösningen (sid. 42)
QUAL	Bildkvalitet	Styr kompressionsgraden (sid. 43)
PASM	Exponeringslägen	Ändrar exponeringsläge (sid. 46)
DRIVE	Matningslägen	Ändrar matningsläge (sid. 51)
WB	Vitbalans	Ändrar mellan automatisk, förinställd och anpassad vitbalans (sid.58)
ISO	Kamerakänslighet	Ändrar kamerakänsligheten (sid. 61).



Funktionsratt	Visning	Inställning	Sidan	Information i EVF & LCD-skärmen
SIZE	SIZE	2560 X 1920 (2048 X 1536)	42	2560 (2048)
	SIZE	1600 X 1200	42	1600
	SIZE	1280 X 960	42	1280
	SIZE	640 X 480	42	640
QUAL	RAW QUAL	RAW	43	RAW
	QUAL	Super fine	43	S. FIN
	QUAL	Fine	43	FINE
	QUAL	Standard	43	STD
	QUAL	Economy	43	ECON
PASM	P	Program	47	Numren inom parenteserna gäller för DiMAGE 5. Informationen på datapanelen, i EVF och på LCD-skärmen är densamma oavsett indikering.
	A	Bländarförval	48	
	S	Slutartidsförval	49	
	M	Manuellt	50	
DRIVE		Enbildsmatning	51	
		Kontinuerlig matning	52	
		Självtlösare	53	
		Alternativtagning	54	
	<i>int</i>	Intervalltagning	56	
WB	<i>Auto</i>	Automatisk vitbalans	59	
		Dagsljus	59	
		Glödlampsbelysning	59	
		Lysrör	59	
		Molnigt/gråväder	59	
		Anpassad inställning	60	
	<i>SEt</i>	Anpassad kalibrering	60	
ISO	<i>Auto</i>	Automatisk inställning	61	(Visas inte när den är inställd)
	100, 200, 400, 800.	Förinställda kamerakänsligheter, motsvarande ISO.	61	ISO-värdet visas

## BILDSTORLEK



Att ändra bildstorlek, påverkar antalet pixels i varje bild. Ju större bildstorlek, desto större fil. Välj bildstorlek baserat på bildens slutliga användning - mindre bilder passa bättre för internetsidor, medan större storlekar ger utskriften i bättre kvalitet.

Bildstorleken måste ställas in innan bilden tas. Ändringar av bildstorlek visas på datapanelen, i EVF och på LCD-skärmen. Bildstorleken återställs manuellt. Se vidare om inställning av funktionsratten på sidan 40

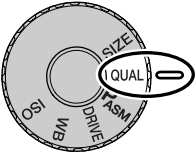
Datapanel	EVF och LCD-skärm	Antal pixels (horisontellt x vertikalt)	Bildstorlek
<b>SIZE</b> ■■■■	2560 (2048)*	2560 X 1920 (2048 X 1536)*	FULL
<b>SIZE</b> ■■■	1600	1600 X 1200	UXGA
<b>SIZE</b> ■■	1280	1280 X 960	SXGA
<b>SIZE</b> ■	640	640 X 480	VGA

\* siffrorna i parenteserna gäller för DiIMAGE 5.

## ANGÅENDE BILDRÄKNEVERKET

Bilräkneverket visar det ungefärliga antal bilder som kan lagras på CompactFlash-kortet med kameran inställda bildkvalitet och -storlek. Om inställningarna ändras, kommer bilräkneverket att justeras därefter. Eftersom beräkningen baseras på genomsnittliga filstorlekar, kanske den aktuella bilden inte ändrar räknepunkten eller minskar det med mer än en bild. Bilräkneverket kan inte visa mer än 999. När antalet lagringsbara bilder överstiger detta antal kommer 999 att visas. Bilräkneverket kommer att fortsätta räkna ner, när antalet lagringsbara bilder understiger ett tusen.

## BILDKVALITET



Denna kamera har fem inställningar för bildkvalitet: "Raw", "Super fine", "Fine", "Standard" och "Economy". Ställ alltid in önskad bildkvalitet innan bilden tas. Se vidare i avsnittet om inställning av funktionsratten på sidan 40

Bildkvaliteten styr bildens kompressionsgrad, men påverkar inte antalet pixels i bilden. Ju högre bildkvalitet, desto lägre kompressionsgrad och större filer. Läget "Super fine" ger högsta bildkvalitet och de största bildfilerna. Om det är viktigt att använda CompactFlash-kortet ekonomiskt, bör läget "Economy" användas. Bildkvalitet "Standard" är tillräckligt för normal användning. Nedanstående tabell visar de ungefärliga kompressionsgraderna; vissa scener kan komprimeras mer än andra.

Filformat varierar beroende på inställd bildkvalitet. "Super fine"-bilder sparas som TIFF-filer. Lägena "Fine", "Standard" och "Economy" formateras som JPEG-filer. Filer från "Super fine", "Fine", "Standard" och "Economy" sparas som 24-bitars färgbilder eller 8-bitars svartvita bilder. "RAW" skapar ett filformat som endast kan läsas med DiMAGE "Image Viewer Utility" -program.

Om bildkvaliteten ändras, kommer datapanelen att visa det ungefärliga antal bilder som kan lagras på det isatta CompactFlash-kortet med denna inställning. Ett CompactFlash-kort kan innehålla bilder med skilda bildkvaliteter.

Data-panel	EVF och LCD-skärm	
RAW QUAL ■■■■ ■	RAW	"RAW" - obehandlade bilddata
QUAL ■■■■ ■	S. FIN	"Super Fine" - högsta bildkvalitet.
QUAL ■■■■	FINE	"Fine" - hög bildkvalitet.
QUAL ■■■■	STD	"Standard" - grundinställningen.
QUAL ■■■	ECON	"Economy" - de minsta filstorlekarna

## OM BILDKVALITETERNA "SUPER FINE" OCH "RAW"

Eftersom datafilerna i "Super fine" och "RAW" är så stora, kan inte läget för kontinuerlig matning (sid. 52) användas tillsammans med dessa bildkvaliteter. Om läget för kontinuerlig matning används med endera av dessa inställningar, kommer bara en bild att tas, när avtryckaren hålls nedtryckt. I läget för alternativtagning, kopplas den kontinuerliga matningen ur och exponeringen måste ske manuellt för varje tagningsalternativ. Vid tagning av bilder i lägena "RAW" och "Super fine", kan det ta mellan trettio och fyrtio sekunder att spara bilden på CompactFlash-kortet; bildskärmarna kommer att vara tomma och "access"-lampan kommer att lysa under denna tid.

I läget "RAW", är bildstorleken inställd på "FULL" och kan inte ändras. Bildstorleken kommer inte att visas på bildskärmen. Den digitala zoomen, förstora bildvisning och inkopiering av data kan inte användas.

Till skillnad mot de övriga lägena för bildkvalitet, är "RAW"-data okomprimerade och kräver bildbehandling (Image processing) innan de kan användas. För att visa "RAW"-data, krävs det medlevererade nyttoprogrammet (DiIMAGE Image Viewer Utility). Nyttoprogrammet kan rekonstruera bilden och tillämpa samma bildbehandlingskontroller som kameran. "RAW"-data sparas som en 12-bitars fil; "DiIMAGE Viewer Utility"-programmet kan omvandla dessa data till 48-bitars TIFF-filer. När kameran är inställd på bildkvalitet "RAW", förändrar kameran bildbehandlingskontroller bilden som visas i EVF och på LCD-skärmen i "Recording"-läge, men påverkar inte den lagrade bilden. När bilden visas på kameran, tillämpas inte bildbehandlingen och bildens färger kan se onaturliga ut. När bilden visas på en dator med "DiIMAGE Image Viewer"-programmet, kommer de naturliga färgerna att återställas.

En bild i RAW-format lagras med ett filhuvud som innehåller information om vitbalans, förändringar av kontrast och färgmättnad som gjorts av "Digital Effects Controller" samt all bildbehandling tillämpad i ett inställt motivprogram och ändras till skärpa. Färgläget påverkar inte den slutliga bilden; en "RAW" bild tagen i svartvitt-läget kan återställas till en färgbild. Förändringar av kamerakänsligheten tillämpas på "RAW"-data; ISO-värden kan ställas in manuellt för att styra eller undertrycka bildbrus (sid. 62)

### BEMÆRK:

Hvis JPEG- eller TIFF-filer overskrives af et billedbehandlingsprogram som Adobe Photoshop, der ikke understøtter Exif-formatet, kan de ikke læses eller vises med DiIMAGE Image Viewer Utility (en "File not supported"-fejlmeldelse fremkommer).

## BILDFILSSTORLEK OCH COMPACTFLASH-KORTETS KAPACITET

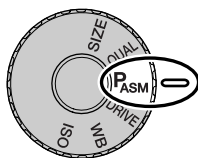
Det antal bilder som kan lagras på ett CompactFlash-kort avgörs av kortets storlek och bildernas filstorlek. Den aktuella filstorleken av scenen; vissa motiv kan komprimeras mer än andra. Tabellerna nedan visar de ungefärliga filstorlekarna baserat på genomsnittliga filstorlekar.

Ungefärliga filstorlekar				
Bildstorlek Bildkvalitet	2560 X 1920 (2048 X 1536)*	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
RAW	9.5MB (6.1MB)	–	–	–
Super fine	14.1MB (9.1MB)	5.6MB	3.6MB	0.96MB
Fine	2.1MB (1.6MB)	1.0MB	0.66MB	0.27MB
Standard	1.1MB (0.9MB)	0.6MB	0.41MB	0.2MB
Economy	0.65MB (0.59MB)	0.38MB	0.29MB	0.15MB
Ungefärligt antal bilder som kan lagras på ett 16MB CompactFlash-kort				
Bildstorlek Bildkvalitet	2560 X 1920 (2048 X 1536)*	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
RAW	1 (2)	–	–	–
Super fine	1 (1)	2 (2)	4 (4)	16 (16)
Fine	7 (9)	17 (15)	28 (23)	80 (57)
Standard	15 (16)	33 (26)	50 (38)	115 (81)
Economy	22 (27)	46 (41)	67 (54)	135 (104)

\* Siffrorna i parenteserna avser endast DiMAGE 5.

# "RECORDING"-LÄGET

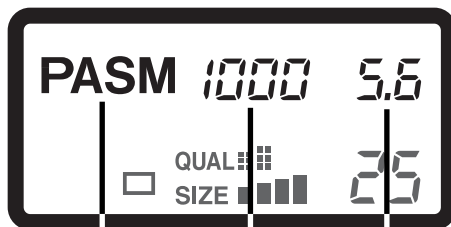
## EXPONERINGSLÄGEN



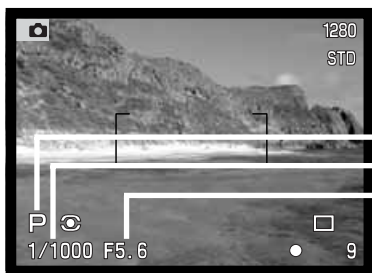
De fyra exponeringslägena ger breda möjligheter att styra bildskapandet. Den programmerade helautomatiken ger en bekymmersfri hantering, bländar- och slutartidsförvalen ger fotografen möjlighet att maximera exponeringen för skilda situationer och den manuella exponeringen ger en total frihet att styra den slutliga bilden. Se vidare avsnittet om funktionsrattens inställning på sidan 40.

<b>P</b>	Programautomatik	Kameran styr både slutartiden och bländaren.
<b>A</b>	Bländarförval	Fotografen väljer bländare och kameran ställer in anpassad slutartid.
<b>S</b>	Slutartidsförval	Fotografen väljer slutartid och kameran ställer in anpassad bländare.
<b>M</b>	Manuell exponering	Fotografen väljer både slutartid och bländare.

Datapanel



LCD-bildskärm



Exponeringslägen

Slutartid

Bländare

För att klargöra, visar illustrationen alla symboler för exponeringslägen på datapanelen.

## PROGRAMAUTOMATIK - P

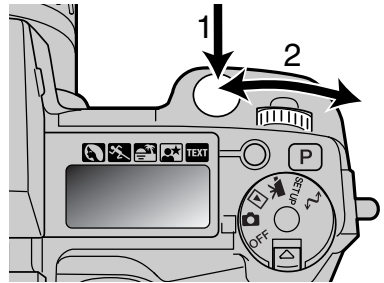
Den programmerade helautomatiken utnyttjar information om luminans och brännvidd för att säkerställa perfekta exponeringar. Det avancerade exponeringssystemet ger fotografen frihet att ta bilder utan att bekymra sig över exponeringens tekniska detaljer. De automatiskt inställda slutartiderna och bländarna visas på bildskärmarna och datapanelen.

Programkurvan justeras med ändringarna av zoomobjektivets brännvidd. Kameran är programmerad att ge så stort skärpedjup som möjligt i vidvinkelläget, för att ge skarpa landskapsbilder samt att ge så kort slutartid som möjligt i teleläget för att minimera risken för skakningsoskarpa. När slutartiden blir för lång, så att kameran inte kan användas på fri hand, visas en varning för skakningsoskarpa i den nedre vänstra hörnet av bildskärmarna.

### "PROGRAM SHIFT" (PROGRAMÄNDRING)

Fastän beräkning av exponeringen kan överlåtas till kameran, så har fotografen fortfarande kontroll över den slutliga exponeringen med funktionen "Program Shift". Som beskrivs i avsnittet om grundläggande hantering (sid. 29), tryck ner avtryckaren halvvägs (1) tills slutartid och bländare visas. Inställningsratten (2) används för att ändra kombinationen av slutartid och bländare; respektive kombination kommer att ge en optimal exponering.

Den inbyggda blixten kan inte användas tillsammans med "Program shift". Kameran prioriterar blixtextponeringen, när väl blixten har fällt upp, kommer alla ändringar som gjorts med "Program shift" att avbrytas. Att trycka på funktionsknappen, återställer också "Program shift" till grundinställningen.



## BLÄNDARFÖRVAL - A

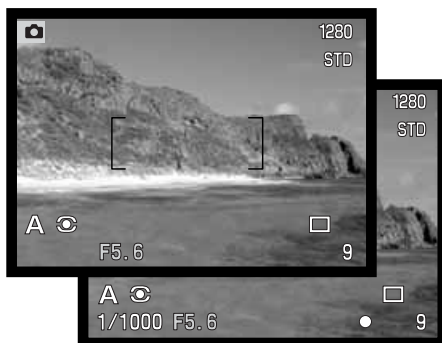
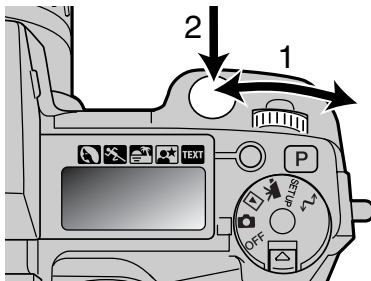
Fotografen väljer bländarinställning och kameran ställer in anpassad slutartid, för att ge en korrekt exponering. När A-läget har valts, skiftar bländarvisningen på bildskärmarna till blått.

Vrid inställningsratten (1) i A-läget, för att ställa in önskad bländare. Tryck ner avtryckaren halvvägs för att aktivera exponeringssystemet (2) och anpassad slutartid kommer att visas.

Bländaren kan ändras i halva steg mellan  $f/2,8$  och  $f/8$  i objektivets vidvinkelläge och  $f/3,5$  till  $f/9,5$  i teleläget. En pil kommer fram intill bländarvärdet som visas i EVF och på LCD-skärmen. Om bländaren inte ger en slutartid inom slutartidsområdet, kommer slutartidsvisningen att blinka på datapanelen samt bli röd på bildskärmarna.

När slutartiden blir så lång att kameran inte kan hållas på fri hand, visas en varning på EVF- och LCD-skärmens nedre vänstra hörn. När varningen visas, öka bländaren (minska bländarsiffran) tills varningen försvinner eller montera kameran på ett stativ.

Eftersom slutartiden kan justeras i små steg, kanske samma slutartid visas när bländarvärdet ändras. Med kamerakänsligheten (ISO) inställd på auto, kanske slutartiden inte ändras när bländaren justerats.



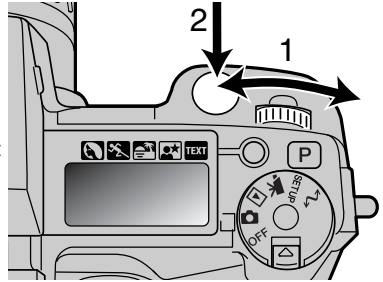


## SLUTARTIDSFÖRVAL - S

Fotografen väljer slutartid och kameran ställer in anpassad bländare som ger en korrekt exponering. När S-läget har valts, skiftar slutartidsvisningen på bildskärmarna till blått.

Vrid inställningsratten (1) i S-läget, för att ställa in önskad slutartid. Tryck ner avtryckaren halvvägs för att aktivera exponeringssystemet (2) och anpassad bländare kommer att visas.

Slutartiderna kan ändras i halva steg från 4 sekunder till 1/2000 sek. Om slutartiden inte ger en bländare inom objektivetvets bländaromfång, kommer bländarvisningen att blinka på datapanelen samt bli röd på bildskärmarna.



### Att observera om kameran

För småbildsfotografer (35mm film), verkar ett bländaromfång på f/2,8 till f/8 inte särskilt imponerande. Dock skall man tänka på att CCD-avkännarens storlek och objektivetvets verkliga brännvidder, ger denna digitalkameras bländare ett avsevärt större skärpedjup vid vilket bildfält och vilken bländare som helst än på en småbildskamera. Så även med en minsta bländare på f/8, kommer skärpedjupet att bli så stort som behövs för att skapa en vacker och skarp bild.

# "RECORDING"-LÄGET

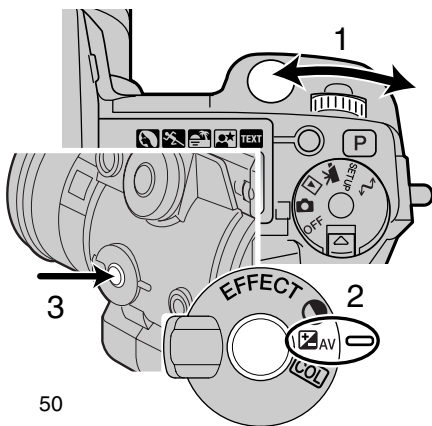
## MANUELL EXPONERING - M

Den manuella exponeringen ger möjlighet att individuellt välja slutartid och bländare. Detta läge kopplar bort exponeringssystemet och ger fotografen total kontroll över den slutliga exponeringen. Slutartiderna och bländarna kan ändras i halva steg. Det inställda värdet kommer att bli blått på bildskärmarna.

Varefter ändringar av exponeringen görs, kommer effekten att synas på bildskärmarna. Visningen av slutartid och bländare kommer att blinka på datapanelen och bli röd på bildskärmarna för att indikera extrem under- eller överexponering. Om bildskärmarna blir svarta, öka exponeringen tills bilden blir synlig; minska exponeringen om bildskärmarna är vita.



I läget för manuell exponering, kommer den automatiska kamerakänsligheten att ställas in på ISO 100. Kamerakänsligheten kan ändras med funktionsratten (sid. 40). Långtidsexponering med "Bulb" kan göras i M-läget. Se sidan 92 för ytterligare information.



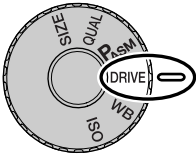
För att ställa in slutartid:

- Vrid inställningsratten (1) för att ställa in önskad slutartid.






För att ställa in bländare:

- Ställ in omkopplaren för "Digital effects" (2) i läget för exponeringsjustering.
- Vrid inställningsratten (1), samtidigt som "Digital effects"-knappen (3) hålls intryckt, för att ställa in önskad bländare.

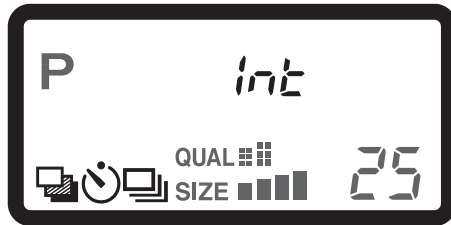
## MATNINGSLÄGEN



Matningslägena styr på vilket sätt och med vilken frekvens bilderna tas. Symboler som visar det valda matningsläget visas på datapanelen samt i EVF och på LCD-skärmen. Se avsnittet om inställning av funktionsratten på sidan 40.

	Enbildsmatning	För att ta en bild varje gång avtryckaren trycks ner.
	Kontinuerlig matning	För att ta flera bilder medan avtryckaren hålls nedtryckt.
	Självutlösare	För att fördröja exponeringen. Används för självporträtt.
	Alternativtagning	För att ta en serie bilder med olika exponering, kontrast och färgmättnad.
	Intervalltagning	För att ta en serie bilder under en viss tidsperiod.

Alla symboler visas på illustrationen för att klargöra. Indikeringarna för enbilds och kontinuerlig matning har samma plats på datapanelen. Alla symboler visas på bildskärmarnas nedre högra hörn.



Datapanel



## KONTINUERLIG MATNING

Läget för kontinuerlig matning ger möjlighet att ta en serie bilder genom att hålla avtryckaren nedtryckt. Läget för kontinuerlig matning fungerar som en konventionell kameras motordrift. Det antal bilder som samtidigt kan tas och tagningsfrekvensen avgörs av vald bildkvalitet och bildstorlek. Den maximala tagningsfrekvensen är 1,1 bilder per sekund (1,3 bps med DiMAGE 5) för bilder i "full" storlek med manuell fokusering i läget för manuell exponering. Läget för kontinuerlig matning ställs in med funktionsratten (sid. 40).

När avtryckaren hålls nedtryckt, kommer kameran att börja ta bilder tills maximalt antal har tagits eller att avtryckaren har släppts. Detta läge kan inte användas med bildkvaliteterna "Super fine" eller "RAW" (sid. 44). Den inbyggda blixten kan användas, men tagningsfrekvensen reduceras, eftersom blixten måste hinna laddas upp mellan bilderna.

Komponera bilden som beskrivs i avsnittet om grundläggande hantering (sid. 29). Tryck ner avtryckaren halvvägs, för att låsa exponeringen och fokuseringen för bildserien. Om autofokusläget är inställt på kontinuerlig autofokus, kommer objektivet att fokusera kontinuerligt under bildserien (sid 68). Tryck ner avtryckaren helt och håll den nedtryckt, för att börja ta bilderna.

Följande tabell visar det största antal bilder som kan tas med skilda kombinationer av bildkvalitet och bildstorlek. Antalet inom parenteserna gäller DiMAGE 5.

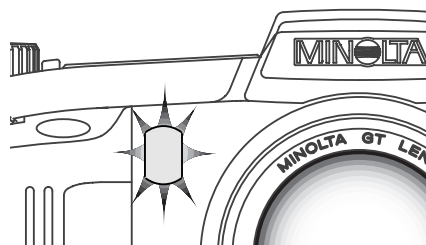
Bild- kvalitet \ Bild- storlek	2560 X 1920 (2048 X 1536)	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
Fine	5 (8)	8 (12)	11 (17)	25 (38)
Standard	7 (12)	12 (18)	17 (26)	35 (53)
Economy	12 (19)	18 (28)	24 (36)	44 (68)

## SJÄLVUTLÖSARE

Används för självporträtt. Självutlösaren fördröjer exponering i cirka tio sekunder efter att avtryckaren tryckts ner. Självutlösaren ställs in med funktionsratten (sid. 40).

Ha kameran på ett stativ och komponera bilden som beskrivs i avsnittet om grundläggande hantering (sid. 29). Fokuslåset (sidan 30) eller den flyttbara fokuspunkten "Flex Focus Point" (sid.67) kan användas när huvudmotivet inte kommer att vara i bildens mitt. Tryck ner avtryckaren halvvägs och tryck på "AF/AEL"-knappen för att låsa exponeringen och fokuseringen. Tryck ner avtryckaren helt för att starta nedräkningen. Eftersom fokusering och exponering avgörs när avtryckaren är nedtryckt, får du inte stå framför kameran när den bild skall tas med självutlösaren. Kontrollera alltid fokuseringen med fokussignalerna innan självutlösaren startas (sid.68).

Under nedräkningen, kommer självutlösarlampen på kamerans framsida att börja blinka tillsammans med en ljudsignal. Några sekunder innan exponeringen, kommer självutlösarlampen att blinka snabbt. Lampan kommer att lysa med fast sken strax innan exponeringen sker. För att stoppa nedräkningen, tryck på "Pro-auto"-knappen, eller ändra blixstens position (lyft upp eller tryck ner den). Ljudsignalen kan stängas av i "Setup"-menyns grundavschnitt (sid.114).



### Tagningstips

Självutlösaren kan användas för att minska risken för skakningsoskärpa vid långa exponeringar. När kameran monterats på ett stativ, kan bilder av fasta motiv (landskap, stilleben, eller närbilder) tas med självutlösaren. Eftersom inte kameran vidrörs under exponeringen, så finns det ingen risk för skakningsoskärpa orsakad av användaren.

# "RECORDING"-LÄGET

## ALTERNATIVTAGNING

Detta läge tar tre olika exponeringar av en scen. Alternativexponering är ett sätt att ta en serie bilder av stillastående motiv, där respektive bild får en något ändrad exponering. Kameran är inte begränsad till exponeringsalternativ, utan kan även ge alternativa kontraster och färgmättnader. Bara en grundbild åt gången kan alternativexponeras. Läget för alternativexponering ställs in med funktionsratten (sid. 40).

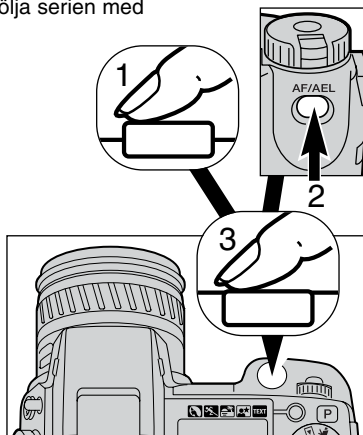
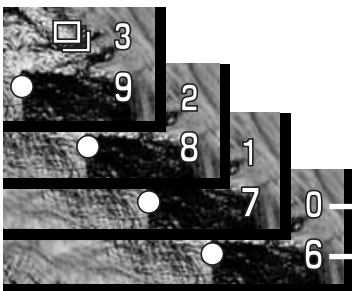
## ALTERNATIVEXPONERING

### Alternativexponering

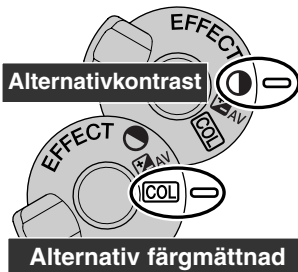


Efter att ha ställt in matningsläget alternativexponering, vrid omkopplaren för "Digital effects" till inställningen för exponeringsjustering. Alternativtagningar görs i följande ordning: normal exponering (som indikeras av visad slutartid och bländare), underexponering och överexponering. Alternativexponeringen görs i steg om 1/3 EV, men kan justeras till steg om 1/2 EV eller 1 EV i anpassningsläge 1 (Custom 1) på "Recording"-lägets meny (sid. 80).

Komponera bilden som beskrivs i avsnittet om grundläggande hantering (sid. 29). Tryck ner avtryckaren halvvägs (1) eller tryck på "AF/AEL"-knappen (2) för att låsa exponeringen för bildserien. Kameran kommer att fortsätta att fokusera under serien om kontinuerlig autofokus är inställd (sid 68). Tryck ner avtryckaren helt (3) och håll den nedtryckt för att fullfölja serien med alternativtagningar. Tre bilder efter varandra kommer att tas.

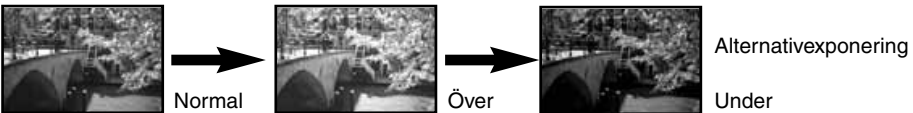


## DIGITALT FÖRSTÄRKT ALTERNATIVTAGNING



Efter att ha ställt in matningsläge alternativtagning, vrid omkopplaren för "Digital Effects" till inställningen för kontrast eller färgmättnad. Ställ in kontrasten eller färgmättnaden på önskad nivå. Alternativserien löper från en enhet under till en enhet över den inställda nivån. Detta gäller inte bilder i RAW-format. Om kontrasten och färgmättnaden ställs in på maximal eller minimal nivå ( $\pm 3$ ), kommer ett alternativ att göras för  $\pm 4$ : +3, +2, +4. En RAW-bild kan inte överskrida max- och minnivåerna samt kommer att innehålla två identiska alternativ: +3, +2, +3. Se avsnittet om "Digital-effects-controller" på sidan 62, om hur kontrast och färgmättnad ställs in.

**Alternativkontrast** Komponera bilden som beskrivs i avsnittet om grundläggande hantering (sid. 29). Tryck ner avtryckaren halvvägs (1) eller tryck på "AF/AEL"-knappen (2) för att låsa exponeringen och fokuseringen för serien. Kameran kommer att fortsätta att fokusera under serien om den är inställd på kontinuerlig autofokus (sid. 68). Tryck ner avtryckaren helt och håll den nedtryckt (3) för att ta serien med alternativtagningar med tre tagningar efter varandra. Bildrutorna i alternativserien räknas ner på bildskärmarna intill symbolen för alternativtagningar.



## ATT OBSERVERA OM ALTERNATIVTAGNING

Om CompactFlash-kortet fyllts eller avtryckaren släpps innan serien fullföljts, kommer kameran att återställas och hela bildserien måste tas på nytt.

För bildkvaliteterna "Super fine" och "RAW" eller när blixtn används, kommer inte alternativtagningarna att göras automatiskt. Avtryckaren måste tryckas ner för varje bild i serien. När serien påbörjats, ställs exponeringen och fokuseringen in och behöver inte ställas in igen. Det kvarvarande antalet bildrutor i serien med alternativtagningar visas på bildskärmarna intill symbolen för alternativtagning.

## INTERVALLTAGNING

Läget för intervalltagningar tar en serie stillbilder under en tidsperiod. Liknande ultrarapidfotografering, kan en serie bilder på ett långsamt förlopp tas: en blomma som utvecklar sig eller konstruktionen av en byggnad. Den inbyggda blixten kan användas. Direkt bildvisning (sid. 89) är urkopplad.

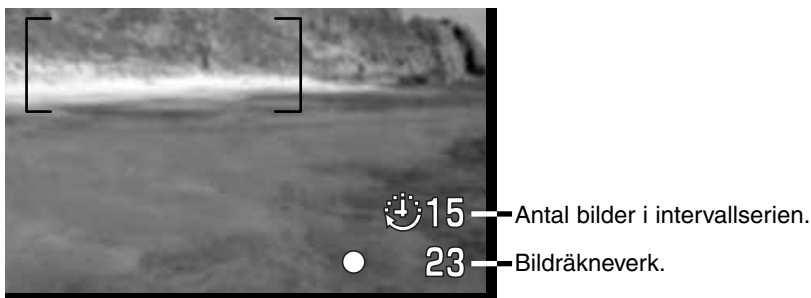
Använd funktionsratten för att ställa in matningsläge "Interval" (sid. 40). Antalet bilder i serien kommer att visas på bildskärmarna intill symbolen för intervalltagning. Antalet bilder kan ställas in mellan två och nittionio i anpassningsläge 1 (Custom 1) på "Recording"-lägets meny (sid. 80). Intervallen mellan bilderna ställs också in på samma meny: 1 - 10, 15, 20, 30 45 och 60 minuter.

Sedan kameran monterats på ett stativ, kan bilden komponeras så att motivområdet kommer inom fokusområdet. Kameran fokuserar, ställer in exponeringen och vitbalansen samt laddar upp blixten innan varje exponering. Kontinuerlig autofokus kan användas.

Inställningar som låsts med "AF/AEL"-knappen avbryts efter att den första bildrutan tagits (sid. 73).

För att koppla förbi de automatiska systemen, använd manuell fokusering (sid. 71), manuell exponering (sid. 50) och manuell vitbalans (sid. 58).

Kontrollera att CompactFlash-kortet har tillräckligt lagringsutrymme för bildserien, genom att jämföra antalet bilder som skall tas med det antal tagningsbara bilder som visas på räkneverket. Inställningen av bildstorlek och bildkvalitet kan ändras för att öka det antal bilder som kan sparas på CompactFlash-kortet (sid. 40).





Tryck ner avtryckaren helt för att starta serien. Under serien med intervalltagningar, kommer bildskärmarna att vara avstängda för att spara batterierna. "Int" visas på datapanelen och datapanelens bildräkneverk kommer att räkna ner kvarvarande bilder i serien med intervalltagningar. "Access"-lampan kommer att lysa varje gång en bild tas och skrivs till CompactFlash-kortet.

För att tvinga slutaren att exponera innan nästa inprogrammerade tagning, tryck bara ner avtryckaren. Tiden fram till följande tagning börjar räknas från den nya exponeringen. När en exponering tvingats fram, kommer EVF att vara aktiverad lika länge som det tar till "Auto Power Save" (sid. 117) och LCD-skärmen kommer att vara aktiverad i trettio sekunder.

Kameran kommer att avsluta tagningen och återställas till den första bildrutan när det inställda antalet bilder har tagits, eller när CompactFlash-kortet är fullt. För att avbryta serien med intervalltagningar, stäng av kameran.

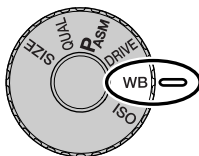


Den nedåtgående solen: 10 minuters intervaller

### Tagningstips

När en stor bildserie skapas, kan text och serienummer kopieras in på bilderna. Detta underlättar redigering av bilderna och tidsberäkning för utvalda bilder. För information om inkopiering av data, se sidan 87.

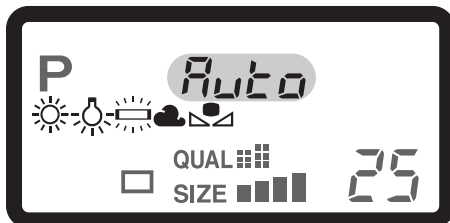
## VITBALANS









Vitbalansen är kamerans funktion för att få olika typer av ljusförhållanden att återges naturtroget. Effekten liknar valet av film för dagsljus eller lampljus, eller att använda filter för färgkompensation vid konventionell fotografi.

När vitbalansen ställs in, kommer "Auto" (data-

panelen) och "AWB" (bildskärmarna) att visas för att indikera att den automatiska vitbalansen är inställd. En symbol visas på datapanelen och på bildskärmarna om en annan inställning än den automatiska vitbalansen har valts. Se avsnittet om inställning av funktionsratten på sidan 40.



Ingen visning	AUTO	Inställningen AUTO kommer att känna av ljusstyp och justera vitbalansen därefter.
	Dagsljus	För motiv utomhus och i solljus.
	Glödlampsljus	För vanliga glödlampor i hemmet t.ex.
	Lysrör	För lysrörsbelysning i t.ex. kontorstak.
	Molnigt/gråväder	För utomhusbilder i gråväder.
	Anpassningsinställning	För användning av den anpassningsinställda vitbalansen.
	Anpassningskalibrering	För beräkning av manuell vitbalansinställning.

## AUTOMATISK VITBALANS

Den automatiska vitbalansen kompenserar för scenens färgtemperatur. I de flesta fall, kommer AUTO-läget att balansera det befintliga ljuset och skapa vackra bilder, till och med i blandade ljusförhållanden. När den inbyggda blixten används, anpassas vitbalansen till blixstens färgtemperatur.

## FÖRINSTÄLLD VITBALANS

De förinställda vitbalanserna måste väljas innan bilden tas. Väl inställd, syns dess effekt genast i EVF och på LCD-skärmen.

Den inbyggda blixten kan användas tillsammans med de förinställda vitbalanserna, men kommer att ge en skär- eller blåliknande slöja tillsammans i lägena "Fluorescent" (lysrör) och "Tungsten" (glödlampslys). Blixten är balanserad för dagsljus och kommer att ge suveräna resultat med lägena "Daylight" (dagsljus) och "Cloudy" (gråväder).

### Tagningstips

Lägena för dagsljus och gråväder är i första hand anpassade för utomhustagningar. Dagsljusläget används för soligt väder när ljuset är relativt varmt. Ljuset i gråväder är mycket kyligare och kräver en annan vitbalans: "Cloudy". Ljuset i kontorslokaler kommer att ge en stark grön slöja i bilderna. Läget "Fluorescent" återställer de naturliga färgerna i dessa förhållanden. Traditionella glödlampor avger mycket gult ljus, vilket kan korrigeras med läget "Tungsten".

Den automatiska och manuella vitbalansen kommer inte att ändra färgerna i neonskyltar. Vitbalansen kan inte korrigera högenergiljus som t.ex. gulorange motorvägsbelysning. För att ta porträtt under dessa förhållanden, kan blixten användas för att trycka ner det befintliga ljuset. För landskap som innehåller denna typ av belysning, ställ in vitbalansen på "Daylight".

## ANPASSAD VITBALANS

Anpassad (Custom) vitbalans ger fotografen möjlighet att kalibrera kameran för en speciell ljussituation. Inställningen kan användas vid upprepade tillfällen tills den ställs om. Anpassad vitbalans är speciellt användbar för blandljus eller när en noggrann kontroll över färgen är nödvändig.

För att kalibrera kameran, tryck på funktionsknappen och vrid inställningsratten tills symbolen för anpassad vitbalans och "SET" visas på datapanelen och rött på bildskärmarna. Välj ut ett vitt föremål och låt det fylla ut hela bildrutan. Motivet behöver inte vara skarpt. Tryck ner avtryckaren för att kalibrera kameran. Om ett fel uppstår vid kalibreringen, kommer ett felmeddelande att visas på bildskärmarna. Tryck på fyrvägskontrollen för att avbryta meddelandet och kalibrera sedan om genom att använda en passande referensyta och avtryckaren. Detta tillvägagångssätt kan upprepas hur många gånger som helst.



Visning för kalibrering

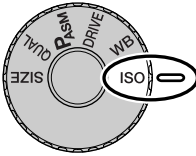
Inställningen kvarstår tills en ny kalibrering görs. Om den anpassade vitbalansinställningen behöver användas på nytt, vrid inställningsratten, samtidigt som funktionsknappen hålls intryckt, tills symbolen för anpassad vitbalans visas utan "SET" på datapanelen och vit på bildskärmarna. Kameran kommer att använda den senast gjorda inställningen.

Den inbyggda blixten kan användas tillsammans med anpassad vitbalans. Eftersom blixten är balanserad för dagsljus, kommer den dock att ge bilden en annorlunda färgton om kameran är kalibrerad för något annat ljusförhållande.

### Tagningstips

När en kalibrering görs, är motivets färg avgörande. Motivet måste vara helt vitt. Ett färgat motiv kommer att orsaka att kalibreringen kompenseras för dess färg istället för det befintliga ljusets färgtemperatur. Ett tomt vitt papper är den idealiska ytan och kan lätt tas med i kamera-väskan.

## KAMERAKÄNSLIGHET - ISO



För kamerakänsligheten finns fem inställningar: Auto, 100, 200, 400 och 800. De numeriska värdena baseras på en motsvarighet till ISO. ISO är den standard som används för att ange filmkänslighet; ju högre siffra desto känsligare (snabbare) film. Se i avsnittet om inställning av funktionsratten på sidan 40 om hur ISO-inställningen ändras.

Inställningen "Auto" justerar automatiskt kamerakänsligheten mellan ISO 100 och 400 för ljusförhållandena. När blixten är inkopplad och kamerakänsligheten är inställd på auto, ställs ISO-värdet in på ISO 200. När någon annan inställning än auto används, kommer "ISO" att visas på datapanelen och "ISO" samt den inställda känsligheten visas på bildskärmarna.

Fotografen kan välja en speciell känslighetsinställning. I likhet med kornet i kemisk film som blir större när filmkänsligheten ökas, så ökas bildbruset ju högre kamerakänsligheten blir i digital fotografi. En inställning på ISO 100 har det lägsta bildbruset, medan 800 har det största bildbruset. Ett ändrat ISO-värde påverkar även blixstens täckningsområde (sid. 79). Ju högre känslighet desto större täckningsområde.

Alltefter som ISO-värdet dubblas, så dubblas också kamerakänsligheten. Att ändra ISO från 100 till 200, 200 till 400 eller 400 till 800 förändrar kamerakänsligheten med ett "klicksteg", eller 1 EV (sid. 36). En ändring från 100 till 800 förändrar kamerakänsligheten med en faktor på 8, eller tre "klicksteg". Höga ISO-inställningar (400, 800) ger fotografen möjlighet att hålla kameran på fri hand under svaga ljusförhållanden utan att behöva använda blixten.

### Att observera om kameran

När långtidsexponeringar (Bulb) (sid. 92) tas, kan bildbruset bli mer framträdande på grund av osedvanligt långa exponeringstider, speciellt vid 400 och 800 ISO. När långa "Bulb"-exponeringar på 20 till 30 sekunder görs, kommer en kamerakänslighet på 100 eller 200 ISO att ge suveräna resultat. Vid högre känsligheter, kommer kortare exponeringstider (8 - 16 sek.) att reducera bildbrusets effekt. Vid långa exponeringar med hög kamerakänslighet, kan även brus från yttre störningskällor bli synligt.

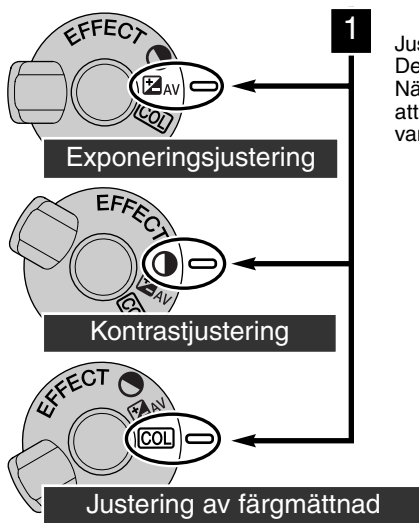
# "RECORDING"-LÄGET

## "DIGITAL EFFECTS CONTROL"

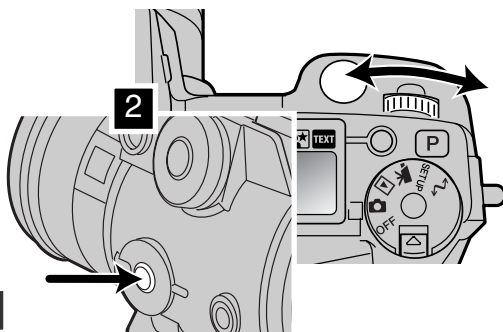
"Digital Effects Control" är ett kraftfullt verktyg. Såväl som det kan justera exponeringen, kan denna kontroll också ändra bildens kontrast och färgmättnad. Resultatet av alla förändringar syns direkt i EVF och på LCD-skärmen innan bilden tas. Eftersom kompensationen tillämpas på bilden innan den komprimeras och sparats, kan bildinformationen maximeras innan motivet lämnas. "Digital Effects Controller" kan användas för inspelning av filmavsnitt (Movie).

Det är enkelt att använda kontrollen:

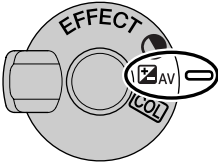
- 1** Vrid omkopplaren "Digital Effects" till den bildinformation som skall ändras.
- 2** Tryck in knappen för "Digital Effects" i omkopplarens mitt och håll den intryckt och vrid inställningsratten intill avtryckaren för att ställa in justeringen. Släpp knappen för "Digital Effects" för att bekräfta inställningen.



Justeringar kan göras upprepade gånger och tillsammans. De gjorda justeringarna kvarstår till de återställs manuellt. När något annat värde än "0" är inställt, kommer en symbol att visas på datapanelen och på bildskärmarna som en varning.



## EXPONERINGSJUSTERING



Exponeringen kan justeras innan bilden tas, för att göra den slutliga bilden ljusare eller mörkare. Exponeringen kan justeras med så mycket som  $\pm 2$  EV i steg om  $1/3$  EV (sid. 36). Den gjorda exponeringsjusteringen kvarstår till den ställs om eller nollställs.

Exponeringsjusteringen måste göras innan bilden tas. När exponeringsjusteringen ställs in, visas förändringen på datapanelens bländarvisning samt intill symbolen för exponeringsjustering på bildskärmarna. När inställningen gjorts, kommer slutartids- och bländarinformationerna att visa den aktuella exponeringen. Eftersom slutartiden kan justeras i fina steg, kan samma slutartids- och bländarvärde visas sedan exponeringsjusteringen gjorts.

Datapanel	EVF & LCD-skärm	
1.3	-1.3	Visning medan exponeringsjusteringen görs.
5.6*	-1.3	Varningsinfo efter den gjorda justeringen.

\* Exponeringens bländarvärde.

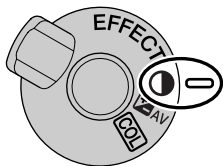
### Tagningstips

Ibland kan kamerans exponeringsmätare förledas av vissa förhållanden. Att använda exponeringsjusteringen kan kompensera för dessa situationer. Exempelvis, kan en ljusstark scen, som ett snölandskap eller en vit sandstrand verka för mörka på den tagna bilden. Genom att justera exponeringen med  $+ 1$  eller  $+2$  EV kommer resultatet att bli en bild med normala färgtoner.

I detta exempel, ser de mörka motiven ut att vara ljusa och urfrätta på bildskärmen. Genom att minska exponeringen med  $-1,5$  EV, så bevaras solnedgångens färgrikedom.







## KONTRASTJUSTERING



En scens kontrast kan justeras i sju nivåer ( $\pm 3$ ) med "Digital Effects Controller". Om en scen är för kontrastrik, kommer information att gå förlorad; om en scen är jämngrå, optimeras inte bildinformationen för kamerans inspelnings-/tagtningsförmåga. Att kunna styra kontrasten, ger fotografen möjlighet att ge scenen maximal bildinformation.

Kontrasten måste ställas in innan bilden tas. När kontrasten justeras, visas en symbol på datapanelen och på bildskärmarna. Datapanelen och bildskärmarna kommer att visa om en ökning (+) eller minskning (-) av kontrasten gjorts. Om kontrasten ställts in på ett annat värde än "0", kommer symbolen att kvarstå på datapanelen och bildskärmarna som en varning.

Datapanel	EVF & LCD-skärm	
		Visning medan kontrastjusteringen görs.
		Varningsinfo efter den gjorda kontrastjusteringen.



Scen med hög kontrast



Efter justeringen



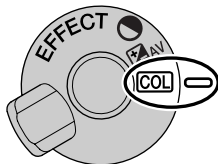
Jämnrå scen



Efter justeringen



## JUSTERING AV FÄRGMÄTTNAD



Scenens färgmättnad kan justeras inom sju nivåer ( $\pm 3$ ) med "Digital Effects Control". Färgerna kan förstärkas eller mildras.

Färgmättnaden måste ställas in innan bilden tas. När inställningen av färgmättnad ändras, kommer en symbol att visas på datapanelen och på bildskärmarna. Datapanelen och bildskärmarna kommer att indikera om färgmättnaden förstärks (+) eller mildrats (-). Om färgmättnaden ställts in på något annat värde än "0", kommer symbolen att kvarstå som en varning.

Datapanel	EVF & LCD-skärm	
COL + ;	COL+1	Visning medan justeringen av färgmättnad görs.
COL	COL+1	Varningsinfo efter justerad färgmättnad.

### Tagningstips

Till skillnad från visningen på en dators bildskärm, kan ändringar av kontrast och färgmättnad bli svåra att se i EVF och på LCD-skärmen. För att säkerställa den optimala kontrast- och färgmättnadsnivån, kan en automatisk alternativtagning (sid. 55) eller manuell alternativtagning av scenen göras.

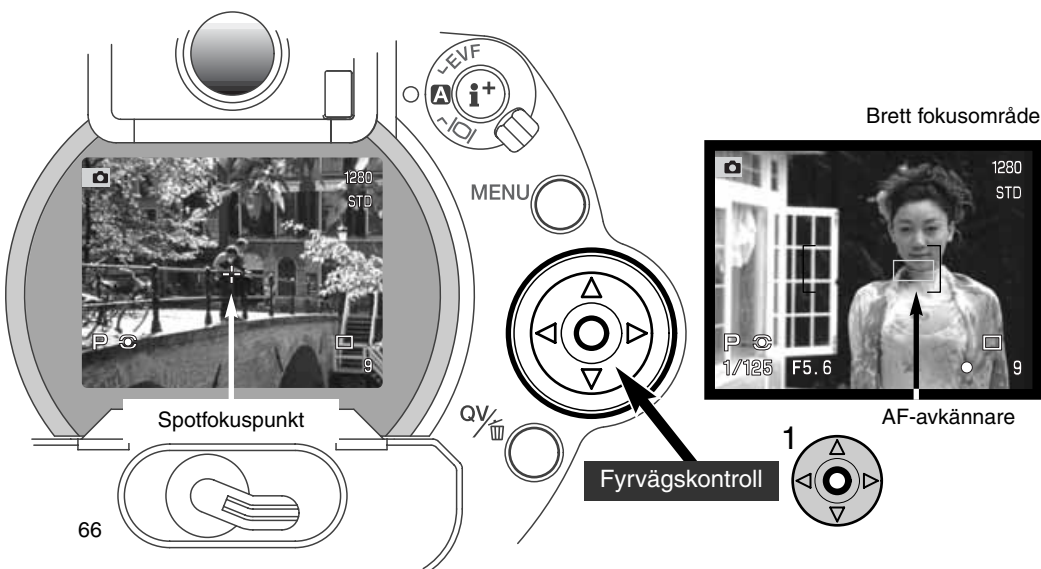
# "RECORDING"-LÄGET

## AUTOFOKUSOMRÅDEN OCH -STYRNING

I läget för stillbildstagnning, kan fyrvägskontrollen användas för att välja fokusområde och flytta spotfokuspunkten över bildytan. De två fokusområdena, det breda fokusområdet och spotfokuspunkten, ger mångsidig användning i ett flertal situationer.

Det breda fokusområdet är en räckta lokala fokusområden, som arbetar tillsammans för att styra fokuseringen. Detta system är speciellt effektivt för snabbt rörliga motiv eller vid snabba tagningar av t.ex. sportevenemang. När fokuseringen har låsts i läget för enbilds autofokus, kommer en av fokusavkännarna i det breda fokusområdet att kortvarigt indikera fokuspunkten. Spotfokuspunkten ger en noggrann kontroll över fokuseringen. Den kan användas för att välja ut ett individuellt motiv ur en grupp.

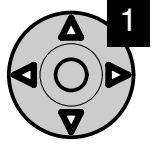
Att koppla om mellan det breda fokusområdet och spotfokuspunkten går lätt. Tryck på fyrvägskontrollen (1) och håll den intryckt tills bildskärmsmarkeringen för det breda området ändras till spotfokuspunktens kryss. Tryck igen på fyrvägskontrollen och håll den intryckt för att återgå till det breda fokusområdet.



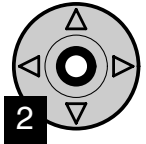
## "FLEX FOCUS POINT" - STYRNING AV SPOTFOKUSPUNKTEN

När den kopplats in, kan spotfokuspunkten flyttas till vilken punkt som helst i bilden. Denna flyttbara fokuspunkt är ett kraftfullt verktyg för motiv i bildens periferi. "Flex Focus Point" kan inte användas i läget för kontinuerlig autofokus (sid. 68) eller digital zoom (sid. 70).

När spotfokuspunktens kryss visas, används fyrvägskontrollens pilknappar (1) för att flytta fokuspunkten över hela bildytan. Tryck ner avtryckaren halvvägs eller tryck på "AF/AEL"-knappen för att fokusera. Kryssset kommer att bli rött för att bekräfta fokuseringen.



Genom att trycka på fyrvägskontrollens mitt (2) flyttas fokuspunkten till bildens mitt. För att återgå till det breda fokusområdet, tryck på fyrvägskontrollen och håll den intryckt tills sökarmarkeringen för det breda fokusområdet visas.






## AUTOFOKUSLÄGEN

Denna digitalkamera har två autofokuslägen. Lägena för enbilds och kontinuerlig autofokus väljs under fliken "Basic" på "Recording"-lägets meny (sid. 80).

**Enbilds autofokus (Single AF)** - för övergripande fotografi och stillastående motiv. När avtryckaren är halvvägs nedtryckt, läser autofokussystemet på motivet inom fokusområdet och förblir så tills avtryckaren släpps.

**Kontinuerlig autofokus (Continuous AF)** - för rörliga motiv. När avtryckaren är halvvägs nedtryckt, kommer autofokussystemet att aktiveras och fortsätta att fokusera tills exponeringen har gjorts.

- När autofokussystemet inte kan fokusera på grund av speciella fokussituationer (sid. 31), kommer skärpan att ställas in på oändligt. När blixten används, ställs fokuseringen in mellan 3 och 3,8 meter. I detta fall, kan fokuslåset (sid. 30) användas på ett motiv på samma avstånd som huvudmotivet, eller så kan kameran fokuseras manuellt (sid. 71).
- När kontinuerlig autofokus används i det breda fokusområdet (sid. 66), kommer autofokusavkännarna inte att visas för att indikera fokuspunkten.
- Den kontinuerliga autofokusen kan ha svårigheter att fokusera på extremt snabba motiv. Om så sker, använd manuell fokusering för att ställa in skärpan på en punkt i motivets rörelsebana och ta bilden precis innan motivet når denna punkt. En viss fördröjning finns mellan att avtryckaren trycks ner och att slutaren öppnas.

	Symbol för enbilds autofokus	Fokuseringen är bekräftad.
	Symbol för kontinuerlig autofokus	Fokuseringen är bekräftad.
	Fokussymbol: Röd	Kan inte fokusera. Motivets är för nära, eller en speciell fokussituation hindrar autofokussystemet att fokusera.

- Blanda inte ihop dessa symboler med symbolerna för mätsätt (sid. 74).
- Slutaren kan exponera även om kameran inte kan fokusera på motivet.

## "MACRO"-LÄGET

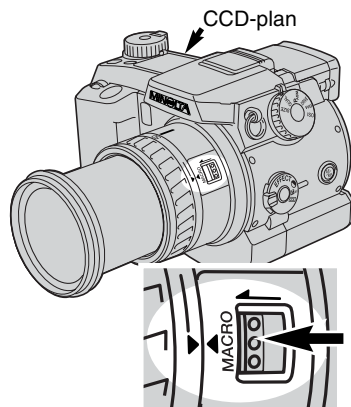
"Macro"-läget används för närbildsfotografi av små föremål. Närgränsen är 25 cm från CCD-avkännaren eller ungefär 13 cm från objektivets framkant. "Macro"-läget kan användas tillsammans med den digitala zoomen, för att öka närbildseffekten. Motivprogram och inspelning av filmavsnitt (Movie) kan användas i "Macro"-läget.

Vrid zoomringen till teleläget.

- Passa in pilen på zoomringen mot pilen intill macro-omkopplaren.

Skjut macro-omkopplaren på objektivröret framåt.

- Kameran är nu i närbildsläge (Macro).
- Se till att motivet befinner sig inom närbildslägets fokuseringsområde: 0,25 - 0,6 meter från CCD-avkännaren.
- För att återgå till det normala tagningsläget, skjut macro-omkopplaren mot objektivets bakre del.
- Symbolen för "Macro" visas på bildskärmarnas nedre högra hörn.



### Tagningstips

På grund av den höga förstöringsgraden, är det mycket svårt att hålla kameran på fri hand vid närbildsfotografi. Använd ett stativ så snart det är möjligt.

Använd den flyttbara fokuspunkten (Flex Focus Point) (sid. 67) för att ange den del av bilden som skall vara skarp. Eftersom skärpedjupet (det skarpa området) blir mycket kort vid närbildsfoto, kan användning av fokuslåset för motiv utanför bildens mitt orsaka mindre skärpefel, vilka överdrivs vid höga förstöringsgrader. Det variabla sökarokularet på EVF underlättar användningen i trånga utrymmen och på låga höjder. EVF-okularet kan vinklas upp mellan 0° och 90°.

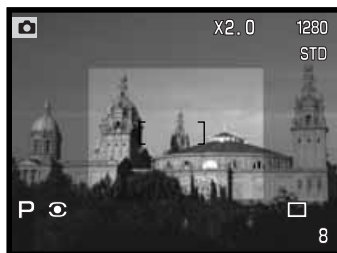


## DIGITAL ZOOM

Den digitala zoomen dubblerar objektivets förstoring. Den digitala zoomen kan inte användas för bildkvaliteten RAW, eller för inspelning av filmavsnitt (Movie).

Tryck på knappen för förstoring på kamerans baksida. Effekten visas direkt.

- Bilden förstoras på LCD-skärmen och beskärs med en skuggad ram i EVF.
- X2.0 visas på bildskärmarna när den digitala zoomen är inkopplad.
- Att trycka på förstoringknappen en gång till kopplar ur den digitala zoomen.
- När det breda fokusområdet (sid. 66) används, kommer AF-avkännaren inte att visas för att indikera fokuspunkten.



EVF



LCD-skärm

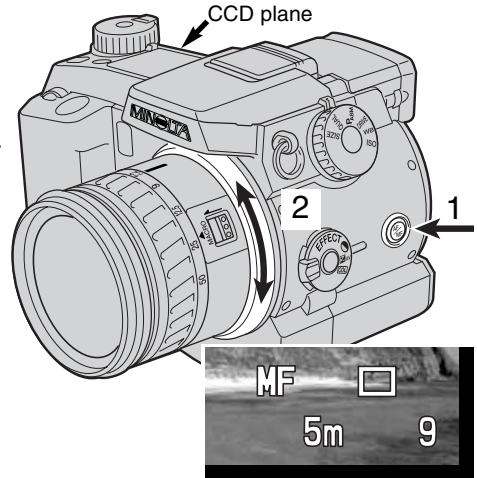
När en bild har tagits med den digitala zoomen, beror den slutliga bildstorleken på kamerans inställda bildstorlek. Bilden har beskuren och sedan har det totala antalet pixels interpolerats för att producera en bild med en upplösning i pixels som visas av nedanstående tabell.

	Bildstorleksinställning			
	Full	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
DiMAGE 7	1280 X 960	1280 X 960	1280 X 960	640 X 480
DiMAGE 5	1024 X 768	1024 X 768	1024 X 768	640 X 480

## MANUELL FOKUSERING MF

Det är enkelt att ställa in fokuseringen manuell. Knappen för val av fokusläge (AF/MF) (1) skiftar mellan automatisk och manuell fokusering. MF-symbolen visas på datapanelen och bildskärmarna när kameran är inställd på manuell fokusering.

Använd fokusringen (2) längst in på objektivröret för att ställa in skärpan i EVF-sökaren eller på LCD-skärmen. Det ungefärliga avståndet från CCD:n till motivet visas på bildskärmarna. Manuell fokusering kan även användas vid inspelning av filmavsnitt (movie) samt i Macro-läget.



## ELEKTRONISK FÖRSTÖRING (GÄLLER ENDAST DIMAGE 7)



Knappen för förstoring kan användas för att förstora sökarens bild med 4X för att underlätta manuell fokusering. Denna funktion påverkar inte den slutliga bildens storlek. Denna funktion aktiveras med anpassningsfunktion 1 (Custom 1) på "Recording"-lägets meny (sid. 80). När denna funktion aktiveras, kopplas den digitala zoomen ur. Elektronisk förstoring kan bara användas för att kontrollera manuell fokusering. Den förstörade visningen kan inte användas för att ställa in exponeringen.

Tryck på knappen för förstoring på kamerans baksida.

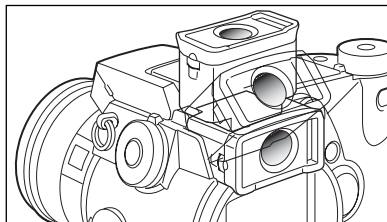
- Symbolen för förstoring visas på bildskärmarna när den elektroniska förstoringen är inkopplad.
- Att trycka på knappen för förstoring en gång till kopplar ur denna funktion.
- När avtryckaren trycks ner halvvägs, kopplas den förstörade visningen ur och hela bilytan visas.



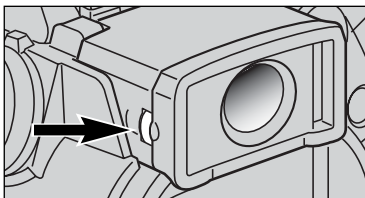
## ELEKTRONISK SÖKARE

Den elektroniska sökaren (EVF) visar ett 100% bildfält. När kameran används utomhus eller i starkt ljus, påverkas inte sökarbilden av det befintliga ljuset och är briljant och klar.

Den elektroniska sökarens okular kan vinklas upp mellan 0° och 90°. Fatta bara sökarokularet mellan tumme och pekfinger och lyfta det till det läge som önskas. Förvara alltid kameran med okularet nerfällt mot kamerahuset.



## DIOPTRIJUSTERING



EVF har en inbyggd dioptriinställning, som kan justeras mellan -5 och +0,5. Titta genom EVF och vrid ratten för dioptriinställning tills sökarbilden blir skarp.

## AUTOMATISK BILDSKÄRMSFÖRSTÄRKNING (Endast DiIMAGE 7)

I extremt svaga ljusförhållanden när kamerakänsligheten har ökats så långt det går, intensifierar den automatiska bildskärmsförstärkningen bilden i EVF och på LCD-skärmen. Sökarbilden blir ljusstarkare, men skärmbilden blir svartvit. Detta påverkar givetvis inte den slutliga färgbilden. När den automatiska bildskärmsförstärkningen aktiveras, kan inte den elektroniska bildskärmsförstärkningen användas.



## "AF/AE LOCK"-KNAPPEN

När avtryckaren är halvvägs nedtryckt, låses fokuseringen och exponeringen. "AF/AEL"-knappen utför samma sak när den hålls intryckt. Fokussignalerna och exponeringsvisningen bekräftar om inställningarna är låsta. Denna knapps funktion kan förändras i anpassningsinställning 1 (Custom 1) på "Recording"-lägets meny (sid. 80). Att ändra dessa inställningar påverkar inte avtryckarens funktion. Fokuslåset kopplas ur när kameran ställs in på kontinuerlig autofokus.




"Recording"-lägets menyinställning	
AF/AE hold	Kamerans grundinställning. När AF/AEL-knappen trycks in och hålls intryckt, ställs fokuseringen och exponeringen in och låses. Dessa inställningar kvarstår tills AF/AEL-knappen släpps.
AF/AE toggle	Att trycka in och släppa AF/AEL-knappen kommer att ställa in och låsa fokuseringen och exponeringen. Inställningarna avbryts när AF/AEL-knappen trycks in igen.
AE hold	När AF/AEL-knappen trycks in och hålls intryckt, ställs enbart exponeringen in och låses. Dessa inställningar kvarstår tills AF/AEL-knappen släpps eller en bild tas.
AE toggle	Att trycka in och släppa AF/AEL-knappen kommer endast att ställa in och låsa exponeringen. Inställningarna avbryts när AF/AEL-knappen trycks in igen.

- Autofokus- och exponeringsinställningarna återställs inte när en bild har tagits utan först när AF/AEL-knappen har släppts (läge "hold") eller åter trycks in (läge (toggle)).
- När "AE hold" eller "AE toggle" används tillsammans med blixten, kopplas läget för synk med långa slutartider in (sid. 76).

### Tagningstips

Att använda läget för spot-mätning tillsammans med AF/AEL-knappen enbart för att låsa exponeringen ger möjlighet till exponeringsmätning på ett annat motiv än huvudmotivet. Avtryckaren fortsätter att styra fokuseringen, men exponeringen kan ställas in på ett motiv som inte befinner sig på samma avstånd som huvudmotivet. Detta är väldigt användbart när huvudmotivets färg eller ton är extremt ljus eller mörk.

## MÄTSÄTT

	Flersegments	Ett avancerat mätsystem som är perfekt för de flesta fotografiska situationer
	Centrumvägd	Genomsnittliga ljusvärden från hela bildfältet med en viss tyngdpunkt på bildens mitt.
	Spotmätning	För exakt mätning av en liten yta som visas på bildskärmarna.

Symbolerna som indikerar mätsättet visas bara på bildskärmarna. Blanda inte ihop dessa symboler med fokussignalerna (sid. 68). Mätsättet kan ändras i grundläget på "Recording"-lägets meny (sid. 80). När centrumvägd eller spot-mätning har valts, aktiveras exponeringssystemet när avtryckaren är halvvägs nedtryckt, men kommer inte att låsa exponeringen. "AF/AEL"-knappen måste användas.

Flersegmentsmätningen utnyttjar 300 segment (256 segment på DiMAGE 5) för att mäta luminans och färg. Dessa data kombineras med avståndsinformation, för att beräkna kamerans exponering. Detta avancerade mätsystem kommer att ge exakta och bekväma exponeringar i nästan alla situationer.

Centrumvägd mätning är ett traditionellt mätsätt för konventionella kameror. Systemet mäter ljusvärden över hela bildytan med tyngdpunkt på scenens mittregion.

Spot-mätningen använder en liten yta i bilden för att beräkna exponeringen. När detta läge är inställt, kommer en liten cirkel att visas mitt på bildskärmen för att indikera mätpunkten. Spot-mätningen ger exakt exponeringsmätning av ett speciellt motiv utan att påverkas av extremt ljusa eller mörka områden i scenen.



Spot-mätningsområde

## BLIXTMÄTNING

Två lägen för blixtmätning finns: ADI (avancerad avståndintegrering) och förblixtmätning i strålgången (Preflash TTL). Läget för blixtmätning kan ändras i grundläget på "Recording"-lägets meny (sid. 80).

**ADI blixtmätning** - Advanced Distance Integration (Avancerad avståndintegrering). Detta mätsätt kombinerar avståndsinformation från autofokussystemet med information från en förblixt. Till skillnad från konventionell strålgångsmätning (TTL) av blixt, påverkas inte ADI av motivets eller bakgrundens reflexionsförmåga för att säkerställa optimala blixtexponeringar.





**Strålgångsmätning av förblixt** - (Preflash TTL) beräknar blixtexponeringen enbart med en förblixt. Detta läge måste användas när försättslinser eller filter som minskar mängden av ljus som passerar objektivet in i kameran, som t.ex. ND-filter (gråfilter). Förblixtmätning måste användas när en vidvinkelskiva är monterad på den inbyggda blixten, eller när externa blixtar används.

Kameran kopplar automatiskt om från ADI-mätning till förblixtmätning när ett motiv med svaga kontraster förhindrar autofokussystemet att fokusera. Om autofokussystemet inte kan låsa på motivet, tryck på AF/MF-knappen för att fokusera manuellt. ADI-mätningen förblir inställd.

Denna kamera har ingen förinställd slutartid för blixtsynk. När exponeringen beräknas i lägena program (P) eller bländarförval (A), kommer inte slutartiden att bli längre än vad som tillåts för att hålla kameran på fri hand utan att skakningsoskärpa uppstår (sid. 15). När slutartidsförval (S) eller manuellt (M) används, kan alla slutartider användas för exponeringen.

Se sidan 138 för uppgifter om vilka Minolta externa blyxtaggregat som är kompatibla samt för information om hanteringen av externa blixtar. Eftersom båda blyxtlägena använder en förblixt, kan inte blyxtaggregat med slavutlösare användas.

## "RECORDING"-LÄGET

Data-panel	EVF & LCD-skärm		
–		Upplättningsblix	Används i svaga ljusförhållanden och för att reducera skuggor i direkt solljus
		Reduktion av röda ögon	För att reducera röd-ögon-effekten i blyxtbilder av människor och djur
–		Synk för efterblyxt	Blyxten avfyras i slutet av långa exponeringar

Blyxtläget kan ändras i grundläget på "Recording"-lägets meny (sid. 80). För att blyxten skall kunna avfyras, måste den lyftas upp manuellt. Blyxten kommer att avfyras i det valda blyxtläget oavsett mängden befintligt ljus. När blyxten används, ställs kamerakänsligheten automatiskt in på ISO 200. Denna inställning kan ändras med funktionsratten (sid. 40). Den automatiska vitbalansinställningen kommer att prioritera blyxtens färgtemperatur. Om manuell vitbalans används, prioriteras den aktiva inställningens färgtemperatur (sid. 59).

## UPPLÄTTNINGSBLIXT

Upplättningsblyxt kan användas som huvudbelysning eller som kompletterande ljuskälla. I svaga ljusförhållanden, kommer blyxten att fungera som huvudbelysning och undertrycka det befintliga ljuset. I starkt solljus eller i motljus, kan upplättningsblyxten reducera hårda skuggor.



## REDUKTION AV RÖDA ÖGON

Upplättningsblixht kan användas som huvudbelysning eller som kompletterande ljuskälla. I svaga ljusförhållanden, kommer blixten att fungera som huvudbelysning och undertrycka det befintliga ljuset. I starkt solljus eller i motljus, kan upplättningsblixten reducera hårda skuggor.

## EFTERBLIXT

Synk för efterblixht (Rear flash sync) används tillsammans med långa exponeringar för att få ljus i rörelse eller rörelseoskärpa att följa motivet istället för att se ut som att komma före. Effekten blir inte uppenbar om slutartiden är för kort och "fryser" motivet.

När slutaren exponerat, kommer en förblixht att avfyras. Förblixhten exponerar inte motivet, utan används för att kalkylera blixtextponeringen. Blixhten kommer att avfyras strax innan slutaren stängs.



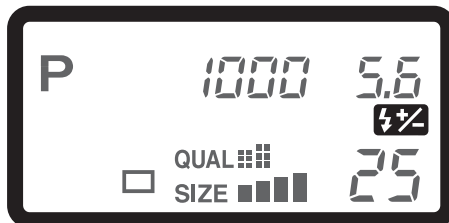
### Att observera om kameran

Synk för långa slutartider (Slow shutter sync) kan ställas i exponeringslägena P och A (sid. 46). I situationer med svagt ljus, styr detta blixhtläge slutaren för att öka exponeringen av det befintliga ljuset eller bakgrunden. Vid fotografering av ett motiv utomhus nattetid, kommer kamerans och blixhtens exponering att balanseras för att ta fram detaljerna i bakgrunden. Eftersom slutartiderna kan bli längre än vanligt, bör ett stativ användas.

1. Ställ in kameran på P eller A (sid. 40).
2. Ställ in "AE hold" eller "AE toggle" i grundläget på "Recording"-lägets meny (sid. 80).
3. Komponera motivet på bildskärmarna.
4. Tryck på "AF/AEL"-knappen för att låsa exponeringen.
5. Tryck ner avtryckaren halvvägs för att låsa fokuseringen. Komponera om motivet på bildskärmarna.
6. Tryck ner avtryckaren helt för att ta bilden.

## EXPONERINGSJUSTERING FÖR BLIXT

Blixtens utlysning kan styras med  $\pm 2$  EV i steg om  $1/3$  EV. Exponeringsjustering för blixt ställs in i grundläget på "Recording"-lägets meny (sid. 80). Om exponeringsjustering för blixt ställs in på något annat värde än 0.0, kommer indikeringen för exponeringsjustering för blixt att visas på bildskärmarna och datapanelen.



### Tagningstips

När upplättningsblixt används för att reducera hårda skuggor i motivets ansikte orsakade av starkt ljus eller direkt solljus, kan exponeringsjustering för blixt användas för att ändra förhållandet mellan högdagrar och lågdagrar. Upplättningsblixtens kommer att påverka skuggornas mörkhet utan att ge effekt på området som belyses av den huvudsakliga ljuskällan. Genom att minska blixtens utlysning med en negativ EV-inställning, kommer skuggorna att få mindre ljus än vid normal upplättningsblixt och bli hårdare, men tar fram fina detaljer i skuggorna, som inte framträtt utan blixten. Att öka blixtens utlysning med ett positivt EV-värde, kommer att mjuka upp och nästan eliminera skuggorna.



Positiv justering (+)



Ingen justering



Negativ justering (-)

## BLIXTENS TÄCKNINGSMRÅDE

För att få korrekta blixtp exponeringar, måste motivet befinna sig inom täckningsområdet. Blixtens täckningsområde kan ökas genom att ändra kamerakänsligheten (sid. 40). När kamerakänsligheten är inställd på "Auto", ställs ISO in på 200. Blixtens täckningsområde mäts från CCD:n. På grund av det optiska systemet, är inte täckningsområdet likadant i objektivets vidvinkelläge som i teleläget.

ISO-inställning	Blixtens täckningsområde (vidvinkel)	Blixtens täckningsområde (tele)
AUTO	0.5m ~ 3.8 meter	0.5m ~ 3.0 meter
100	0.5m ~ 2.7 meter	0.5m ~ 2.1 meter
200	0.5m ~ 3.8 meter	0.5m ~ 3.0 meter
400	0.5m ~ 5.4 meter	0.5m ~ 4.2 meter
800	0.5m ~ 7.6 meter	0.5m ~ 6.0 meter

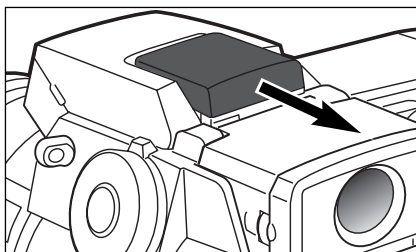
## MONTERING AV EN EXTERN MINOLTABLIXT

För att göra kamera mångsidigare, kan en extern blixt (extra tillbehör) monteras på kameran. Se sidan 138 för information om kompatibla blixtar.

Skjut bort skyddet från tillbehörsskon som visas.

Montera blixten i tillbehörsskon genom att skjuta den framåt tills den stoppar.

- Ta alltid bort den externa blixten när kameran inte används. Sätt tillbaka skyddet i tillbehörsskon för att skydda kontakterna.





# "RECORDING"-LÄGET


## ATT HITTA I "RECORDING"-LÄGETS MENY

**1** Med kameran i "Recording"-läget, tryck på "Menu"-knappen för att öppna menyn. "Menu"-knappen stänger också av "Recording"-lägets meny efter gjorda inställningar.

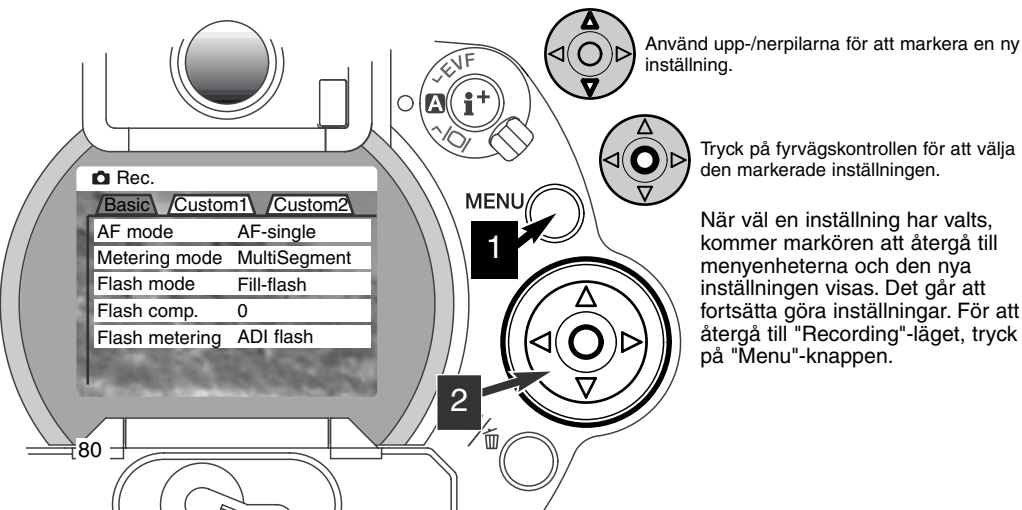
**2** Fyrvägskontrollen används för att flytta markören i menyn. Genom att trycka på fyrvägskontrollens mitt bekräftas inställningen.

 Öppna "Recording"-lägets meny med "Menu"-knappen (1). Fliken "Basic" överst på menyn markeras. Använd fyrvägskontrollens vänster-/högerpil (2) för att markera önskad menyflik. Menyerna ändras varefter flikarna markeras.

 När önskad menysektion visas, använd fyrvägskontrollens upp-/nerpil för att bläddra mellan menyenheterna. Markera den enhet som skall ändras.

 När den menyenhet som skall ändras är markerad, tryck på fyrvägskontrollens högerpil. Inställningarna kommer att visas med den aktuella inställningen markerad.

- För att återgå till menyenheterna, tryck på vänsterpilen.

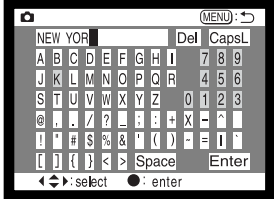




Basic	
AF mode	AF single AF continuous
Metering mode	Multi-segment Center weighted Spot
Flash mode	Fill-flash Red-eye Rear flash sync
Flash comp.	±2 Ev
Flash Metering	ADI flash Pre-flash TTL

Custom 1	
Memory	1 2 3 Store memory
Exposure bracket	0.3 0.5 1.0
Interval	1~10, 15, 20, 30, 45, 60 min.
Frames	2 ~ 99
AF/AEL button	AF/AE hold AF/AE toggle AE hold AE toggle
Magnification button	Digital zoom Elec. mag.

Custom 2	
Sharpness	Hard (+) Normal Soft (-)
Color mode	Color B&W
Data imprint	No YYYY/MM/DD MM/DD/hr:min Text Text + ID#
Instant playback	No 2 sec 10 sec














Store in	1 2 3
Endast DiIMAGE 7	

För mer information om det elektroniska tangentbordet, se sidan 88

Se vidare i följande avsnitt för beskrivning om menyenheterna och dess inställningar.


# "RECORDING"-LÄGET

## "RECORDING"-LÄGETS MENY - "BASIC"

Menyenhet	Inställningar	Beskrivning	Information på datapanelen	Information i EVF och på LCD-skärmen
AF mode (sid. 68) (Autofokusläge)	AF-single (Enbilds AF)	Fokuseringen är beräknad och inställd när avtryckaren är halvvägs nedtryckt.	—	
	AF-continuous Kontinuerlig AF	Kameran fortsätter att fokusera på ett rörligt motiv även när avtryckaren är halvvägs nedtryckt.	—	
Metering mode (sid. 74) (Mätsätt)	Multi-segment (Flersegments)	Använder 300 segment (256 för DiIMAGE 5) över bildytan för att beräkna exponeringen	—	
	Center weighted (Centrumvägd)	Beräkningen av exponeringen lägger tonvikten på bildens centrala delar.	—	
	Spot	Exponeringen baseras på en liten yta i bildens mitt.	—	
Flash mode (sid. 76) (Blixtläge)	Fill-flash (Upplättningsblixt)	Användbar blixt för svaga ljussituationer och för att reducera hårda skuggor orsakade av direkt solljus.	—	
	Red-eye (Reduktion av röda ögon)	Samma som "Fill-flash", men avfyra också en förblixt för att reducera röda ögon vid porträtt.		
	Rear flash-sync (Efterblixt)	Blixten avfyra i slutet av en lång exponering.	—	
Flash compensation (sid. 78) (Exponeringsjustering för blixt)	±2 Ev (i steg om 1/3 Ev)	För att justera blixtexponeringar.		

Flash metering (sid. 75) (Blixtmätning)	ADI flash (ADI-blixtmätning)	Använder avstånds- och förblixtinformation för att beräkna exponeringen.	—
	Pre-flash TTL (förblixtmätning)	Använder enbart information från förblixten för att beräkna exponeringen	—


## "RECORDING"-LÄGETS MENY - "CUSTOM 1"

Memory (sid. 85) (Minne)	1 ~ 3	Kamerainställningar kan tas fram från tre minneskanaler.	—
	Store memory (Minneslagring)	För att lagra kamerainställningar i minnet. När denna inställning har valts, kommer skärmbilden "Store in" att visas	—
Exposure bracket (sid. 54) (Alternativexponering)	0.3 Ev, 0.5 Ev, 1.0 Ev	Använd med matningsläget "Bracket" för att ange skillnaderna i exponering mellan bilderna i serien.	—
Interval (sid. 56) (Intervalltagning)	1 ~ 10, 15, 20, 30, 45, 60 min.	Använd med matningsläget "Interval" för att ange tidsskillnaden mellan bilderna i serien.	—
Frames (p. 56) (Antal bildrutor)	2 ~ 99 bildrutor	Använd med matningsläget "Interval" för att ange det totala antalet bilder i serien.	
AF/AE lock button (sid. 73) "AF/AE"-låsknapp	AF/AE hold	Fokus och exponering är låsta medan AF/AEL-knappen hålls intryckt.	—
	AF/AE toggle	AF/AEL-knappen skiftar mellan lås och upplåsning av fokus och exponering.	—
	AE hold	Endast exponeringen låses när AF/AEL-knappen hålls intryckt.	—
	AE toggle	AF/AEL-knappen skiftar mellan lås och upplåsning av exponering.	—







Fortsättning på nästa sida

## "RECORDING"-LÄGET

### "RECORDING"-LÄGETS MENY - "CUSTOM 1" (FORTS.)

Menyenhet	Inställningar	Beskrivning	Information i EVF och på LCD-skärmen
Magnification button (sid. 71) (Förstoringsknapp) (endast DiIMAGE 7)	Digital zoom	Den 2X digitala zoomen är inkopplad.	X2.0
	Electronic magnification	Den 4X elektroniska förstoringen av sökar- och LCD-bilden.	

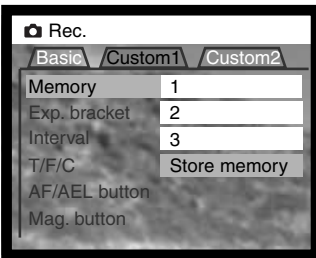
### "RECORDING"-LÄGETS MENY - "CUSTOM 2"

Sharpness (sid. 86) (Skärpefilter)	Hard (+)	Ställer in den grad av skärpa som skall tillämpas, innan bilden tas.	
	Normal		—
	Soft (-)		
Color mode (sid. 86) (Färgläge)	Color	För att spela in 24-bitars färgbilder och 8-bitars svartvita bilder. Dessa inställningar påverkar inte "RAW"-bilder.	—
	B&W		—
Data imprint (sid. 87) (Inkopiering av data)	No	Kopplar ur inkopiering av data	—
	YYYY/MM/DD	Kopierar in datum på bilden	
	MM/DD/hr:min	Kopierar in datum och tid på bilden	
	Text	För att kopiera in bildtext på bilden. Det elektroniska tangentbordet visas när denna inställning valts.	
	Text + ID#	För att kopiera in bildtext och serienummer på bilden. Det elektroniska tangentbordet visas när denna inställning valts.	
Instant playback (sid. 87) Direktvisning	No	Direktvisningen är urkopplad.	—
	2 sec.	Bilder visas i två sekunder efter att de togs.	—
	10 sec.	Bilder visas i tio sekunder efter att de togs. Under visningen kan bilden raderas.	—

## MINNET (MEMORY) - ATT SPARA KAMERAINSTÄLLNINGAR

Tre grupper av kamerainställningar kan sparas. Denna funktion sparar tid för frekventa tagningar under samma förhållanden, genom att eliminera behovet av att ställa in kamerafunktioner. Förutom för AF/AEL-knappen, kommer motivprogram, inkopiering av data, inställningar vid direktvisning, och alla inställningar i "Recording"-läget att sparas, inklusive den flyttbara fokuspunktens (Flex Focus Point) position, anpassad vitbalansinställning samt ändringar gjorda med funktionsratten och "Digital Effects Control". Fastän matningsläget "Bracketing" (alternativtagning) kan sparas, så måste typen av alternativtagning (exponering, kontrast eller färgmättnad) ställas om på nytt med "Digital Effects Controller".

Kamerainställningarna sparas med "Memory"-funktionen under fliken "Custom 1" på "Recording"-lägets meny (sid. 80). Från början innehåller alla minnesplatser kamerans grundinställningar.



För att spara de aktuella kamerainställningarna, välj inställningen "Store-memory" i enheten "Memory" under fliken "Custom 1" på "Recording"-lägets meny. Skärmbilden "Store-in-memory" kommer att visas.

På skärmbilden "Store-in-memory" väljs den minnesplats (1, 2 eller 3) där kamerans inställningar skall sparas. Genom att trycka på fyrvägskontrollen sparas inställningarna. De tidigare lagrade inställningarna raderas och ersätts av de nya.



För att ta fram en inställning, välj bara den aktuella minnesplatsen och gå in från "Memory"-enheten under fliken "Custom 1" på "Recording"-menyn. Inställningarna tillämpas direkt av kameran.

Kamerainställningar kan inte raderas från "Memory" genom att stänga av kameran, använda "Pro-auto"-knappen eller välja enheten "Default" på "Setup"-menyn (sid 120).

# "RECORDING"-LÄGET

## SKÄRPA (SHARPNESS)

Bildens skärpa kan ändras. Detta måste ställas in innan bilden tas. "Sharpness" ställs in under fliken "Custom 2" på "Recording"-lägets meny (sid. 80).

"Recording"-lägets menyinställningar	Information i EVF och på LCD-skärmen	
Hard (+)		Ökar bildens skärpa, för att framhäva detaljer.
Normal	–	Inga filter använda.
Soft (–)		Mjukar upp detaljerna i bilden.

Om någon annan inställning än "Normal" har valts, kommer symbolen att visas på bildskärmarna tillsammans med graden av skärpa. Skärpan måste ställas om manuellt.

## FÄRGLÄGE (COLOR MODE)

Färgläget styr om bilden blir i färg eller svartvitt. Detta måste ställas in innan bilden tas. Färgläget ställs in under fliken "Custom 2" på "Recording"-lägets meny (sid. 80). Sökarbilden på bildskärmarna återger det valda färgläget. Inställt färgläge påverkar inte bildfilens storlek. Färgläget måste ställas om manuellt.

"RAW"-bilder påverkas inte av färglägets inställning. Fastän bildskärmarna kommer att visa en svartvit bild, kan nyttoprogrammet (Utility software) återskapa originalfärgerna.

## INKOPIERING AV DATA (DATA IMPRINTING)

Data kan kopieras in direkt på bilden. Funktionen för inkopiering måste aktiveras innan bilden tas. När läget har valts, kommer data att kontinuerligt kopieras in tills funktionen ställs om. En gul rad visas bakom avståndsindikeringen och bildrättningsverktyget på bildskärmarna, för att indikera att inkopieringen är inkopplad. Datainkopiering styrs under fliken "Custom 2" på "Recording"-lägets meny (sid. 80).

"Recording"-lägets menyinställningar	
No	Datainkopieringen urkopplad
YYYY/MM/DD	Kopierar in år, månad och dag då bilden togs. Datumformatet kan ändras under fliken "Custom 2" på "Setup"-menyn (sid. 114).
MM/DD/hr:min	Kopierar in datum och tid när bilden togs. Datum och tid kan ställas in under fliken "Custom 2" på "Setup"-menyn (sid. 114).
Text	Upp till 16 tecken kan kopieras in på bilden. När denna inställning har valts, visas det elektroniska tangentbordet (sid. 88).
Text + ID#	Upp till åtta tecken och ett serienummer kan kopieras in på bilden. Varefter varje bild tas, kommer ID-numret att ökas med ett. När denna inställning har valts, visas det elektroniska tangentbordet (sid. 88). Serienumret återställs varje gång denna inställning görs.

Data kopieras in i bildens nedre högra hörn när bilden är horisontell. Endast ett inkopieringsformat åt gången kan användas. Data kopieras in direkt på bilden över bildinformationen.

### Att observera om kameran

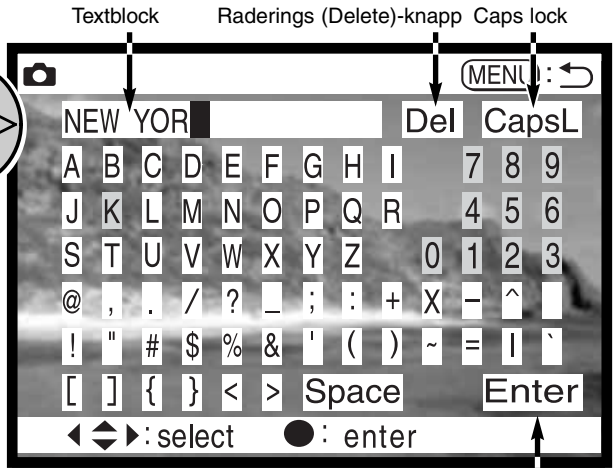
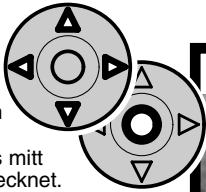
Varje gång en stillbild tas, lagras den med en "Exif tag", som innehåller tagningsdatum och -tid såväl som tagningsinformation. Denna information kan läsas med kameran i "Playback"- eller "Quick-view"-läge, eller på en dator som har "DiMAGE Image Viewer Utility" installerat.

# "RECORDING"-LÄGET

## DET ELEKTRONISKA TANGENTBORDET

Det elektroniska tangentbordet används för att skriva in text för inkopiering av data eller för att namnge nya filmappar. Tangentbordet visas automatiskt när text behöver skrivas in.

För att skriva in text, använd bara fyrvägskontrollen för att markera önskat tecken och tryck sedan på fyrvägskontrollens mitt för att registrera tecknet. Att markera "CapsL"-tangente ändrar förhållandet. Ändringen visas direkt på tangentbordets tecken. När det är färdigskrivet, markera texten och tryck på fyrvägskontrollen för att registrera texten och avsluta arbetet. För att avbryta funktionen, tryck på "Menu"-knappen.



"Enter"-tangente

För att radera text, flytta markören i textblocket överst på skärmbilden. Använd markören för att markera det tecken som skall raderas. Tryck på fyrvägskontrollens "Ned-pil". "Delete"-tangente markeras. Tryck på fyrvägskontrollen för att radera tecknet.

För att byta ut ett tecken, upprepas föregående tillvägagångssätt, men när "delete"-tangente markerats, används fyrvägskontrollen för att markera det tecken som skall ersätta det tecken som är markerat i textblocket. Tryck sedan på fyrvägskontrollen för att ersätta tecknet.

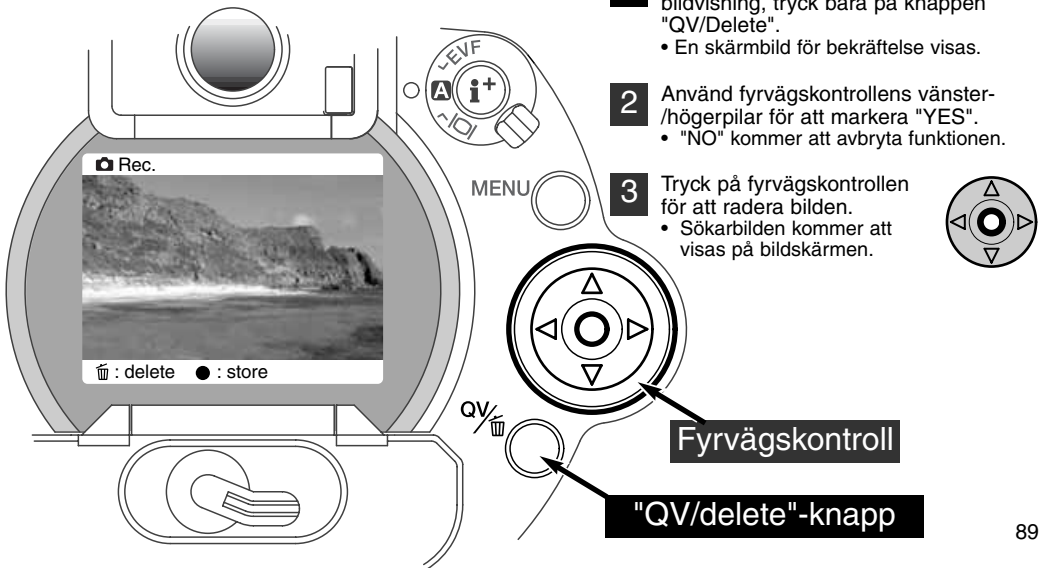


## DIREKT BILDVISNING (INSTANT PLAYBACK)

När en bild har tagits, kommer den att visas på bildskärmarna innan den sparas. I lägena för kontinuerlig matning eller alternativtagning, används en indexvisning. Funktionen "Instant Playback" ställs in under fliken "Custom 2" på "Recording"-lägets meny (sid. 80).

"Recording"-lägets menyinställningar	
No	Direkt bildvisning är urkopplad.
2 sec	Den tagna bilden kommer att visas under två eller tio sekunder. När bilden visas kan den raderas innan den sparas.
10 sec	

- Om fyrvägskontrollens mitt trycks in under direkt bildvisning, kommer den visade bilden att sparas genast och visningen avslutas.

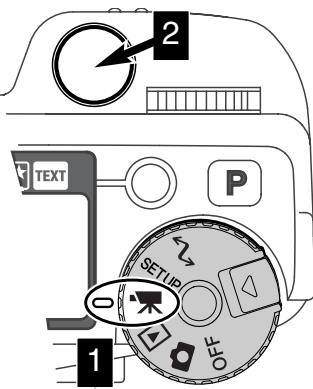


# "RECORDING"-LÄGET

## INSPELNING AV FILMAVSNITT (MOVIE RECORDING)

Denna kamera kan spela in upp till 60 sekunders video. "Motion JPEG"-bilden blir 320 x 240 pixels (QVGA). Den effektiva bildytan är 308 X 240 pixels. Två tunna linjer kommer att visas till vänster och till höger om bilden när den visas.

Att ta en digital video är enkelt. Ställ in funktionsratten på "Movie" (1). Komponera bilden som beskrivs i avsnittet om grundläggande tagnings-/inspelningsförfarande (sid 29). Tryck ner avtryckaren en gång för att starta inspelningen (2). Kameran kommer att fortsätta att spela in tills tiden gått ut eller att avtryckaren trycks ner igen. Under inspelning, kommer datapanelens och bildskärmarnas räkneverk att räkna ner återstående tid.



● REC — Inspelningsindikering  
45s — Nedräkning i sekunder



När kameran inte spelar in, kommer datapanelens och bildskärmarnas bildräkneverk att visa den maximala tiden i sekunder, som kan spelas in på nästa filmavsnitt. Maximalt 60 sekunder visas tills återstående tid är mindre än en minut. Då visas hur många sekunder som kan spelas in.

Nedanstående tabell visar den ungefärliga sammanlagda inspelningstiden med olika CompactFlash-kort. Verklig tid beror på motivet och hur många stillbilder som tagits tidigare.

	8MB	16MB	64MB
DiIMAGE 7	44 sec.	90 sec.	363 sec.
DiIMAGE 5	36 sec.	70 sec.	290 sec.

Denna tabell visar vilka funktioner som kan användas, vilka som är fasta och vilka som är bortkopplade i läget för filminspelning (Movie). Manuell fokusering kann användas före eller under filminspelning.

Exponeringsjustering (sid. 63)	Tillgänglig
Kontrastjustering (sid. 64)	Tillgänglig
Justering av färgmättnad (sid. 65)	Tillgänglig
Macro-läge (sid. 69)	Tillgänglig
Fokusläge (sid. 68, 71)	Kontinuerlig autofokus eller manuellt
Autofokusområde (sid. 66)	Brett (fast)
Exponeringsläge (sid. 47)	Program (fast)
Mätsätt (sid. 74)	Centrumvägd mätning (fast)
Kamerakänslighet (ISO) (sid. 61)	Auto (fast)
Vitbalans (sid. 58)	Automatisk vitbalans (fast)
Blixt	Urkopplad
Digital zoom (Elektronisk förstoring)	Urkopplad
Knapp för digitala motivprogram	Urkopplad
Funktionsratt	Urkopplad
AF/AEL-knapp	Urkopplad
"Recording"-lägets meny	Urkopplad

# "RECORDING"-LÄGET

## LÅNGTIDSEXPONERINGAR (BULB)

Långa exponeringar (Bulb) kan göras i läget för manuell exponering (M) (sid. 71). Exponeringar upp till trettio sekunder kan göras genom att hålla avtryckaren nedtryckt. Vid långtidsexponeringar rekommenderas att ett stativ och en fjärrkabel används.

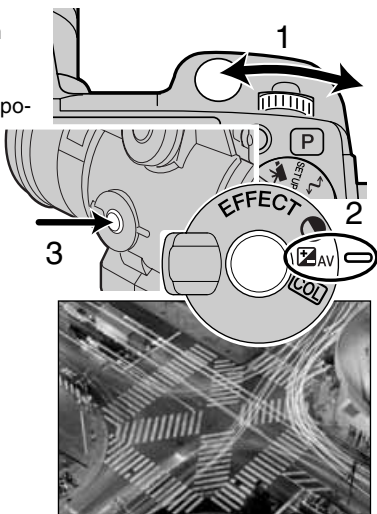
Använd inställningsratten (1) för att flytta slutartidsinställningen förbi fyra sekunder tills "Bulb" visas.

För att ställa in bländaren, vrid "Digital Effects Controller" till exponeringsjustering (2). Samtidigt som "digital effects"-knappen hålls intryckt (3), vrids inställningsratten (1) tills den korrekta bländaren visas.

- Kamerans exponeringssystem kan inte användas för att beräkna långtidsexponeringar. Använd istället en separat exponeringsmätare.

För att ta bilden, tryck ner avtryckaren och håll den nedtryckt under hela exponeringstiden.

- När avtryckaren släpps avslutas exponeringen.
- Bildskärmarna kommer att vara tomma under exponeringen.



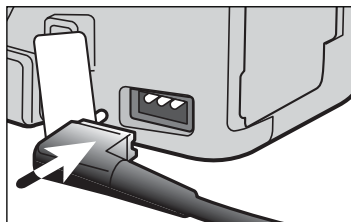
## ANSLUTNING AV FJÄRRKABELN (EXTRA TILLBEHÖR)

Fjärrkablarna (RC-1000S eller RC-1000L) kan användas för att reducera vibrationer orsakade av att kameran vibrerar under långa exponeringar.

Ta bort locket över uttaget för fjärrkabeln.

- Använd fliken på locket vänstra sida.
- Locket är fäst i kamerahuset för att det inte skall tappas bort.

Sätt kabelns kontakt i uttaget.



# ”PLAYBACK”LÄGET

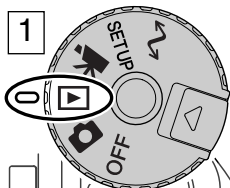
## ATT BETRAKTA OCH REDIGERA BILDER

Detta avsnitt innehåller detaljerad information om kamerans visningsfunktioner och dess hantering. Läs igenom de avsnitt som passar för dina intressen och behov. Avsnitten om att betrakta bilder, visa filmavsnitt, radera bilder (sid. 94 - 95), hitta i ”playback”-lägets meny (sid. 102) och skärm för bildval (sid. 111) täcker användningen av de flesta funktionerna för att betrakta och redigera bilder. Avsnittet om att hitta i ”playback”-lägets meny följs av detaljerade beskrivningar av inställningarna.

## ATT BETRAKTA BILDER

Stillbilder och filmavsnitt kan lätt visas och redigeras i ”playback”-läget. För att ställa in kameran för visning av bilder, vrid lägesratten till visningsläget (playback) (1).

Använd bara fyrvägskontrollen för att bläddra igenom bilderna på CompactFlash-kortet. Bilderna visas med information om tagningsdatum, bildnummer, utskriftsstatus och låsningsstatus. Stillbilder kan visas med ett histogram och tagningsdata. Den första bildrutan i varje filmavsnitt indikeras av en ”Movie”-symbol som visas tillsammans med en miniatyrbild av den första bildrutan.

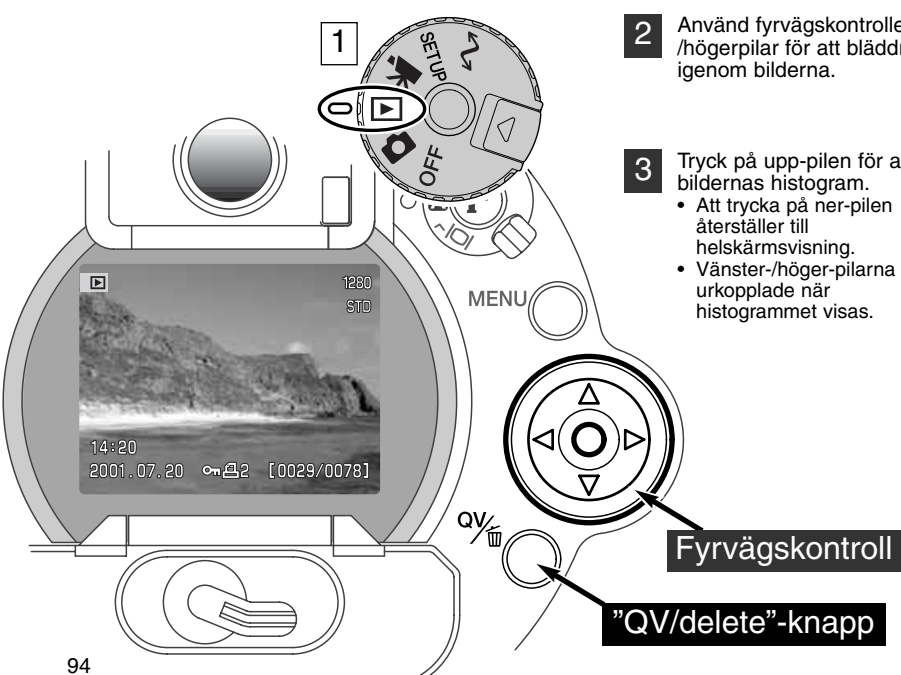


**2** Använd fyrvägskontrollens vänster-/högerpilar för att bläddra igenom bilderna.



**3** Tryck på upp-pilen för att visa bildernas histogram.

- Att trycka på ner-pilen återställer till helskärmsvisning.
- Vänster-/höger-pilarna är urkopplade när histogrammet visas.



## ATT VISA FILMAVSNITT (MOVIE CLIP)

- 1** Använd fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar för att visa det filmavsnitt som skall spelas upp.
- 2** Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att spela upp filmavsnittet.
  - Att trycka på fyrvägskontrollen under uppspelning gör paus i visningen av filmavsnittet; ett nytt tryck på fyrvägskontrollen återstartar visningen.
  - När avsnittet spelats upp, kommer den första bildrutan att visas.
- 3** För att avbryta visningen av ett filmavsnitt, tryck på fyrvägskontrollens ner-pil.



## ATT RADERA BILDER

Den visade bilden eller filmavsnittet, kan raderas i "playback"-läget. När en bild väljs ut för att raderas, visas en skärmbild för bekräftelse innan raderingen genomförs.

När väl en bild raderats, kan den inte återskapas. Var alltid försiktig vid radering av bilder.

- 1** För att radera en visad bild, tryck på knappen "QV/delete".
  - En skärmbild för bekräftelse visas.

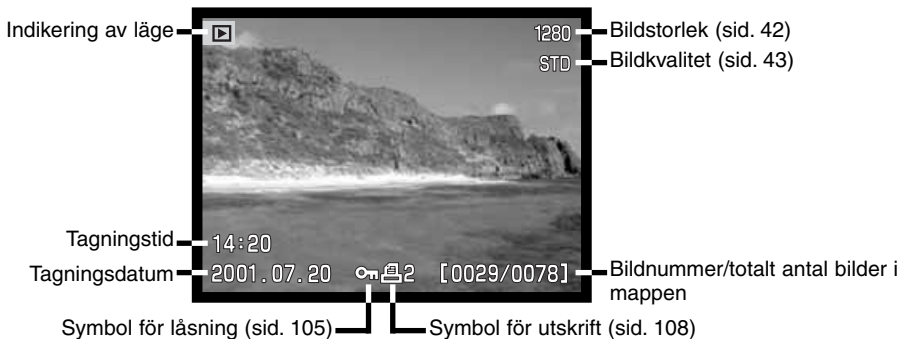
- 2** Använd vänster-/höger-pilarna för att markera "YES".
  - "NO" kommer att avbryta förloppet.

- 3** Tryck på fyrvägskontrollen för att radera bilden.

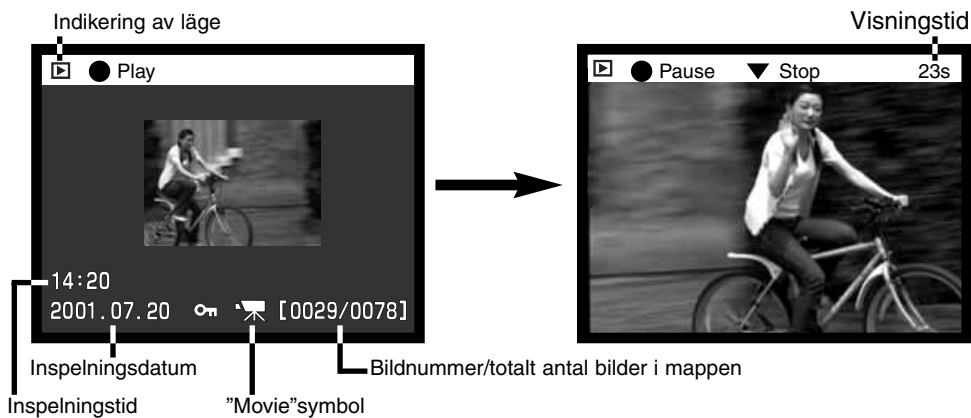


Skärmbild för bekräftelse

## VISNING AV ENSTAKA BILDER



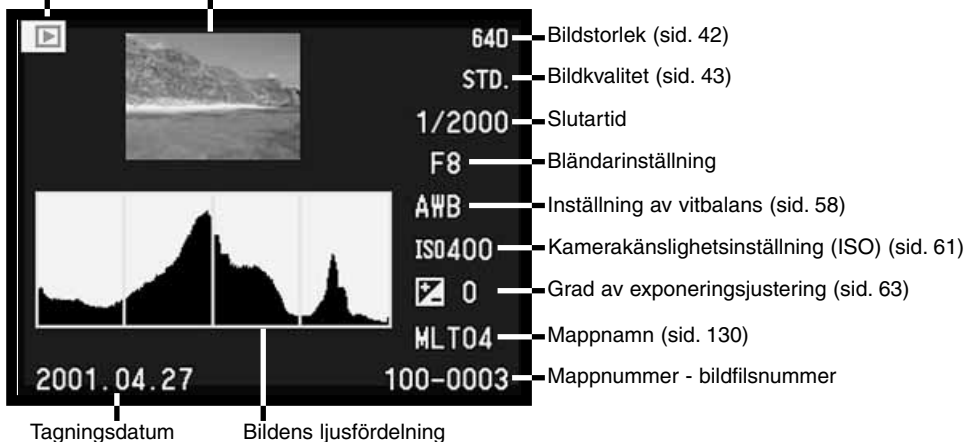
## ATT TITTA PÅ FILMAVSNITT





## VISNING AV HISTOGRAM

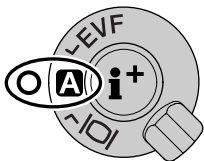
Indikering av läge    Miniaturbild



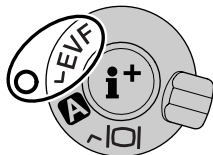
Histogrammets svarta område visar den tagna bildens ljusfördelning från svart (till vänster) till vitt (till höger). Var och en av de 256 vertikala linjerna indikerar det relativa förhållandet av detta ljusvärde i bilden. Histogrammet kan användas för att värdera exponering och kontrast, men visar inte någon färginformation. En ändring av exponeringen bör skapa en bild, vars histogram kan vara likadant som för den tidigare bilden, men har förskjutits till vänster (kortare exponering eller till höger lägre exponering. Att ändra kontrasten drar ihop (minskad kontrast) eller ökar (större kontrast) ljusförhållandet jämfört med den tidigare bilden av samma scen.

## VISNINGSKONTROLLER - PLAYBACK-LÄGET

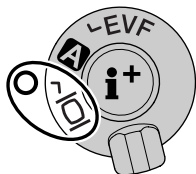
På kamerans baksida finns omkopplaren för visningsläge (display-mode) och knappen för bildskärmsinformation (display-information) som styr på vilken bildskärm bilden visas samt visningsformat. Omkopplaren med tre lägen ger möjlighet att välja mellan automatisk visning eller att ställa in visning på EVF (den elektroniska sökarens bildskärm) eller LCD-skärmen.



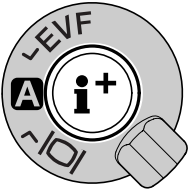
Automatisk visning - kameran kommer automatiskt att skifta mellan att visa bilden i EVF eller på LCD-skärmen. EVF:s okularavkännare läser av om EVF används och kopplar om bildvisningen därefter.



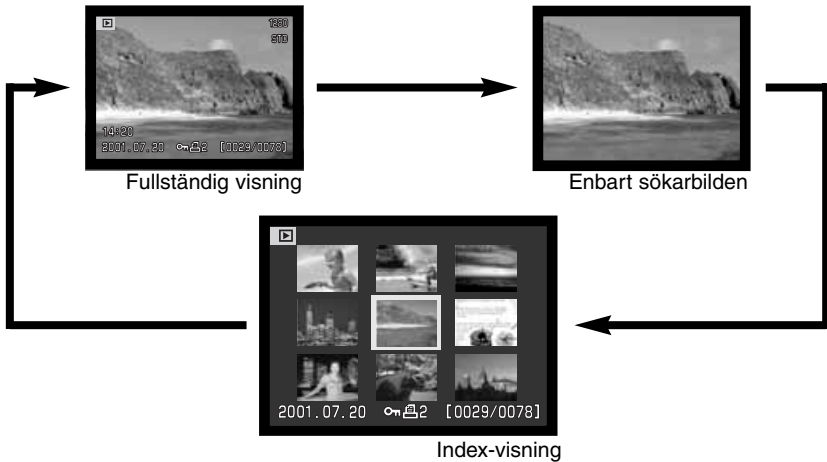
EVF-visning - bilden kommer bara att visas i den elektroniska sökaren. I starkt ljus, är det enklare att se sökARBILDEN i EVF än på LCD-skärmen.



Visning på LCD-skärmen - bilden kommer bara att visas på LCD-skärmen.



I mitten av omkopplaren för visningsläge (display switch), styr knappen för informationsvisning visningsformatet. För varje tryck på knappen ändras visningen till nästa format: fullständig visning (full display), enbart sökarbilden (image only), index-visning (index playback) och så vidare.



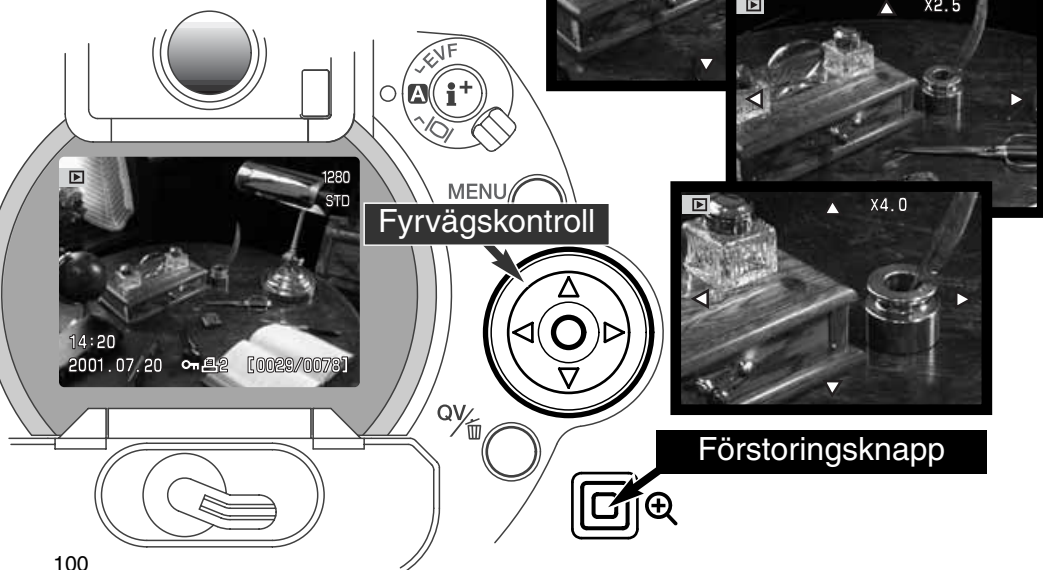
Vid index-visning, flyttar fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar den gula ramen till nästa eller föregående bild. När bilden har markerats med ramen, visas bildens tagningsdatum, läsnings- och utskriftsstatus samt bildnummer längst ner på bildskärmen. Den markerade bilden kan raderas med "QV/delete"-knappen (sid. 95). När knappen för informationsvisning åter trycks in, kommer den markerade bilden att visas i läget för enbildvisning. Ett index med nio eller fyra miniatyrbilder kan visas. Formatet för index-visning kan ändras under fliken basic på "playback"-lägets meny (sid. 102).

## FÖRSTORAD BILDVISNING

I läget för enbildsvisning, kan en stillbild förstoras för närmare betraktande. ”RAW”- och ”super fine”-bilder kan inte förstoras.

- 1 När bilden som skall förstoras visas på bildskärmen, tryck på kappen för förstoring (magnification).
  - Förstoringsgraden visas i EVF och på LCD-skärmen.
  - Bilden förstoras maximalt i tre steg. För varje tryck på förstoringknappen ökas förstoringen. Efter det sista steget, återgår bilden till sin ursprungliga storlek.

- 2 När bilden förstorats, kan fyrvägskontrollens pilar användas för att flytta runt i bilden.



Hur många stegs förstoring som kan göras, beror på den tagna bildens storlek. Ju mindre bildstorlek, desto färre steg kan användas. 1024 X 768 digital zoom-bilder tagna med DiIMAGE 5 förstoras i tre steg: 2X, 2,5X och 3,2X.

DiIMAGE 7	2560 X 1920	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
Steg 1	2X	2X	2X	2X
Steg 2	2,5X	2,5X	2,5X	–
Steg 3	4X	4X	4X	–

DiIMAGE 5	2048 X 1536	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
Steg 1	2X	2X	2X	2X
Steg 2	2,5X	2,5X	2,5X	–
Steg 3	3,2X	3,2X	3,2X	–

# ”PLAYBACK”-LÄGE

## ATT HITTA I ”PLAYBACK”-LÄGETS MENY

**1** Med kameran i ”playback”läge, tryck på ”menu”-knappen för att öppna menyn. ”Menu”-knappen stänger också ”playback”-lägets meny när inställningarna genomförts.

**2** Fyrvägskontrollens pilar används för att flytta markören i menyn. Genom att trycka på fyrvägskontrollens mitt registreras en inställning.



Öppna ”playback”-lägets meny med ”menu”-knappen (1). Fliken ”Basic” markeras. Använd fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar (2) för att markera önskad menyflik; menyerna ändras allt eftersom flikarna markeras.



När önskad meny visas, använd fyrvägskontrollens upp-/ner-pilar (2) för att bläddra mellan menyenheterna. Markera den enhet vars inställning behöver ändras.



När den menyenhet som skall ändras har markerats, tryck på fyrvägskontrollens höger-pil; inställningarna kommer att visas med nuvarande inställning markerad.

- För att återgå till menyenheterna, tryck på vänster-pilen.



Använd fyrvägskontrollens upp-/ner-pilar för att markera den nya inställningen.



Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att välja den markerade inställningen.

MENU

**1**



När en inställning har valts, kommer markören att återgå till menyenheterna och den nya inställningen visas. Fler inställningar kan göras. För att återgå till ”playback”-läget, tryck på ”menu”-knappen.

Basic	
Delete	This frame
	All frames
	Marked frames
Lock	This frame
	All frames
	Marked frames
	Unlock frames
Index format	9 frames
	4 frames

Yes No

Att välja "Yes" kommer att utföra funktionen, "No" avbryter funktionen

Se vidare följande avsnitt för beskrivning av menyenheterna och dess inställningar.

För information om skärmbilder för bildval, se sidan 111.

Custom 1	
Slide show	Start
Playback	All frames
	Marked frames
Duration	1 ~ 60 sec.
Repeat	No
	Yes



Att trycka på fyrvägskontrollen kommer att avbryta bildspelsvisningen och återgå till "playback"-lägets meny.

Custom 2	
Print	This frame
	All frames
	Marked frames
Index print	No
	Yes
Cancel print	All frames - F
	All frames - C
Copy	This frame
	Marked frames

Number of copies

New folder number

Yes No

- 1 Copying to camera memory
- 2 Please change CF card
- 3 Copying to CF card
- 4 Copy completed

### ”PLAYBACK”-LÄGETS MENY - FLIKEN ”BASIC”

#### ATT RADERA BILDER

Att radera en bild tar bort den för gott. När en bild raderats, kan den aldrig återskapas. Var försiktig när bilder skall raderas.

Enstaka, flera eller alla bilder i en mapp kan raderas med ”playback”-lägets meny. Innan en bild raderas, visas en skärmbild för bekräftelse; att välja ”Yes” kommer att ta bort bilden, ”No” kommer att avbryta funktionen. För att radera bilder i andra filmappar, måste mappen först väljas ut under fliken ”custom 1” på ”setup”-menyn (sid. 114). Menyenheten ”delete” har tre inställningar:

”**This frame**” - Den bild som visas eller är markerad i ”playback”-läget kommer att raderas.

”**All frames**” - Alla ej låsta (ej skrivskyddade) bilder i den valda mappen kommer att raderas.

”**Marked frames**” - För att radera flera bilder på en gång. När denna inställning har valts, visas skärmbilden för bildval ”frame-selection screen”. Använd fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar för att markera den första bilden som skall raderas. Genom att trycka på upp-pilen markeras bilden med symbolen för papperskorg. För att välja bort en bild från radering, markera den med den gula ramen och tryck på ner-pilen; papperskorgssymbolen försvinner. Fortsätt tills alla bilder som skall raderas har markerats. Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att fortsätta (skärmbilden för bekräftelse kommer stt visas), eller tryck på ”menu”-knappen för att avbryta funktionen och återgå till ”playback”-menyn. På skärmbilden för bekräftelse, kommer en markering av och registrering av ”Yes” att radera de markerade bilderna.

Raderingsfunktionen (delete) kommer bara att radera de bilder som inte är låsta (skrivskyddade). Om en bild är låst, så måste den låsas upp innan den kan raderas.



## ATT LÅSA (SKRIVSKYDDA) BILDER

Enstaka, flera eller alla bilder i en mapp kan låsas. En låst bild kan inte raderas med varken funktionerna i "playback"-lägets meny eller med "QV/delete"-knappen. Viktiga bilder bör låsas. För att låsa bilder i andra mappar, måste mappen först väljas under fliken "custom 1" på "setup"-menyn (sid. 114). Enheten "lock" har fyra inställningar:

**"This frame"** - Den visade eller markerade bilden i "playback"-läget kommer att låsas.

**"All frames"** - Alla bilder i filmappen kommer att låsas.

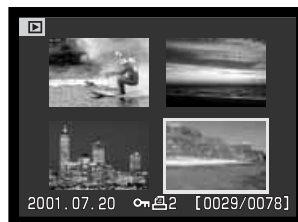
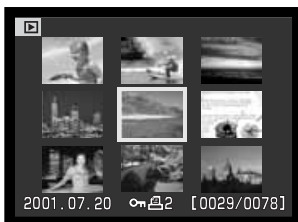
**"Marked frames"** - För att låsa eller låsa upp flera bilder samtidigt. När denna inställning har valts, kommer skärmbilden för bildval (frame-selection screen) att visas. Använd fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar för att markera den bild som skall låsas. Att trycka på upp-pilen markerar bilden med nyckelsymbolen. För att låsa upp en bild, markera den med den gula ramen och tryck på ner-pilen; nyckelsymbolen kommer att försvinna. Fortsätt tills alla som skall låsas har markerats. Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att låsa de markerade bilderna, eller tryck på "menu"-knappen för att avbryta funktionen och återgå till "playback"-menyn.

**"Unlock frames"** - Alla bilderna i mappen kommer att låsas upp.

Att låsa en bild kommer att skydda den från att raderas. Dock kommer funktionen för formatering att radera alla bilder på ett CompactFlash-kort vare sig de är låsta eller ej.

## ATT ÄNDRA FORMAT FÖR INDEXVISNING

Enheten "index format" ställer in indexvisning av fyra eller nio bilder. Detta påverkar alla indexvisningar.



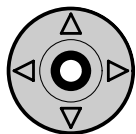
## ”PLAYBACK”-LÄGET

### ”PLAYBACK”-LÄGETS MENY - FLIKEN ”CUSTOM 1” (SLIDE SHOW)

Fliken ”custom 1” på ”playback”-lägets meny styr bildspelsfunktionen (slide-show). Denna funktion visar automatiskt alla stillbilder i en mapp efter varandra.



[009/028] — Nedräkning av bilder / totalt antal bilder i bildspelet.



Tryck på fyrvägskontrollen för att göra paus och starta om bildspelet.



För att avbryta bildspelet, tryck på fyrvägskontrollens ned-pil.

Menyenheter	Inställningar	
Slide show	Start	För att starta visningen av bildspelet. Att trycka på fyrvägskontrollens mitt kommer att göra paus i bildspelet. När bildspelet visas, tryck på fyrvägskontrollens ner-knapp för att stoppa bildspelet och återgå till "playback"-lägets meny.
Playback	All frames	För att välja ut alla bilderna i mappen att visas i bildspelet.
	Marked Frames	För att välja ut vissa bilder i mappen för att visas i bildspelet. När denna inställning har valts, visas skärmbilden för bildval (frame-selection screen). Använd fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar för att markera de bilder som skall ingå i bildspelet. Att trycka på upp-pilen kommer att markera bilden med en bock. För att välja bort en förbockad bild, markera den med den gula ramen och tryck på ned-pilen; förbockningen försvinner. Fortsätt tills alla bilderna har redigerats. Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att ställa in de markerade bildrutorna, eller tryck på "menu"-knappen för att avbryta funktionen och återgå till "playback"-mnyn.
Duration	1 - 60s.	För att välja hur länge varje bild skall visas under bildspelet.
Repeat	Yes / No	Att välja "Yes" gör att bildspelet fortsätter att upprepas tills det avbryts med fyrvägskontrollens ned-pil. "No" avslutar bildspelsvisningen och återställer till "playback"-lägets meny när alla bilderna har visats en gång.

## ”PLAYBACK”-LÄGETS MENY - FLIKEN ”CUSTOM 2” OM DPOF

Denna kamera stöds av DPOF™ version 1.1. ”DPOF” (Digital Print Order Format) ger möjlighet till direkt utskrift av stillbilder från digitalkameror. Sedan DPOF-filen skapats, lämnas CompactFlash-kortet bara till ett fotolabb eller sätts i CompactFlash-kortsfacket i DPOF-kompatibla skrivare. När en DPOF-fil har skapats, görs en ”misc.”-mapp automatiskt på CompactFlash-kortet för att lagra den (sid. 130). DPOF utskriftsfilen kan inte skapas för ”RAW”-bilder.

### ATT SKAPA EN UTSKRIFTSORDER FRÅN DPOF

Menyenheten ”print” används för att ställa in en order (beställning) på standardutskrifter av bilder i en angiven mapp. Enstaka, flera, eller alla bilder kan skrivas ut. Om ett CompactFlash-kort har flera mappar, måste en utskriftsfil skapas för varje filmapp. Mapparna väljs ut under fliken ”custom 1” på ”setup”-menyn (sid. 114).

”**This-frame**” - För att skapa en DPOF-fil för den bild som visas eller markerats i ”playback”-läget.

”**All-frames**” - För att skapa en DPOF-fil för alla bilder i den mapp som angetts under fliken ”custom 1” på ”setup”-menyn (sid. 114).

”**Marked frames**” - För att välja ut en grupp bilder som skall skrivas ut eller när antalet utskrifter av respektive bild kan variera. När denna inställning har valts, visas skärmbilden för bildval (frame selection screen). Använd fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar för att markera en bild som skall skrivas ut. Att trycka på upp-pilen kommer att markera bilden med en symbol för skrivare. Siffran intill symbolen visar det antal utskrifter av den bilden som skall göras. Att trycka på upp-pilen ökar antalet utskrifter och att trycka på ned-pilen minskar antalet. Högst nio utskrifter kan beställas. För att välja bort en bild från utskriftsbeställningen, tryck på ned-pilen tills antalet utskrifter blir noll ”0” och skrivarsymbolen försvinner. Fortsätt tills alla bilder som skall skrivas ut har markerats. Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att skapa DPOF-filen, eller tryck på ”menu”-knappen för att avbryta funktionen och återgå till ”playback”-menyn.

När inställningarna "this-frame" eller "all-frames" har valts, kommer en skärmbild att visas som frågar efter hur många utskrifter av varje bild som skall göras. Högst nio utskrifter kan beställas. Använd fyrvägskontrollens upp-/ned-pilar för att ställa in det antal utskrifter som önskas. Om inställningen "all-frames" användes för att skapa en utskriftsorder, så kommer ingen av de bilder som senare sparats i mappen att ingå i beställningen.

Dpof-filer kan inte skapas av bilder som tagits med en annan kamera. DPOF-data som skapats med en annan kamera kommer inte att kännas igen.

## ATT BESTÄLLA EN INDEX-UTSKRIFT

För att skapa en index-utskrift av alla bilderna i mappen, välj "Yes."  
För att avbryta en index-utskrift, ändra bara inställningen till "No."  
Om en beställning av index-utskrift skapats, så kommer ingen av de bilder som senare sparats i mappen att ingå i index-utskriften. Det antal bilder som skrivs ut på varje papper skiljer sig beroende på typ av skrivare. Den information som skrivs ut för varje miniatyrbild kan variera.



## ATT AVBRYTA EN UTSKRIFTSORDER FRÅN DPOF

Menyenheten "cancel-print" raderar DPOF-filerna. När inställningen har valts, kommer en skärmbild för bekräftelse att visas; att välja och registrera "Yes" utför funktionen och raderar utskriftsordern. Efter att bilderna har skrivits ut, kommer DPOF-filen att vara kvar på CompactFlash-kortet och måste raderas manuellt.

**"All frames C"** - För att radera alla utskriftsfiler på CompactFlash-kortet.

**"All frames F"** - Att radera utskriftsfilen i mappen.

## ATT KOPIERA BILDER

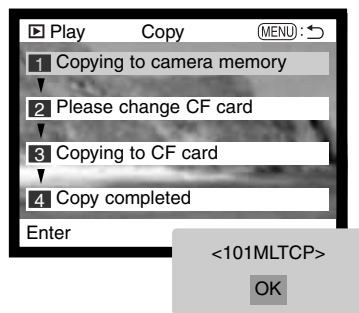
Bildfiler kan kopieras från ett CompactFlash-kort till ett annat. Upp till 10MB data kan överföras. Varje gång ”copy”-funktionen används, skapas en ny mapp automatiskt för bilderna (sid. 130).

”**This frame**” - För att kopiera den bild som för tillfället visas.

”**Marked frames**” - För att kopiera enstaka eller flera bilder. När denna inställning har valts, kommer skärmbilden för bildval att visas; markera den bild som skall kopieras med den gula ramen och tryck sedan på fyrvägskontrollens upp-pil för att markera den med en bock. För att välja bort en bild som valts ut att kopieras, markera bilden och tryck på ned-pilen och förbockningen kommer att försvinna. Fortsätt tills alla bilderna som skall kopieras har markerats. Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att fortsätta, eller tryck på ”menu”-knappen för att avbryta funktionen och återgå till ”playback”-menyn.

När fyrvägskontrollen har tryckts in, kommer en skärmbild med fyra meddelanden att visas; meddelandena markeras allt efter som kopieringsförfarandet genomförs. När meddelandet ”change-CF-card” markerats, ta ur kamerans CompactFlash-kort och sätt i det kort som bilden skall kopieras till. Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att fortsätta. Vänta tills meddelandet ”copy-completed” har markerats. En ny skärmbild kommer att visas för att indikera namnet på den nya mappen som innehåller de kopierade bilderna; tryck på fyrvägskontrollen för att återgå till ”playback”-menyn.

Om för många bilder har valts, kommer en varning att visas och kopieringen att avbrytas. Dela upp antalet bilder i två eller tre ”högar”. Meddelandet ”copy-unsuccessful” kommer att visas om en eller alla bilderna inte kunde kopieras. Kontrollera det andra CompactFlash-kortet för att se vilka filer som har kopierats och upprepa sedan proceduren för de bilder som inte kunde överföras.



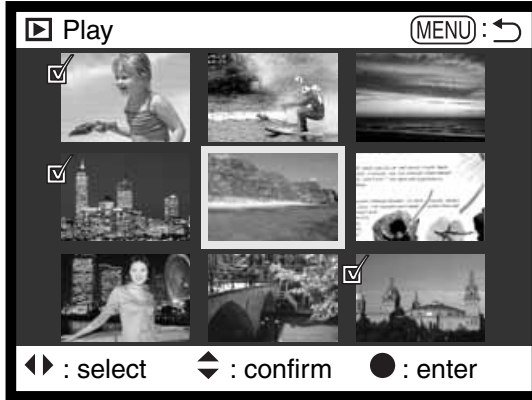
## SKÄRMBILD FÖR BILDVAL (FRAME-SELECTION SCREEN)

När en inställning "marked-frames" har valts på en meny, kommer skärmbilden för bildval att visas. Denna bildskärm gör att flera bilder kan väljas ut. Skärmbildens index-format kan ändras under fliken "basic" på "playback"-lägets meny (sid. 102).







Fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar flyttar den gula ramen för att välja ut bilden.

**"Menu"-knapp**  
Stänger skärmbilden och avbryter alla åtgärder.



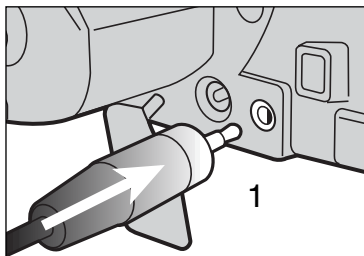
Fyrvägskontrollens upp-pil väljer bildrutan. När den har valts, kommer en symbol att visas intill bilden. Ned-pilen kommer att välja bort bilden och ta bort symbolen.

	<p>Soptunne-/papperskorgssymbolen visar att bilden valts ut för att raderas.</p>
	<p>Nyckelsymbolen visar att bilden har låsts eller valts ut för att låsas.</p>
	<p>Bocksymbolen visar att bilden har valts ut för bildspelet eller för att kopieras till ett annat CompactFlash-kort.</p>
	<p>Skrivarsymbolen visar att bilden har valts ut för att skrivas ut. Siffran intill symbolen visar det antal utskrifter som har beställts.</p>

## ATT VISA BILDER PÅ EN TV

Du kan betrakta dina bilder på din TV-apparat. Kameran har en videoutgång som kan användas för att ansluta kameran till en TV med den medföljande videokabeln. Kameran är kompatibel med både NTSC och PAL signalsystem. Inställningen för videoutgången kan kontrolleras och ställas in under fliken "custom 2" på "setu"-menyn (sid. 114).

1. Stäng av både TV-apparaten och kameran.
2. Sätt minikontakten på videokabeln i kamerans videoutgång.
3. Anslut den andra änden av videokabeln i TV:s videoingång.
4. Slå på TV:n.
5. Ställ in videokanalen på TV-apparaten.
6. Vrid kamerans lägesratt till "playback".
  - Kamerans bildskärmar kommer inte att aktiveras när kameran är ansluten till en TV. "Playback"-lägets informationsvisning kommer att synas på TV:n.
7. Titta på bilderna som beskrivs i avsnittet om bildvisning (playback).





# ”SETUP”-LÄGET

## STYRNING AV KAMERANS FUNKTIONER

Detta avsnitt innehåller detaljerad information om hur kamerans funktioner och hantering styrs, såväl som hur bildmappar skapas och väljs ut. Avsnittet om att hitta i ”setup”-menyn (sid. 114) behandlar användningen av ”setup”-menyn. Avsnittet följs av detaljerade beskrivningar om inställningarna.

# ”SETUP”-LÄGET

## ATT HITTA I ”SETUP”-MENYN

Fyrvägskontrollens pilar används för att flytta markören i menyn. Att trycka på kontrollens mitt registrerar/aktiverar en inställning.



Fliken ”Basic” kommer att markeras. Använd fyrvägskontrollens vänster-/högerpilar (2) för att markera önskad menyflik; menyerna växlar för varje flik som markeras.



När den önskade menyn visas, använd upp-/ner-pilarna (2) för att bläddra igenom menyenheterna. Markera den enhet vars inställningar behöver ändras.



När den menyenhet som skall ändras har markerats, tryck på fyrvägskontrollens höger-pil; inställningarna kommer att visas med nuvarande inställning markerad.

- För att återgå till menyenheterna, tryck på vänster-pilen.

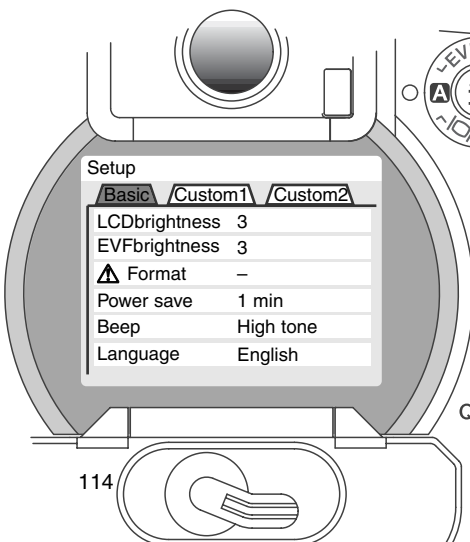


Använd fyrvägskontrollens upp-/ned-pilar för att markera den nya inställningen.



Tryck på fyrvägskontrollen för att visa den markerade inställningen.

När en inställning har valts, kommer markören att återgå till menyenheterna och den nya inställningen visas. Ytterligare inställningar kan göras.



MENU

QV

Fyrvägskontroll

Basic	
LCDbrightness	1 (low) ~ 5 (high)
EVFbrightness	1 (low) ~ 5 (high)
Format	Enter
Power Save	1, 3, 5, or 10 min
Beep	High tone
	Low tone
	Off
Language	English
	Deutsch
	Français
	Español

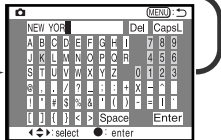
Yes No

Att välja "Yes" kommer att utföra funktionen, "No" avbryter funktionen

Se vidare följande avsnitt för beskrivning av menyheterna och dess inställningar.

Custom 1	
File # memory	Yes
	No
Select folder	(Folder names)
New folder	Enter

För mer information om det elektroniska tangentbordet, se sidan 88.



Custom 2	
Reset default	Enter
EVF autoSwitch	Auto EVF/LCD
	EVF auto on
Date/Time set	Enter
Date format	YYYY/MM/DD
	MM/DD/YYYY
	DD/MM/YYYY
Video output	NTSC
	PAL

Yes No

Year • Month • Day Hour : Minute  
(År • Månad • Dag Timma : Minut)

### ”SETUP”-MENYN - FLIKEN ”BASIC”

Delen (fliken) ”basic” på ”setup”-menyn gör att ändringar kan göras av kamerans funktioner och hantering, såväl som att kunna formatera CompactFlash-kort.

### EVF- OCH LCD-SKÄRMARNAS LJUSSTYRKA

EVF- och LCD-bildskärmarnas ljusstyrka ställs in oberoende av varandra. Ljusstyrkan styrs i fem nivåer från 1 (låg) till 5 (hög). Varefter respektive inställning markeras, justeras bildskärmen därefter; fyrvägskontrollen måste tryckas in för att ställa in den markerade nivån. När inställningarna ”LCD brightness” eller ”EVF brightness” har valts, kommer respektive bildskärm att aktiveras automatiskt.

### ATT FORMATERA COMPACTFLASH-KORT

När ett CompactFlash formaterats, kommer alla data på kortet att raderas.

Formateringsfunktionen används för att radera alla data på ett CompactFlash-kort. Innan ett CompactFlash-kort formateras, kopiera data till en dator eller en lagringsenhet. Att låsa bilder kommer inte att skydda dem från att raderas när kortet formateras. Formatera alltid CompactFlash-kortet med kameran; använd aldrig en dator för att formatera ett kort.

När ”format” har valts och aktiverats, kommer en bildskärm för bekräftelse att visas. Att välja ”Yes” kommer att formatera kortet och att välja ”No” avbryter formateringsfunktionen. En skärmbild visas för att indikera att kortet har formaterats; tryck på ”OK” för att återgå till ”setup”-menyn.

Om meddelandet ”card-not-recognized” visas, kan det kort som satts i kameran att behöva formateras. Ett CompactFlash-kort som använts i en annan kamera kan behöva formateras innan det används. Om meddelandet ”unable-to-use-card” visas, är kortet inte kompatibelt med kameran och bör inte formateras.

## **AUTOMATISK STRÖMSPARARE (AUTO POWER SAVE)**

Kameran kommer att stänga av EVF och datapanelen för att bevara batteriernas effekt om kameran inte hanterats inom en viss tidsperiod. Längden på denna period kan ändras till 1, 3, 5, eller 10 minuter. Enheten "Auto-power-save" påverkar inte visningstiden för LCD-skärmen; den kommer att slockna efter 30 sekunder. För att åter aktivera bildskärmarna när de stängts av, tryck bara ner avtryckaren eller på knappen för bildskärmsinformation (display information).

När kameran är ansluten till datorn, är perioden till den automatiska strömspararen aktiveras inställd på tio minuter. Denna inställning kan inte ändras.

## **LJUDSIGNAL (BEEP)**

Ljudsignalen kan kopplas ur eller in. Signalens ton kan ändras till hög eller låg.

## **SPRÅK (LANGUAGE)**

Det språk som används i menyerna kan ändras.

## ”SETUP”-MENYN - FLIKEN ”CUSTOM 1”

Fliken ”custom 1” på ”setup”-menyn styr ordningen för filnumreringen och skapandet av nya filmappar. Se sidan 130 om hur mapparna organiseras på CompactFlash-kortet

### MINNE FÖR FILNUMMER (#)

När ”file # memory” har valts och om en ny filmapp har skapats, kommer den första fil som lagras i mappen att få ett nummer som är en siffra högre än den senast sparade filen. Detta gör att flera mappar kan skapas för att lagra bilder kategorivis, per plats eller per datum, men bildfilerna numreras i den ordning de har tagits. Om minnet för filnummer inte är aktiverat, kommer bildfilen att få ett nummer som blir en siffra högre än den senaste bilden som lagrats i samma mapp.

Om minnet för filnummer är aktiverat och CompactFlash-kortet har bytts ut, kommer den först sparade filen på det nya kortet att få ett nummer som är en siffra högre än den sista filen som sparades på det tidigare kortet, såvida inte det nya kortet innehåller en bild med ett högre filnummer. Om det gör så, kommer den nya bildens filnummer att bli en siffra högre än den fil som hade det högsta numret på det nya kortet.

### ATT VÄLJA FILMAPP (SELECT FOLDER)

Denna enhet ger möjlighet att välja ut befintliga mappar. Efter att mappen har valts, kommer alla bilder som tas att placeras i denna mapp. I lägena ”quick view” eller ”playback”, kan bara bilderna i den utvalda mappen visas och redigeras.

Förutom i inställningen ”all-frames-C” under fliken ”custom 2” på ”playback”-lägets meny, påverkar de ändringar som görs med menyerna, enbart bilderna i den utvalda mappen. För att förändra alla bilderna i flera mappar, måste varje mapp väljas och menykommandona repeteras för respektive mapp. Att formatera ett CompactFlash-kort under fliken ”basic” på ”setup”-menyn raderar alla mappar oavsett om de har valts ut eller ej.

## NY MAPP (NEW FOLDER)

I denna enhet kan nya filmappar skapas. När enheten valts, visas det elektroniska tangentbordet (sid. 88) automatiskt, så att mappens namn kan skrivas in. När namnet skrivits ut och "enter"-tangenten på tangentbordet markerats och aktiverats, kommer mappen att skapas och namnet läggas till i listan i menyenheten "select-folder".

Varje mappnamn börjar med ett tresiffrigt indexnummer. När det elektroniska tangentbordet aktiveras, kommer tre siffror att visas i registret. Detta nummer kan inte ändras. Varje gång en ny mapp skapas, kommer mappnumret att ökas automatiskt med en siffra högre än det högsta mappnumret som finns på CompactFlash-kortet. Ett mappnamn med fem tecken måste skrivas in efter numret; endast versaler (stora bokstäver), siffror och det försänkta bindestrecket kan användas. För att ta bort visningen av det elektroniska tangentbordet utan att skapa en ny mapp, tryck på "menu"-knappen.

## ”SETUP”-MENYN - FLIKEN ”CUSTOM 2”

### ÅTERSTÄLLNING AV GRUNDINSTÄLLNINGARNA (RESET DEFAULT)

Till skillnad från ”pro-auto”-knappen (sid. 37), påverkar denna funktion inte bara ”recording”-läget, utan även ”playback”- och ”setup”-lägena. När denna menyenhet har valts, kommer en skärmbild för bekräftelse att visas; att välja ”Yes” återställer följande funktioner och inställningar, ”No” avbryter funktionen.

	Grundinställning	Sidan
Exposure mode (exponeringsläge)	Program	46
Focus mode (fokusläge)	Single AF (enbilds autofokus)	68
Focus area (fokusområde)	Wide focus area (brett fokusområde)	66
Digital zoom	Canceled (urkopplad)	70
White balance (vitbalans)	Auto white balance (automatisk VB)	58
Exposure compensation	0.0 (exponeringsjustering)	63
Contrast compensation	0 (kontrastjustering)	64
Color-saturation compensation	0 (justering av färgmättnad)	65
Image quality (bildkvalitet)	Standard	43
Image size (bildstorlek)	2560 X 1920 (2048 X 1536)*	42
Camera sensitivity (ISO) (känslighet)	Auto	61
Drive mode (matningsläge)	Single-frame advance (enbildsmatning)	51
Metering mode (mätsätt)	Multi-segment (flersegments)	74
Flash mode (blytläge)	Fill flash (upplättningsblyt)	76
Flash compensation	0.0 (exponeringsjustering för blyt)	78
Flash metering (blytmätning)	ADI metering	75
Exposure bracket (alternativexponering)	0.3 Ev	54

\* gäller endast DiIMAGE 5.



	Grundinställning	Sidan
Interval capture (intervalltagning)	1 minute (1 minut)	56
Total frame count (totalt antal bilder)	2 frames (2 bildrutor)	56
AF/AEL button (AF/AEL-knapp)	AF/AE hold	73
Sharpness (skärpefilter)	Normal	86
Color mode (färgläge)	Color (färg)	86
Data imprinting (inkopiering av data)	No (urkopplad)	87
Instant playback (direkt bildvisning)	No	89
Index playback format (Indexvisning)	9 frames (9 bildrutor)	105
Duration (Slide Show) (visningstid/bild)	5 seconds (bildspel: 5 sek./bild)	106
Repeat (Slide Show) (upprepa)	No	106
Index print (utskrift av index)	No (avstängd)	109
LCD monitor brightness	3 (LCD-skärmens ljusstyrka)	116
EVF brightness	3 (EVF-skärmens ljusstyrka)	116
Auto-power-save period (autoavstängning)	1 minute (1 minut)	117
Beep (ljudsignal)	High tone (hög ton)	117
File number memory (filnummerminne)	No (urkopplat)	118
EVF auto switch (autoomkoppling av EVF)	Auto EVF/LCD	121
Magnification button (förstoringsknapp)	2X digital zoom (endast DiIMAGE 7)	83

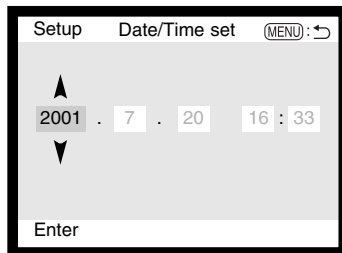
## ”EVF AUTO SWITCH” - ATT STYRA DEN AUTOMATISKA BILDSKÄRMSFUNKTIONEN

Denna enhet styr den automatiska bildskärmsfunktionen i ”recording”-läget (sid. 32). Inställningen ”auto-EVF/LCD” gör att visningen automatiskt kan skifta mellan EVF- och LCD-skärmen. Inställningen ”EVF-auto-on” stänger av LCD-skärmen och använder okularavkännarna (ögonaktiveringen) för att aktivera EVF-skärmen när ögat placeras vid okularet. Denna inställning hjälper till att spara batteriernas effekt.

## INSTÄLLNING AV DATUM OCH TID

Det är viktigt att ställa in klockan noggrant. När en stillbid tas eller ett filmavsnitt spelas in, sparas tagningstiden och -datum tillsammans med bilden och visas samtidigt med bilden eller kan läsas av med ”DiMAGE Image Viewer Utility”-programmet som finns på CD-ROM. Kamerans klocka används också för inkopiering av data.

När menyenheten ”Date/Time-set” har valts och aktiverats, kommer skärmbilden för inställning av datum och tid att visas. Fyrvägskontrollens vänster-/höger-pilar används för att välja den enhet som skall ändras och upp-/ner-pilarna används för att ändra värdet. Från vänster till höger visar skärmbilden året, månaden, dagen, timman och minuten. När datum och tid har justerats, ställ in klockan genom att trycka på fyrvägskontrollens mitt.



## INSTÄLLNING AV DATUMFORMAT

Datumformatet som visas eller kopieras in kan ändras: YYYY/MM/DD (year (år), month (månad), day (dag)), MM/DD/YYYY (månad), dag, år), DD/MM/YYYY (dag, månad, år). Välj bara formatet och aktivera det genom att trycka på fyrvägskontrollens mitt; det nya formatet kommer att visas på menyn.

## VIDEOUTGÅNG

Bilder från kameran kan visas på en TV (sid. 112). Videoutgången (video output) kan skiftas mellan NTSC och PAL. Nordamerika använder NTSC-standarden och Europa använder PAL-standarden. Kontrollera vilken systemstandard som används i din region för att visa bilder på din TV.

# LÄGET FÖR DATAÖVERFÖRING ATT ANSLUTA TILL EN DATOR

Läs igenom detta avsnitt noggrant innan kameran ansluts till en dator. Detaljinformation om hur "DiMAGE Image Viewer Utility"-programmet används och installeras finns i bifogade handledning för programvaran. Dessa handledningar behandlar inte den grundläggande hanteringen av datorer eller dess operativsystemen. Vänligen se i den handledning som följde med din dator.

För att kameran skall kunna anslutas direkt till datorn och användas som en masslagringsenhet, måste följande krav uppfyllas:

<b>IBM PC / AT-kompatibla datorer</b>	<b>Macintosh</b>
Förinstallerat operativsystem Windows Me, 2000, 98, eller 98 second edition (andra utgåvan)	Förinstallerat Mac OS 8.6 ~ 9.1
USB-port som standardgränssnitt	

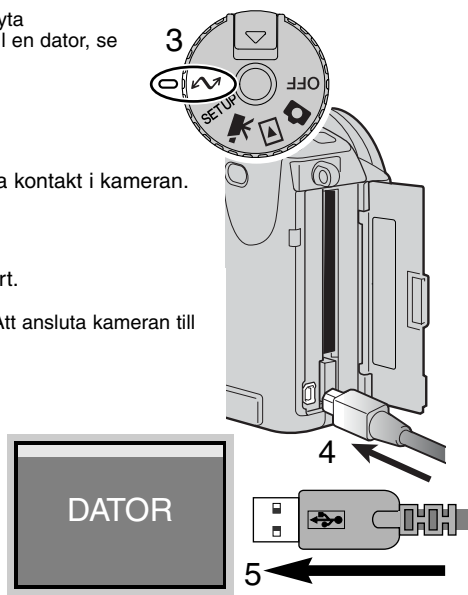
Användare av Windows 98 eller 98 SE behöver installera drivrutinerna som finns på bifogade CD-ROM (sid. 126). Användare av Mac OS 8.6 behöver ladda ner och installera en USB masslagringsenhet från Apple:s hemsida (sid. 129). Det finns inga rapporterade kompatibilitetsproblem för Apple G4-datorer med Mac OS 10.0.3 eller tidigare versioner.

# LÄGET FÖR DATAÖVERFÖRING

## ATT ANSLUTA KAMERAN TILL EN DATOR

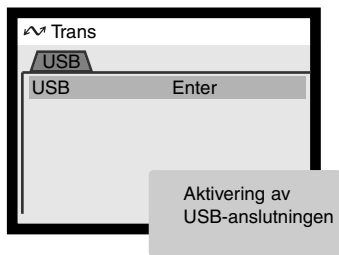
En uppsättning färska batterier bör användas när kameran är ansluten till en dator. Att använda AC-adaptorn (extra tillbehör) rekommenderas istället för att batterierna används. För användare av Windows 98 och Mac OS 8.6: läs igenom respektive avsnitt om hur anslutning görs till operativsystemet innan kameran ansluts till en dator (Windows 98 - sid. 126, OS 8.6 - sid. 129).

- 1 Starta datorn.
  - Datorn måste stängas av innan kameran ansluts.
- 2 Sätt CompactFlash-kortet i kameran.
  - Kontrollera att korrekt kort finns i kameran. För att byta CompactFlash-kortet medan kameran är ansluten till en dator, se sidan 134.
- 3 Ställ in ratten för lägesval på "data-transfer".
  - "Data-transfer"-menyn visas.
- 4 Öppna locket över kortfacket. Sätt USB-kabelns lilla kontakt i kameran.
  - Se till att kontakten är ordentligt isatt.
- 5 Anslut USB-kabelns andra ände i datorns USB-port.
  - Se till att kontakter är korrekt isatt.
  - Kameran bör anslutas direkt till datorns USB-port. Att ansluta kameran till en USB-hub kan hindra kameran att arbeta korrekt.

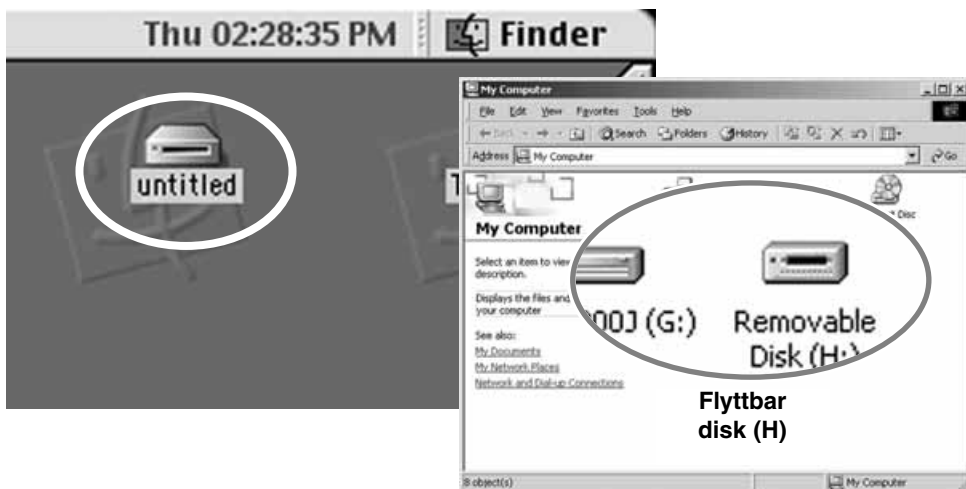


- 6 Efter att fyrvägskontrollens pilar använts för att markera enheten USB under fliken USB på "data-transfer"-menyn, tryck på kontrollens höger-pil.
- "Enter" bör visas på skärmbildens högra sida.

- 7 Tryck på fyrvägskontrollens mitt för att sända en signal till datorn för att aktivera USB-anslutningen.
- En skärmbild visas för att indikera starten av anslutningsförfarandet.
  - När signalen har mottagits av datorn, kommer kamerans bildskärmar att stängas av.



När kameran är ordentligt ansluten till datorn, kommer symbolen "Flyttbar disk" att visas. Om datorn inte känner av kameran, koppla bort kameran och starta om datorn. Upprepa anslutningsförfarandet ovan.



# LÄGET FÖR DATAÖVERFÖRING

## ATT ANSLUTA TILL WINDOWS 98

Drivrutinerna behöver bara installeras en gång. Om drivrutinerna inte kan installeras automatiskt, så kan de installeras manuellt med operativsystemets funktion för att lägga till ny maskinvara (add-new-hardware); se instruktionerna på följande sida. Under installationen och om operativsystemet frågar efter Windows 98 CD-ROM, placera den i CD-läsaren och följ de anvisningar som visas på bildskärmen.

## AUTOMATISK INSTALLATION



Innan kameran ansluts till datorn placera "DiMAGE software" CD-ROM i CD-läsaren. "DiMAGE installer menu" bör aktiveras automatiskt. För att automatiskt installera USB-drivrutinerna för Windows 98, klicka på knappen "starting-up-the-USB-device-driver-installer". Ett fönster kommer att visas för att bekräfta att drivrutinerna skall installeras. Klicka sedan på "Yes" för att fortsätta.

När drivrutinerna installerats korrekt, kommer ett fönster att visas. Klicka på "OK." Kameran kan nu anslutas till datorn (sid. 124).



## MANUELL INSTALLATION

För att installera drivrutinerna för Windows 98 manuellt, följ instruktionerna i avsnittet om anslutning av kameran till en dator på sidan 124.

När kameran anslutits till datorn, kommer operativsystemet att känna av den nya enheten och fönstret "add-new-hardware-wizard" (lägg till ny maskinvara) öppnas. Placera DiMAGE software CD-ROM i CD-läsaren. Klicka på "Next."



Välj "search for a suitable driver (recommended)" (leta efter passande drivrutin). Klicka på "Next."



Välj "specify a location" (ange en plats) för drivrutinerna. "Browse-" (bläddrings)-fönstret kan användas för att leta upp platsen av drivrutinerna. När placeringen visas i fönstret, klicka på "Next."

- Drivrutinerna bör finnas på CD-ROM-enheten vid :\\Win98\\USB.

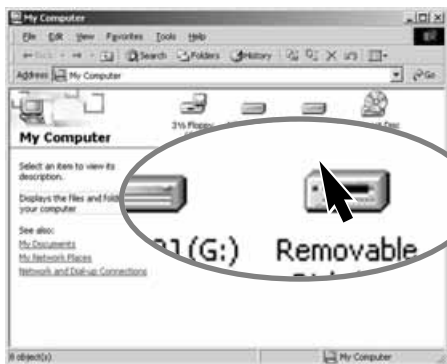


(Fortsättning på nästa sida)

# LÄGET FÖR DATAÖVERFÖRING



Det sista fönstret kommer att bekräfta att drivrutinerna har installerats. Klicka på "Finish" för att stänga "add new hardware wizard".



128

"Add new hardware wizard" kommer att bekräfta placeringen av drivrutinerna. Klicka på "Next" för att installera drivrutinerna i systemet.

- En av tre drivrutiner bör ha placerats: MNLVENUM.inf, USBPDR.inf, eller USBSTRG.inf
- Den enhetsbeteckning (bokstav) som CD-läsaren har, varierar mellan datorer.



När fönstret min dator (my-computer) öppnas, kommer en ny symbol för flyttbar disk (removable-disk) att visas. Dubbelklicka på symbolen för att få kontakt med kamerans CompactFlash-kort, se sidan 130.



## ANSLUTNING TILL MAC OS 8.6

För att få tillgång till kameran med Mac OS 8.6, måste "USB storage support 1.3.5.smi" först installeras. Denna programvara levereras av Apple Computer, Inc. kostnadsfritt. Den kan laddas ner från internetsidan Apple Software Updates på <http://www.apple.com/support>.



### USB Storage Support 1.3.5.smi

För att ladda ner och installera detta program, följ bara instruktionerna på Apple:s internetsida. Läs alltid igenom licensvillkoren (terms and conditions) innan någon ny programvara installeras.

## QUICKTIME 4.1 SYSTEMKRAV

<b>IBM PC / AT-kompatibla datorer</b>
Pentium-baserad dator
Windows 95, 98, NT 4.0, 2000.
16MB eller större internminne (RAM)

QuickTime används för att titta på filmavsnitt (movie clips). För att installera QuickTime, följ instruktionerna i "read-me"-filen och i installeraren. Användare av Windows Me kan använda systemets mediaspelare för att titta på filmavsnitt. Macintosh-användare kan ladda ner QuickTime 4.1 utan kostnad från Apple Computer:s internetsida: <http://www.apple.com>.

### Att observera om kameran

För att korrekt betrakta bilder på din dator, kan bildskärmens färgomfång behöva justeras. Se i din dators handledning om hur bildskärmen skall kalibreras för att motsvara följande krav: sRGB, med en färgtemperatur på 6500°K, och en gamma på 2,2.

## COMPACTFLASH-KORTETS MAPPSYSTEM



Drive Icon



Misc

Mappen "misc." innehåller DPOF utskriftsfiler (sid. 108).



Dcim

Bildfilnamnen börjar med "pict," följt av ett fyrsiffrigt filnummer och ett tif, jpg, avi, mrw, eller thm filsuffix. Miniaturbilder (thumbnails) (thm) används i kameraarbete och kan inte öppnas.

De två sista siffrorna i mappens namn indikerar den kamera som användes för att ta bilderna; "03" indikerar en DiMAGE 7 och "04" en DiMAGE 5.



100MLT03



PICT0001.TIF

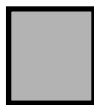


PICT0001.THM

"Super-fine" bildkvalitet



100MLT04



PICT0002.JPG

"Fine", "standard", eller "economy" bildkvalitet

Bilder kopierade från ett CompactFlash-kort till ett annat (sid. 110) placeras i en mapp vars namn slutar på "CP". De första tre siffrorna i mappens namn kommer att bli en siffra större än det hittills högsta mappnumret.



101MLTCP



PICT0003.AVI



PICT0003.THM

"Movie clip" filmavsnitt



PICT0004.MRW



PICT0004.THM

"RAW"-bild

När väl kameran har anslutits till datorn, kan bildfiler kommas åt genom att bara dubbelklicka på fil-symbolerna. Kopiering av bilder kan göras genom att dra och släppa bildfilens symbol på en annan plats i datorn. Filer och mappar på CompactFlash-kortet kan raderas med datorn. Formatera aldrig CompactFlash-kortet från datorn; använd alltid kameran för att formatera kortet.

Index-numret på bildfilen kanske inte stämmer överens med bildrutans verkliga nummer. Varefter bilder raderas i kameran, kommer bildräkneverket att justera sig själv för att visa antalet bilder i filmappen och omfördela bildrutornas nummer allt eftersom. Bildfilernas index-nummer kommer inte att ändras när en bild raderas. När en ny bild tas, kommer den att tilldelas ett nummer som är en siffra högre än det senaste index-numret i mappen. Filnummer kan kontrolleras med funktionen "file-number-memory" under fliken "custom 1" på "setup"-menyn (sid. 118).

När index-numren i bildfilnamnen överstiger 9,999, kommer en ny mapp att skapas som är en siffra högre än det senaste mappnumret på CompactFlash-kortet: d.v.s från 100MLTXX till 101MLTXX. De två sista siffrorna i mappnamnet visar vilken kamera bilderna har tagits med. Nya mappar kan skapas under fliken "custom 1" på "setup"-menyn (sid. 119). När en DPOF-fil har skapats för en utskriftsbeställning (print order) (sid. 108), görs en "misc"-mapp automatiskt för den filen.

## AUTOMATISK STRÖMSPARARE (LÄGET FÖR DATAÖVERFÖRING)

Om kameran inte får ett "läs-" eller "skriv"-kommando inom tio minuter, kommer den att stängas av för att spara ström. När kameran stängs av, kan varningen "unsafe-removal-of-device" visas på datorns bildskärm. Klicka på "OK." Varken kameran eller datorn kommer att skadas av detta.

Genom att trycka ner avtryckaren aktiveras kameran igen. Gör om USB-anslutningen med "data-transfer"-menyn (stegen 6 och 7 på sidan 125).

# LÄGET FÖR DATAÖVERFÖRING

## ATT KOPPLA BORT KAMERAN FRÅN DATORN

Koppla aldrig bort kameran när "access"-lampan är tänd - data eller CompactFlash-kortet kan skadas för alltid.

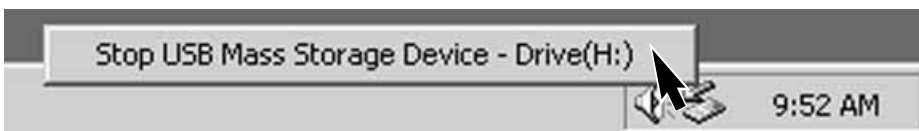
### WINDOWS 98

Kontrollera att "access"-lampan inte lyser. Vrid lägesratten (mode dial) till ett annat läge och koppla ur USB-kabeln.

### WINDOWS ME OCH WINDOWS 2000



För att koppla ur kameran, klicka en gång på symbolen "unplug-or-eject-hardware" (koppla eller ta ur maskinvara) på aktivitetsfältet. Ett litet fönster öppnas för att indikera den enhet som skall stoppas.

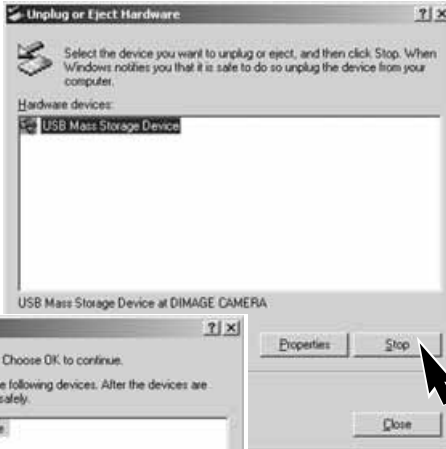


Klicka på det lilla fönstret för att stoppa enheten. Fönstret "safe-to remove-hardware" kommer att visas. Klicka på "OK." Vrid ratten för lägesval till ett annat läge och koppla ur USB-kabeln.



När fler än en extern enhet är ansluten till datorn, kan fönstret "unplug-or-eject-hardware" användas. För att koppla bort kameran, dubbelklicka på symbolen "unplug-or-eject-hardware" på aktivitetsfältet för att aktivera fönstret.





Den maskinvaruenhet som skall stoppas kommer att visas. Markera enheten genom att klicka på den och klicka sedan på "Stop."



En skärmbild för bekräftelse visas för att indikera den enhet som skall stoppas. Genom att klicka på "OK" stoppas enheten.

En tredje och avslutande skärmbild kommer att visas för att indikera att kameran säkert kan kopplas bort från datorn. Vrid ratten för lägesval till ett annat läge och koppla sedan ur USB-kabeln.

## MACINTOSH

Kontrollera att "access"-lampan inte lyser och dra sedan symbolen för masslagringsenheten (mass-storage device) och släpp den i papperskorgen.

Koppla ur USB-kabeln.

- Om USB-kabeln kopplas ur innan steg 1 genomförts, kommer ett "alert"-meddelande att visas. Genomför alltid först steg 1 innan USB-kabeln kopplas ur.

# LÄGET FÖR DATAÖVERFÖRING

## ATT BYTA UT COMPACTFLASH-KORTET (LÄGET FÖR DATAÖVERFÖRING)

Var försiktig när CompactFlash-kort byts ut medan kameran är ansluten till datorn. Data kan förloras eller skadas om kameran inte kopplas ur korrekt.

Kontrollera alltid att "access"-lampan är släckt innan CompactFlash-kortet tas ur.

### WINDOWS 98

1. Stäng av kameran.
2. Byt ut CompactFlash-kortet.
3. Slå på kameran.
4. Använd "data-transfer"-menyn för att göra om USB-anslutningen.

### WINDOWS ME AND 2000

1. Stoppa USB-anslutningen genom att använda "unplug-or-eject-hardware"-förfarandet (sid. 132).
2. Stäng av kameran.
3. Byt ut CompactFlash-kortet.
4. Slå på kameran.
5. Använd "data-transfer"-menyn för att göra om USB-anslutningen.

### MACINTOSH

1. Stoppa USB-anslutningen genom att dra drivrutinsymbolen till papperskorgen (sid. 133).
2. Stäng av kameran.
3. Byt ut CompactFlash-kortet.
4. Slå på kameran.
5. Använd "data-transfer"-menyn för att göra om USB-anslutningen.

# BILAGA

## MOTSVARANDE BRÄNNVIDDER

Varje bilds "Exif tag information" innehåller kamerans verkliga brännviddsinställningar på zoomobjektivet (7.2 - 50.8mm). Följande tabell kan användas för att beräkna motsvarande brännvidd i småbilsformatet.

Verklig brännvidd	7.2	9	13	21	27	34	38	50.8
Motsv. för 35mm (DiMAGE 7)	28	35	51	83	106	134	149	200
Motsv. för 35mm (DiMAGE 5)	35	44	64	103	133	167	187	250

## EN SNABBHANDLEDNING OM FOTOGRAFI

Fotografering kan vara en tillfredsställande sysselsättning. Det är ett brett och krävande fält, som kan ta årtal att behärska. Men nöjet med att ta bilder och glädjen att fånga magiska ögonblick kan inte jämföras. Denna snabbhandledning är en introduktion till vissa grundläggande fotografiska principer.

Objektivets bländare styr inte enbart exponeringen, utan även skärpedjupet; området mellan det närmaste motiv som är skarpt och det skarpa motiv som är längst bort. Ju mindre bländare (större bländartal), desto större skärpedjup och ju längre slutartid behövs för att göra exponeringen. Ju större bländare (mindre bländarsiffra), desto kortare skärpedjup och ju snabbare slutartid behövs för exponeringen. Vanligtvis använder landskapsfotografer ett större skärpedjup (större bländarsiffra) för att hålla både bakgrund och förgrund i skärpa och porträttfotografer använder ett kortare skärpedjup (lägre bländarsiffra) för att skilja huvudmotivet från bakgrunden.



Skärpedjupet förändras också med använd brännvidd. Ju kortare brännvidd (vidvinkel) desto större skärpedjup; ju längre brännvidd (tele), desto kortare skärpedjup.



Slutaren styr inte enbart exponeringen, utan även förmågan att "frysa" rörelser. Korta slutartider används vid sportfotografering för att stoppa skeendet. Långa slutartider kan användas för att ge en effekt av rörelse, som t.ex. vatten som skvätter igenom ett vattenfall. Att använda ett stativ rekommenderas vid långa slutartider.



Förändringen av bländare och slutartid syns inte i sökarbilden. Till skillnad från konventionella kameror med film, kan testbilder tas och direkt kontrolleras. För viktiga arbeten, ta gärna en testbild med den inställda bländaren eller slutartiden och betrakta resultatet i läge "quick view" (sid.34). Bilden kan raderas om den inte är acceptabel och ytterligare en testbild kan tas med en annan inställning.

## SYSTEMTILLBEHÖR

Ett flertal Minolta-tillbehör kan användas på denna kamera för att bredda dess prestanda. För ytterligare detaljer om enheterna i nedanstående lista och i andra avsnitt av denna bruksanvisning, kontakta din lokala Minolta-handlare.

### ”External High-power Battery Pack Kit” EBP-100

Kitet innehåller ett högeffekts lithium-ion-batteri, hållare och laddare. Batteriet och laddaren kan även köpas separat.

### Närbildsdiffusor (Close-up Diffuser) CD-1000

Används direkt på kamerans inbyggda blyxt för att ge en mjuk belysning för närbildsfotografi.

Flera av Minoltas avancerade blyxtaggregat kan användas på denna kamera:

Program Flash 3600HS(D)

Program Flash 5600HS(D)

Macro Ring Flash 1200 med Macro Flash Controller

Macro Twin Flash 2400 med Macro Flash Controller

### Att observera om kameran

Minolta Program Flash 3600HS(D), Program Flash 5600HS(D), Macro Ring Flash 1200 och Macro Twin Flash 2400 är kompatibla med denna kamera. ADI-blyxtmätning (sid. 75) fungerar för båda blyxtarna monterade i tillbehörsskon. Att använda andra blyxtar rekommenderas inte.

Med Program Flash-enheterna, kommer läget för blyxtmätning att automatiskt koppla över till ”pre-flash TTL” (förblyxtmätning i strålgången) när blyxt huvudet är vinklat för indirekt ljus (bounce-flash), eller om blyxtarna har anslutits till kameran med en OC-kabel (off-camera). Förblyxtmätning (Pre-flash TTL) (sid. 75) aktiveras automatiskt när macro flash-enheterna används.

När Program Flash (programblyxtarna) används och om blyxtljuset inte täcker (är ojämnt) i kameran vidvinkelläge, bör vidvinkeladaptorn monteras på blyxtarna. Med 3600 HS(D), ändras också blyxtmätningen till ”pre-flash TTL”. När den automatiska zoomfunktionen används på Program Flash, kommer blyxtens zoomläge att bli vidvinkligare än objektivetvets brännvidd.

# FELSÖKNING

Detta avsnitt behandlar mindre problem vid grundläggande hantering av kameran. För svårare problem eller skador, eller om ett problem fortsätter att uppstå flera gånger, kontakta ett Minolta servicecenter som finns i listan på denna bruksanvisnings sista sida.

Problem	Symptom	Orsak	Lösning
Kameran fungerar inte.	Ingenting visas på datapanelen och bildskärmarna.	Batterierna är slut.	Byt ut batterierna (sid. 24).
		Batterierna har satts i felaktigt.	Ta ur batterierna och sätt i dem igen och var noggrann, så att de negativa och positiva polerna placeras så som visas på insidan av batterikammarens lock (sid.24).
		AC-adaptorn är inte korrekt ansluten.	Kontrollera att adaptorn är ansluten till kameran såväl som i eluttaget (sid. 26).
	“Err” visas på datapanelen	Kameran är varm eller den har lämnats på ett mycket varmt ställe.	Stäng av kameran och låt den svalna. Om “Err” fortfarande visas på kameran sedan den svalnat, ta ur och byt ut batterierna eller nätsladden.
Slutaren öppnas inte.	“000” visas på bildräkneverket.	CompactFlash-kortet är fullt och kan inte lagra en bild med den bildkvalitet eller bildstorlek som ställts in på kameran.	Sätt i ett nytt CompactFlash-kort (sid. 26), radera några bilder (sid. 102), eller ändra bildkvaliteten eller bildstorleken (sid.40).

Problem	Symptom	Orsak	Lösning
Slutaren öppnas inte	"No-card"-varning visas på bildskärmarna.	Det finns inget CompactFlash-kort i kameran.	Sätt i ett CompactFlash-kort (sid.26).
Bilden är inte skarp.	Fokussignalen är röd.	Motivet är för nära.	Se till att motivet befinner sig inom autofokusområdet (0.5m - ∞) eller använd "macro"-läget (sid. 69).
		Kameran är i "macro"-läge.	Koppla ur "macro"-läget (sid. 69).
		En speciell fokussituation hindrar autofokussystemet att fokusera (sid.31)	Använd fokuslåset för att fokusera på ett föremål på samma avstånd som huvudmotivet (sid. 30) eller använd manuell fokusering (sid. 71).
	Bilderna har tagits inomhus eller i svagt ljus utan blyxt.	Långa slutarider ger oskarpa bilder när kameran hålls på fri hand.	Använd ett stativ, öka kamerakänsligheten (sid. 61), eller använd blyxten (sid. 21).
Kontinuerlig matning fungerar inte.	Den inbyggda blyxten är uppfälld eller bildkvaliteten är inställd på "super fine" eller "RAW".	Tryck ner blyxten eller ändra inställning av bildkvalitet (sid. 43).	
Bilden blir för mörk när blyxten används.		Motivet befinner sig utanför blyxtens täckningsområde (sid. 79).	Flytta närmare motivet eller öka kamerakänsligheten (sid. 61).

Problem	Symptom	Orsak	Lösning
En skugga uppträder i bildens nederkant.	Motljusskyddet sitter på när blixten används.	Motljusskyddet skymmer ljuset från den inbyggda blixten.	Ta alltid bort motljusskyddet när den inbyggda blixten används.
Tagningsdata visas, men sökarbilden är helt svart eller vit.	Kameran är inställd på manuell exponering (M).	Kombinationen av slutartid och bländare kommer att ge en extrem under- eller överexponering av bilden.	Ändra slutartid eller bländare tills sökarbilden återkommer på bildskärmen (sid. 50).
Sökarbilden blir svartvit.	Kameran används i svaga ljusförhållanden.	Den automatiska bildskärmsförstärkningen aktiveras i svagt ljus (sid. 72). Fastän sökarbilden är svartvit, kommer den tagna bilden att vara i färg.	

Om kameran inte fungerar normalt, stäng av den, ta ur batterierna och sätt i dem igen, eller koppla ur AC-adaptorn och anslut den på nytt. Stäng alltid av kameran med ratten för lägesval (mode dial) annars kan CompactFlash-kortet skadas och kamerans inställningar återställas.

Kamerans temperatur stiger ju längre den används. Var försiktig så att brännskador inte uppstår när kameran, batterierna eller CompactFlash-kortet hanteras.

## NÄR FILTER ANVÄNDS MED DIMAGE 7

Polarisationsfilter och försättslinser kan ge vinjettering vid objektivet vidvinkelbrännvidder (under läget 50mm på zoomringen). Med mycket kraftiga försättslinser, som t.ex. en +3 eller Minolta No. 2, kan vinjettering märkas under 100mm brännvidd. Att använda "step-up"-ringar kan orsaka vinjettering; använd bara 49mm filter.

## SKÖTSEL AV KAMERAN

- Utsätt inte kameran för stötar eller tryck.
- Ha kameran avstångd när den transporteras.
- Denna kamera är varken vattentät eller väderskyddad. Att sätta i eller ta ur batterier eller CompactFlash-kortet, eller hantera kameran med fuktiga händer kan skada kameran.
- Var försiktig på stranden eller i närheten av vatten, så att kameran inte utsätts för vatten eller sand. Vatten, sand, damm eller salt kan skada kameran.
- Lämna inte kameran i direkt solljus. Rikta inte objektivet direkt mot solen; CCD:n kan skadas.

## RENGÖRING

- Om kamerahuset eller objektivets utsida blivit smutsiga, torka försiktigt av dem med en mjuk, ren och torr trasa. Om kameran eller objektivet kommit i kontakt med sand, blås försiktigt bort alla lösa partiklar. Att torka av ytan kan repa den.
- För att rengöra linsytorna, blås först bort allt damm eller sand och fukta sedan, om så behövs, en linsputsduk eller en mjuk trasa med linsrengöringsvätska och torka försiktigt av objektivet.
- Använd aldrig organiska lösningar för att rengöra kameran.
- Vidrör aldrig objektivet med dina fingrar.

## FÖRVARING

- Förvara på ett svalt, torrt och välventilerat ställe på avstånd från damm och kemikalier. När kameran inte skall användas på länge, förvara den i en lufttät behållare tillsammans med ett upptorkande medel typ silica-gel.
- Ta bort batterierna och CompactFlash-kortet från kameran när den inte skall användas inom en snar framtid.
- Förvara inte kameran i närheten av naftalin eller malkulor.
- Under lång tids förvaring, bör kameran hanteras då och då. När kameran tas ur sin förvaring, kontrollera att den fungerar korrekt innan den skall användas.

## LÄMPLIGA ARBETSTEMPERATURER OCH -FÖRHÅLLANDEN

- Denna kamera har konstruerats för användning i temperaturer från 0°C till 40°C.
- Lämna aldrig kameran där den kan utsättas för extrem hetta, som t.ex. i en bil som parkerats i solen, eller i extrem fuktighet.
- När kameran förflyttas från kyla till en varm miljö, placera den då i en förseglad plastpåse för att förhindra att kondens bildas. Låt kameran återfå rumstemperatur innan den tas ur påsen.

## SKÖTSEL OCH HANTERING AV LAGRINGSMEDIA

- Läs igenom och följ handledningen som medföljer CompactFlash-kortet.
- Följande kan orsaka dataförluster eller skador.
  1. Felaktig användning av kortet.
  2. Statiska elektriska utladdningar eller elektromagnetiska fält i närheten av kortet.
  3. Att ta ur kortet eller avbryta strömtillförseln medan kameran eller datorn har tillgång till kortet (läser, skriver formaterar o.s.v.).
  4. Att inte använda kortet under långa tidsperioder.
  5. Att använda kortet längre än dess livslängd

### Minolta ansvarar inte för några förluster av eller skador på data.

Vi rekommenderar att en kopia av kortets data görs på ett annat media som t.ex. en ZIP-disk, hårddisk, CD-ROM, m.m.

- När kortet formaterats, kommer alla registrerade data att raderas. Se till att göra en backup på alla viktiga data.
- CompactFlash-kortets lagringskapacitet kommer att minska ju längre det används. Det kan vara nödvändigt att skaffa ett nytt kort då och då.
- Håll kortet på avstånd från statisk elektricitet och elektromagnetiska fält.
- Böj och tappa inte kortet och utsätt det inte för stötar.
- Kraftiga statiska elektriska urladdningar eller fysisk åverkan kan förhindra kortet att kunna överföra data.
- Vidrör inte de elektriska kontakterna på korten med dina fingrar eller metallföremål.
- Håll kortet på avstånd från värme, fukt och direkt solljus.
- Håll kortet på avstånd från små barn.
- När en IBM Microdrive används, utsätt inte kameran för vibrationer.

## BATTERIER

- Batteriernas prestanda minskar vid omgivningens temeperatur. I kyla, rekommenderar vi att reservbatterier förvaras på ett varmt ställe, som t.ex. innanför en jacka. Batterierna kan återfå sin effekt när de värms upp. Eftersom Ni-MH-batteriers prestanda påverkas mindre av teperaturen, så rekommenderas att de används vid tagning i kyla.
- Ta ur batterierna när kameran inte skall användas under en längre tid. Läckande batterisyra kan skada batterikammaren.
- När alkaliska batterier används, kan indikeringen av batterieffekt tillfälligt ge en falsk varning för svaga batterier, även om det finns tillräcklig kapacitet. Fortsätt att använda kameran; indikeringen för svaga batterier kommer att försvinna.
- Om batterierna har tagit slut medan de använts i kameran, försök inte ladda upp dem på nytt, även om de tycks återfå viss kapacitet efter viss tid. Dessa batterier kommer att störa kamerans nomala funktioner.

## SKÖTSEL AV LCD-SKÄRMEN

- Fastän LCD-skärmen tillverkats med yppersta precisionsteknik, så kan det tillfälligtvis saknas färg- eller högdagerpunkter på LCD-skärmen.
- Tryck inte på LCD-skärmens yta; den kan skadas permanent.
- I kyla, kan LCD-skärmen tillfälligt bli mörk. När kameran återfår rumstemperatur, kommer skärmen att fungera normalt.
- LCD-skärmen kan reagera långsamt i kyla eller kan bli mörk i värme. När kameran återfår rumstemperatur, kommer skärmen att fungera normalt.
- Om fingeravtryck hamnat på LCD-skärmens yta, torka försiktigt av den med en mjuk, ren och torr trasa.

## COPYRIGHT

- TV-program, filmer, videoband, fotografier och annat material kan ha copyright. Ej auktoriserad inspelning eller kopiering av sådant material kan stå i strid mot copyright-lagarna. Att ta bilder av framträdanden, utställningar o.s.v. är förbjudet om ej tillstånd givits och kan bryta mot copyright-bestämmelserna. Bilder som skyddas av copyright kan endast användas under bestämmelserna i copyright-lagarna.



## INNAN VIKTIGA HÄNDELSEER ELLER RESOR

- Kontrollera kamerans funktion; ta testbilder och köp in reservbatterier.
- Minolta är inte ansvariga för någon förlust eller skada på grund av att utrustningen inte fungerat korrekt.

## FRÅGOR OCH SERVICE

- Om du har några frågor om din kamera, kontakta din lokala kamerabutik eller skriv till Minolta-distributören i din region.
- Innan din kamera lämnas in för reparation, vänligen kontakta en Minolta serviceverkstad.

Följande märken kan finnas på denna produkt:



Detta märke betyder att denna kamera motsvarar Japans krav rörande regler om att inte orsaka störningar av andra utrustningars funktioner.



Detta märke placerat på din kamera betyder att denna produkt motsvarar EU:s krav rörande regler om att inte orsaka störningar av andra utrustningars funktioner. CE betyder Conformité Européenne (Europeisk samordning).

Digital Camera: DiMAGE 7



Tested To Comply  
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Denna enhet är anpassad till reglerna i kapitel 15 i FCC:s regler. Kravet är att följande två regler efterföljs: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar samt (2) denna enhet måste klara mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Testat av Minolta Corporation  
101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

Denna Class B digitala produkt överensstämmer med Kanadas regel ICES-003.

Avlägsna inte ferritkärnorna från kablarna.

## TEKNISKA DATA

CCD:	2/3-tums interline primärfärgs CCD med totalt 5,24 miljoner pixels. (DiMAGE 7) 1/1.8-tums interline primärfärgs CCD med totalt 3,34 miljoner pixels (DiMAGE 5)
Antal effektiva pixels:	4,95 miljoner (2568 X 1928) DiMAGE 7 3,17 miljoner (2056 X 1544) DiMAGE 5
Kamerakänslighet (ISO):	Auto samt 100, 200, 400 och 800 motsvarande ISO .
Utsnittsförhållande:	4:3
Objektivkonstruktion:	16 element i 13 grupper inklusive två AD-glas och två asfäriska linselement.
Största bländare:	f/2,8 (vidvinkelläge), f/3,5 (teleläge)
Brännvidder:	7,2 - 50,8 mm (motsvarande för 35mm: 28 - 200mm (DiMAGE 7), 35 - 250mm (DiMAGE 5))
Fokuseringsområde:	0,5 m - oändligt (från CCD:n) 0,25 - 0,6 m (från CCD:n) macro-läget
Filterdiameter:	49 mm
Autofokussystem:	Video AF
Slutare:	CCD-elektronisk slutare plus mekanisk slutare
Den inbyggda blixstens uppladdningstid:	7s (cirka)
Sökar-LCD:	Ferroelektrisk 4,8 mm reflekterande mikroskärm med flytande kristaller.
LCD-bildskärm:	46 mm TFT färgskärm
Bildfält:	Cirka 100%
A/D-omvandling:	12-bitars
Lagringsmedia:	Typ I och II CompactFlash-kort, 170MB, 340MB, 512MB, samt 1GB IBM Microdrives från juni, 2001.
Filformat:	Exif 2.1 (JPEG, TIFF), motion JPEG (avi) och RAW. DCF 1.0 och DPOF-kompatibel.
"Print Image Matching":	Ja

Menyspråk:	Engelska, tyska, franska och spanska
Videoutgång:	NTSC och PAL
Batterier:	4 AA (LR6) alkaline- eller Ni-MH-batterier
Batteriprestanda (inspelning):	Ungefärligt antal tagna bilder: 200 bildrutor Baserat på Minoltas standardiserade testmetod: Ni-MH-batterier, EVF på, LCD-skärmen av, blixtn använd på 50% av bilderna, ingen direktvisning.
Batteriprestanda (visning):	Ungefärlig kontinuerlig visningstid: 110 min. Baserat på Minoltas standardiserade testmetod: Ni-MH-batterier, LCD-skärmen på, EVF av.
Extern strömkälla:	AC-adaptor (AC-1L eller AC-2L) "High-power battery pack" (EBP-100)
Storlek:	116,5 (B) X 90,5 (H) X 112,5 (D) mm
Vikt:	Cirka 505 gram (utan batterier eller CompactFlash-kort)
Arbets temperaturer:	0° - 40°C
Acceptabel fuktighet:	5 - 85% (kondensfri)

Tekniska data enligt senaste uppgifter inför tryckningen. Rätten till ändringar förbehålles.

Apple, Apple-logotypen, Macintosh, Power Macintosh, Mac OS och Mac OS-logotypen är registrerade varumärken ägda av Apple Computer Inc. Microsoft och Windows är registrerade varumärken ägda av Microsoft Corporation. Windows® officiella namn är Microsoft Windows Operating System. Pentium är ett registrerat varumärke ägt av Intel Corporation. Adobe och PhotoDeluxe är registrerade varumärken ägda av Adobe Systems Inc. Microdrive är ett varumärke ägt av International Business Machines Corporation. QuickTime är ett licensierat varumärke. PowerPC är ett registrerat varumärke ägt av International Business Machines Corporation. Alla övriga varumärken tillhör sina respektive ägare.

## Batterikapacitet

Vi rekommenderar att uppladdningsbara Ni-MH batterier används till DiMAGE 7. Ungefär 200 bilder kan tas med en uppsättning fullt uppladdade batterier (1600mAh). Baserat på Minoltas standardiserade testmetod: Den elektroniska sökaren aktiverad, LCD-bildskärmen avstängd, ingen snabbvisning av tagen bild, blixten använd på 50% av bilderna.

Med de medföljande alkaliska batterier är kapaciteten begränsad. Använd endast alkaliska batterier när Ni-MH batterier, externt batteripack eller AC-adapter inte är tillgängliga.

IBM Microdrives konsumerar mer ström än CompactFlash kort. Använd alltid Ni-MH batterier i kombination med IBM Microdrives.

### När Ni-MH batterier används:

- Rengör batteripolerna för att ta bort ev. smuts och beläggning. Tack vare den avancerade elektroniken, känner kameran noggrant av batteriernas effektnivå. Om batteriernas poler blivit smutsiga, kan kameran ge en falsk varning för svaga batterier. Om batteri-kapaciteten är ovanligt låg, torka då av batteripolerna med en ren och torr trasa.
- Kapaciteten på Ni-MH batterierna kommer gradvis att avta om de ofta laddas utan att ha blivit fullt urladdade. Se till att batterierna är helt urladdade innan du laddar upp dem igen.





Printed in Germany

9224-2773-17 H-A106

© 2001 Minolta Co., Ltd. under the Berne Convention  
and the Universal Copyright Convention.